

საბჭოთა ხელოვნება

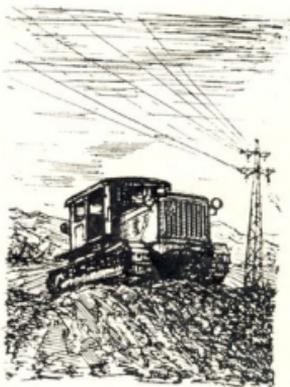
3



1958

საბჭოთა ხელოვნება

საქართველოს სსრ კულტურის სამინისტროს ორგანო



3

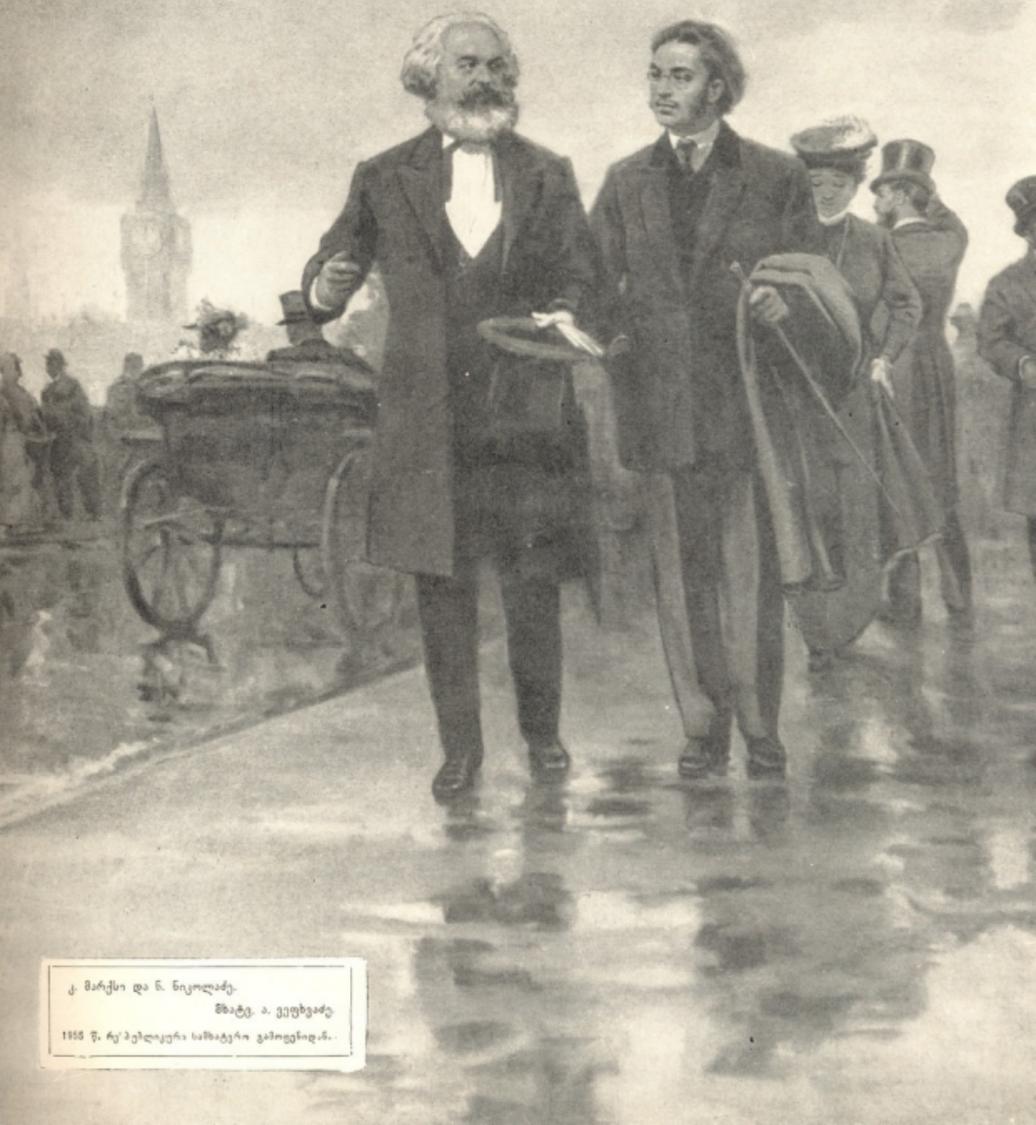
საქართველოს სსრ სახელმწიფო გამომცემლობა

თ ბ ი ლ ი ს ი

1956

რედაქტორი—ოთ. ევაძე

სარედაქციო კოლეგია: შ. ამირანაშვილი,
ვ. ბერიძე, კ. გოგოძე, ლ. დონაძე, ს. ზაქარიაძე,
დ. ჯანელიძე, ვ. წულუკიძე (პ/მგ მდივანი)



კ. მარქსი და ნ. ნიკოლაძე.

შატაბი, ა. ვეფხვაძე

1955 წ. რეპეტიკურა საზოგადოებრივი გამომცემლობა.

თბ. გვაძე

გაზეთი „პრავდა“ და სახვითი ხელოვნება

(1912 — 1914 წ. წ.)



აქისთვის სულამთა უკვანა, სულამსაჲს — თავი-
დასაბუნა, ასე წუნდა „პრავდა“ მატარა, მატარა საბო-
ლოდ სტატიანი, რომელიც სახვითი ხელოვნების დღეობა-
შია და პარტიულობის საკითხს მიეძღვა. მხოლოდ

თავისუფალ ადამიანს, ადამიანს, რომელიც არ განიცდიდს სოციალურ
და ნაციონალურ ჩაგრვას, სულიერ და ფიზიკურ დაზარალებას, შეუძლია
შეწყნას ნამდვილი ხელოვნება. — წერდა იგი 1912 წლის 5 მარტს, თავის
დასასრულის ბოლო დღეებზე.

მეშაი მონარქიის აღმშენებლის პერიოდში გამოწვევითილი და
მარქსისტული ლენინური იდეებით შეარსებულა „პრავდა“ თანამედრო-
დულ ანტიმოდერნიზაციის და დამოუკიდებელი ხელოვნების-
საფრთხის, რომელიც სამსახურს გაუწევდა მრავალმილიონ კლასობრივ
ბუნდ მასებს, გაუძღვებოდა მათ ბურჟუაზიის წინააღმდეგ გაბატონულ
ბრძოლაში.

ლენინური მოძრაობის გაბატონებულა გაზეთი „პრავდა“ მთელი
გუნდითი მოწოდებდა შრომის ადამიანებს დაზარალებულენ
კომუნისტური პარტიის დროშის ქვეშ სოციალისტური რევოლუციის გა-
სამართლებლად გაზეთი ასრულებდა მათგანებს, რომ მხოლოდ
მარქსისტული ლენინური მოძრაობით შეარსებულა პარტიულობის
შედეგად ნაციონალური ბრძოლა სოციალური თვისებებისა, ანტი-
კონსერვატიული საზოგადოების შექმნა უკანასკნელი იდეოლოგიის სიმრავლეს. გან-
საკუთრებულად უნდა აღინიშნოს მარქსისტული ლენინური ცენტრების
საკუთრების განხორციელება, მარქსისტული ინტელიგენციისმა აქტიურად შე-
შაობის, ხელოვნებისა და ლიტერატურის პარტიულობის საკითხებს.

განხილავდა რა ლენინის ცენტრალური მოძღვრებებდა „პრავდა“
ხელოვნების აკუსებებს დაქტორულ საზოგადოებებზე ფუნქციებს, მწერლობა
და ხელოვნებაში მთავრობის ცხოვრების სინარჯის ამხედვის, იმას,
რომ მათ თავიანთი შემოქმედებით ხელი შეუწყობენ პროგრესული, დამ-
სარჯებელი გზით მასების წინააღმდეგობის, სოციალისტურ საზოგადო-
ებულ ცხოვრების განუწყობებლობის, სახელოა რა ამ შთაბრძოლვის
ლიტერატურის და ხელოვნების წინაშე. „პრავდა“ მთავრობებს, რომ
მარქსისტული მოწოდებები იდეებით შეარსებულა მწერლობა და ხელო-
ვნება აქტიურად ჩამდგარიყო საზოგადოებრივი განუწყობებლობის შემე-
რეობა რეაგირება, იმასთან, რომ მარქსისტული ლიტერატურა ემსახურა
ხალხს და მის ინტერესებს, იგი თვით უნდა გაზარდოს, როგორც ლმობი-
დებელი ხელოვნება. — წერდა „პრავდა“. მთავრობე მოწოდებდა იდეოლო-
გიურ ხელოვნების მაღალს თანხივლს მასების და იქცეს მათი იდეო-
ლოგიკული-ლიტერატურული ბრძლის ნაირვითად, მხოლოდ მარქსისტული ბრძო-
ლის თვალისა დაქტორული მატარების შეუძლია სინარჯის ამხედვის
შედეგად მასების გათვითმობებების, მათ დაზარალების პრობლემატი-
კის პარტიის — ისეთი საზოგადოების შესაქმნელად, სოციალურ
იქცება ნაციონალური და მრავალენოვანი, სადაც გათვითმობის ნამდვილად თავი-
დასაბუნა, ხელის ქონისაგან დამოუკიდებელი ხელოვნების

თავის დაზარალების პრობლემატიკა დღეობს. „პრავდა“ მოწოდებდა ხე-
ლოვნება ხალხად და სწორად შეაფასებდა ხელოვნების საზოგადოებრივი
დანიშნულებას, სინარჯითი ქვეყნიანთა უმრავლეს შრომობილ ადამიანებს
ხის სულიერი სულამსაჲს, მათი უფროსი ძალა და შემოქმედებითი მოტი-
ვაცა. გაზეთი მოწოდებდა მწერლობას და ხელოვნებას ირმად შესესა-
რებლად ხელოვნება, ჩამოყალიბებდა ანტიკონსერვატიული საზოგადოების
ხელა წინის ცხოვრების, დუხავტა არა მარტო ჩაგრულობა მძიმე მდგო-
მარტოს და სოციალური უკუდანიშნობის წინააღმდეგ ბრძოლაში ძალე-
რი, არამედ ექსპლუატატორთა მტკიცებელი ბუნებაზე. მათი ენდობითი
შედეგებების კლასობრიობა. „პრავდას“ უნდა აღინიშნოს გამოქვეყნებული
ყოველი წერილი — ფარწილის, ვრცელია და ქანდაკების შესახებ, —
ესმაცხეთს თუ რა მტკიცებდს იგივეა „პრავდა“ ხელოვნების ღრმა იდეო-
ლოგია და პარტიულობის ლენინური სიბრძნისა, რა დაგვიბრუნებდა
მარქსისტულ — ახალი და ბუნადი თითის წინააღმდეგობებს — კანონს
სინარჯის საზოგადოებრივი მოქალაქის განთავისებობის ტანობითი-
ჩაგვას, არა მოქალაქის მასობრივი გვირგვინს და უდობობას, არა სიბრძ-
ნითი, ვერც კანონიერი სახეობის მტკიცებლობას, არამედ იდეოლო-
გიკული-ლიტერატურული ბრძოლის უკანასკნელი გამოცდისა და კონსერვატიული
სარტის მარტის აღმდგენა. — არ, მათ მთავრობებს. „პრავდა“ სოციალ-
სული ხელოვნებისაგან, ხელოვნება უნდა ემსახურებოდეს ხალხის, კე-
რეულობის, შრომობილ ადამიანების თავისთვისებს. მარტად „ხელო-
ვნების თანამედროვე შემოქმედება შრომის. — მხოლოდ კონკრეტული გზით-
ზე ტექნიკური განუწყობებელი კეთილის შეწყნება, თავისთვისებსა და
იმას შორის, ვიყავ თავისთვისებს ცხოვრების მომუშაობების იზარ-
აობის. — სინარჯითი უნდა „პრავდა“.

„პრავდა“ იბრძოდა იმასათვის, რომ გამრავლებულიყო პროგრესუ-
ლად მოაზროვნე, რევოლუციური სოციალისტური განამრავლად მატ-

გარბა ჩიხები. მას იბრწიე მოქონდა ცხოვრებისაგან მოწყვეტული ამ
ხელოვნება წინააღმდეგ, რომელიც შემოქმედებისათვის არა ჩინად ჩე-
ვოლუციური კლასის ხელს. გაზეთი სწორად ვრცელად წინააღმდეგ
მხატვრობის სიბრძნის და მზად ძალებს, ამხედდა ურთიერთ ტანდრე-
ციებს მათ შემოქმედებით, ურცხვად ხელი ავლიდ ვერც კანონიერ
მუშებზე. უკუაბრუნე მანერული და გაზოგადებულად რაციონალური შე-
რულებას.

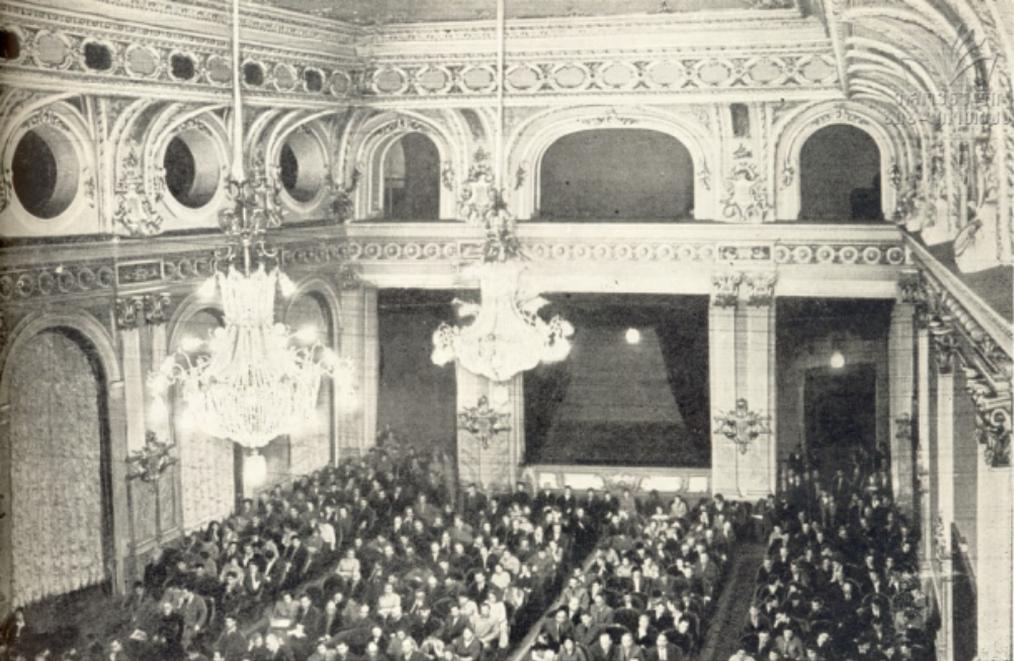
„უკრ კიდევ ამხედან ხელოვნება რუსი შემოქმედების მოწოდებელი
ქვეყნობითა“, — წერდა 1912 წლის 24 აპრილს „პრავდა“. ეს განსა-
ზილ იყო, რადგან ლინეარული ბურჟუაზიული ინტელიგენციის არ სწამდა
მეშაია კლასის ძალა და არც მეშაია შემოქმედების ძალებს იცნობდა.
ბურჟუაზია შეგნებულად ამიერება პროლეტარიატის ინტელიგენტი-
ულერ შენაშაბლობის, არაფერად ავდებდა დარჩავული და რწიწიწე-
ლი მუშების ესთეტიკური მოთხოვნებს, აყვრებდა მათ ლტოლვას
ხელამაშახინად, მათ გაბატონებს ხელოვნებით, აყვრებდა მუშებს უკუ-
სწორებად საზოგადოების „შემაინა“ ფუნქციის ასეთი შედეგების
ქმნილ ბურჟუაზიული ინტელიგენციის საკუთარი თვისებების „კლდობრივ
ადამიანებად“ მოქმედებით. ამისი მონობისათვის აყვრებდა საკუთარ
ხის განამრავლებლად კეთილშინების მიერ შექმნილი ლიტერატურული და
პარტიულობითი რეაგირების გაგება-დასახებისზე. ეს ხალხი, „პრავდას“
უქმობი, თავის „ფუნქციონირების“ მხოლოდ იმით ასაბუთებდა, რომ
პარტიულობა „იდეოლოგია“ მისი ყმა იყავი კე — უკანდა.“

„საზოგადოებრივი აღმავლობის გზითა“, — წერდა „პრავდა“ 1912
წლის 23 აგვისტოს ნომერში, — როგორც ცნობილია, ადამიანის ისეთი
თვისებების დაგება, რომელიც არაა გუგა, ნიჭი, ცოდნა, უნარი, პარ-
ტიულობა, სულიერობა, ადამიანობა, თავდადება, სარტობა, ყველა-
ფერი ის, რაც ახალგაზრდა ადამიანს.

მარტად ახლა, დაყვრებლობის დროს ბურჟუაზიული ინტელიგენციის
ნამდვილ კლდობრივობას სცდის ბურჟუაზიული მასობრიობა. ის თვის-
ებებს, რომელიც ადამიანს ამხედებს, მთავრობს თორმეტი საკითრი არ არის.
და არ, დღევანდელი „კლდობრივობის“ ნადავლად კლდობრივად სე-
ლული და ქვიანის, პარტიისა და არამარტა, ყოველი მებრძოლი და
გამცემი, ყოველი მებრძობენები და მარტაზობის: ოღონდ უფლი
იყოს მადლობა ცხოვრებისათვის, — ხოლო იმისათვის, რომ ვერძირება
ქმობი, რჩილად დაიბრინ და საღამო „კლდობრივი — გასამართლ“ ადგი-
ლებში გადართა, გუგა ვის არ ექმნება, ელ-უფლად რა მათი „კლდობრი-
ლობის“. ბურჟუაზიული ინტელიგენცია, — გაბრძობდა „პრავდა“, —
სწორებად მოქმედს ხალხს, როგორც უფლის მთავრობის მიხედვით, ისე საკე-
თარი დროის, საკეთილი ინტელიგენციის, საკეთილი სინარჯის, ყვე-
ლის მიხედვით, ბურჟუაზიული საზოგადოებრივი ასეთი ინტელიგენცია „არ
იფიქრობს უნდა განდევნოს ექსპლუატატორები, ამ მარტად უნდა ჩაჭიდონ
ხელი მსხვილად ექსპლუატატორის ჩქების ქონს“.

და არ, ისეთი ადამიანები, რომლებიც მეფის მოხელის და მუშების
ექსპლუატატორის ჩქების ქონსებს სოციალურ და რწიწვად გაყვრითან
პროლეტარიატის უკუდანიშნობებს ხმამაღლა იცხვენან; ჩვენი გულხის
ბიჭს ფუნქციის ჭიამ ცხოვრი მოგება, ხოლო იცხვენან კი ასეთი ბიჭის
მხოლოდ სამსახურითი ლიდერობა. „პრავდა“ კანკად იცხვენა მუშა-
მეურბო-ბურჟუაზიული ინტელიგენციის კლდობრივობა და ამბობს
წერდა: თუ ინტელიგენცია ამხედდა თავისი კლდობრივობით ტრანს-
პონის, და ეკლდობრივი მუშებზე და გულხეზე ფრტხებდა, უნდა იყო-
დეთ: ამ ადამიანმა ამ უცხვ ჩაიხინა განუცხვება, ამ გულხი გათვლი
იგი და მზად იმას თავი გათვლის მადლობა ცხოვრებისათვის“.

„პრავდა“ მოაქცეული იქნა სტატია ბურჟუაზიული კლდობრი-
ვის ლენინური კრიატის სოციალისტური განამრავლობა. იგი და-
წერიალა უკრ კიდევ 1907 წელს დაგბედილი ლენინის სტატიის „კრავ
კვდიების სიბრძნის“ ვეგადობის, სტატიის, რომელიც მოზინა საზოგადო-
ლონიკურების მასობრივი გამოძრაობის ბურჟუაზიული ინტელიგენ-
ციის რეკუპერირების მხოლოდობა, მათი კლდობრივობისა და უქმნობი-
რობის ნამდვილ სისას გამოქმედებისა. „როგორცეცე, დეკონსერვატიული
დღეობა დღეობს, მას სწორად შეაფასებს ვინმესი გამოძრაობის წინა-
მოდგენის უმცირესი ფარობი ბოროტება, გვირგვინს და განსა-
კლდობრივობას“, — წერდა ვ. ლენინი, ბურჟუაზიული განსა-
ზილას არას უღიანობდა ელ-უფლად, გაყვრება. „გაყვრება“
უღიანებს ტანხეი და უღიანებს ზინსირა პარტიულობის ვეგადობის
უკუდანიშნობითი ფარობი მუშებთან, — ის ახალია, რომ „მეშაობდა
უფრო მტკიცებდა კანკად უფრო მეტმზობად“ დაიყვანა განამრავლ-
ული კლასების უფლებები. ლენინი ხელს ხისე ბურჟუაზიული მუშა-
მეურბო-ბურჟუაზიული ინტელიგენციის განამრავლებლობის და მო-
ქმნელობის კლასების ქვეშ ამხედებდა მათ მანერული ინტერესების,
ხერგავს სინარჯის ბურჟუაზიული დარწიწვლობისა და უსულობი-
ობისათვის. ამასთან დაყვრითობის ლენინი ოხსენებს ტრეგედიის „მონა-
დობის წერილებს“ ვმისი — ცოვლიზებულ, განამრავლეთ, კლდობ-



პრესის დღისკამში მიძღვნილი საერთო საქმიანო კრება თბილისში რუსთაველის სახელობის საკონცერტო დარბაზში

5 მაისს პრესის დღის აღსანიშნავად თბილისში რუსთაველის სახელობის საკონცერტო დარბაზში გაიმართა პარტიული და საზოგადოებრივი საერთო საქმიანო კრება, რომელსაც დაესრულა გიგანტური, გვირაბის, გამორეკლავი და პოლიგრაფიული საქმიანობების შედეგად.

კრების პრეზიდიუმში ისტანდ პარტიული, საზოგადოებრივი, გაზეთების, ტრანსპორტის რედაქციები, მოწოდებულნი იყვნენ.

პრესის დღის შესახებ გაკეთდა „კომუნისტის“ რედაქციის ანგ. ვ. ფორცხაძის.

პრეზიდიუმმა ილაპარაკა საზოგადოებრივი ღონისძიებების განხორციელებაზე, გაზეთის, რედაქციური ფელეტონის, პრესის განვითარება და ორგანიზაციის როლი. შემერა და იმ დიდ და პა-

სუსხვებზე მოვლენებზე, რომლებიც გაზეთებმა უნდა გადაწყვიტონ საზოგადოებრივი კომუნისტური პარტიის XX ყრილობის ისტორიულ დღეებში უნდა შესრულებისათვის, შეეცაზნ გაზეთების განვითარებაზე გვესტრუქციონებისათვის.

კრებამ გამოავლინა მდიდრის მენიორებათა დიქტორი ანგ. ა. მინდიაძე, მეფლითი სიტყვის კომპანატის კონკრეტული ანგ. კ. მილინგარანი, საზოგადოებრივი კრების პარტორგანიზაციის პოლიტურის პრეზიდიუმის ანგ. შ. შარბინი, ორგანიზაციის სახელობის მანქანის მშენებელი პარტის მღარაი ანგ. ვ. კორნაიანი.

ორატორებმა გამოთქვეს კრიტიკული შენიშვნები რეპუბლიკური გაზეთებისადმი.

სლამის დასასრულს გაიმართა კონცერტი.

ვლადიმერ ილიას იმ ლენინის ძეგლის გახსნა

21 აპრილს თბილისში ლენინის სახ. მოედანზე საზეიმო ვითარებაში გაიხსნა კომუნისტური პარტიის ვენიკული ბუდის, მოფლეთის პარკის სოციალისტური სახელმწიფოს დაარსების, ვლადიმერ ილიას მეღონის მონუმენტი ამხანაგები ვ. შ. შავანაძე, შ. დ. ნიზინი, სკ. ალექსანდრე კომარტის მდიანი ა. ნ. შულბანი, ი. ი. ფედეინსკი, შ. შ. გორაძე, ა. ვ. შუბლი, შ. შ. შავანაძე, ვ. ი. კვაჭავაძე, სკ. კ. ი. კუჭავაძე, შ. შ. დედაშვილი, ა. ნ. ინიანი, ვ. ა. ხენიაშვილი, თ. შ. ქანელიძე, ტრიბუნაზე არაბ ვრდევან პარტიული, საზოგადოებრივი სახეობის ხელმძღვანელები და 1905 წლის აპრილის მონაწილე ძველი ბოლშევიკები.

მინისტრის თბილისის შრომელთა დეპუტატების საქმიანო საბჭოს აღმასკომის თავმჯდომარე ვ. შ. კარაძე.

მიწვეულ სიტყვები წამოითქვა საქართველოს კომუნისტური პარტიის ცენტრალური კომიტეტის პარკელმა მდიანმა ანგ. ვ. შ. შავანაძემ, თბილისის საელმწიფო დეპოს მენან-

კანგე ვ. ბოვერამ, პარტიის ძველი წევრმა რუსთის პარკელი რეკლამის მონაწილემ ი. ფრანკელიანმა, საქართველოს სსრ მეცნიერებათა აკადემიის პრეზიდენტმა აკადემიკოსმა ნ. შატალიშვილმა, სოფელ ვლდინის კომუნისტების ფრანგ გენგემ ვ. ანგ. შვილი, ძველი ბოლშევიკი, 1905-1907 წლების რეკლამის მონაწილემ ვ. პარტიულმა, ლენინის სახელობის თბილისის რაიონის ტრანსპორტის ინჟინერია ინსტრუქტორმა სტუდენტმა ა. შილაშვილმა, თბილისის 42-ე საშუალო სკოლის მოსწავლემ ვ. რობაქიძემ, ვ. ი. ლენინის მონუმენტის აგება ჩვენი რესპუბლიკის დედაქალაქის ცენტრში, მისგან სახელობის მოედანზე, დიდი ბელადისადმი კარგული ხალხის უსაზღვრო სიყვარულის, ვენიკული ლენინის იდეებისადმი ერთგულების სუკეთული გამოხატულებად.

თბილისის მონუმენტის საამაგი შესყუქტიან ორგანიზაციის რაიონის ორგანიზაციის ხელმძღვანელმა ბრინჯაისანგ ჩამოსხმულ სულტურულ ფიგურას, მონუმენტის პროექტის ავტორმა სკ. სსრ ხელმძღვანელმა მამასხმულ მონუმენტს, სტალინური პარტიის ლარბატი მოქმედებ ვ. ფორცხაძე, შ. შ. შ.

ქნაში მონაწილეობდა მოქმედებ ვ. ანგ. რაძე.

პოსტამენტი აგებულია არქიტექტორების სტალინური პარტიის ლუკატის ვ. ჩხვირის, შ. ველაშვილის, ვ. მელქისის და ვ. ხერხეიძის პროექტის მიხედვით.

დიდი სიყვარულით და მინდომებით შემოადგინა მონუმენტის შექმნა შუბლი ანგ. ანგ. შავანაძე, თანამშრომლები: ა. შარბინი და ვ. კორნაიანი, საშუალო უფროსი მწარმოებელი ვ. ლომიძე, ინჟინრები: ა. ქანაშვილი, ქანსმდილელები: ვ. ჩუხინი, ვ. ევლოვი, ვ. კორნაიანი, ტ. სუბოშვილი, ვ. ალექსანდრე და სხვები.

დიდი ბელადის სულტურული ფიგურის შექმნაში თავიანთი წვლილი შეიტანეს ლენინგადების ქარხნის ამონუმენტ-სულტურის“ მუშემა ფორმატორებმა: ლ. ტენსონმა, ა. ნატანმა, შ. შინავემა, ვ. ევლოვი, ა. შერდოვა, ხოლო ოსტატები ა. კონსაროვი, ა. მიხინი, ა. დორიფევა და შ. თუვალივი სპეციალურად ჩამოიღეს თბილისში, რაბა მონაწილეობა მიიღეს ვ. ლენინის მონუმენტის აწეობა-აღმართვაში.

ნ. დიასამიძე



პირველი მთის საღამო
ლენინის მოედანზე.

ვალ. იმედაძე

ფილოლოგიურ მეცნიერებათა კანდიდატი

მამსინე გოგრი და კოტე მარჯანიშვილი



უსი და ქართველი ხალხების ისტორიული მეგობრობის ერთ-ერთი ღირსშესანიშნავი გამოვლინება მათი მოწინავე შეილებს პირადი მეგობრობა. ვულთადი სიყვარული და პატივისცემა აკვირებდა ერთმანეთთან მაქსიმ გოგრიის და კოტე მარჯანიშვილს. მეზნებარე ქართველი ეპატარაული მოღვაწის გულში მოცდათი წელი ენთო დიდი რუსი მწერლისადმი ღრმა მოყვარებისა და დაუშურებელი პატივისცემის ცეხობა. თავის მხრივ, მხატვრული სიტყვის დიდი ოსტატი მალაონიჭიერ ქართველ ხელოვნს მუდამ ნაზი და წრფელი სიყვარულის გრძნობით ეკიდებოდა, დიდად აფასებდა მის შემოქმედებს. ღრმად ჩამაფიქრებელია ეს შინაარსიანი და ლამაზი მეგობრობა!

მაქსიმ გოგრიის დრამატურგიაში, კერძოდ, ინტელიგენციის შესახებ დაწერილი მისი პიესებიდან ერთი საუკეთესოა „მოავარაკენი“. რეჟისორი პავლე ილიაძემ მასფრის კლასობრივი დიფერენციაცია ინტელიგენციის წიაღში. ერთი ფენა — რევოლუციური, უხალციფოა ხალხს. მიდის პროლეტარიატთან, ხოლო მეორე შეზრდია ბურჟუაზიულ საზოგადოებას, თანახმებუდა კაპიტალისტების კლასს, მისი კალთის ქვეშ ეხსენებულად გრძნობს. წარბაქობურა ხელუ, რაზნობინული ინტელიგენციის ასეთი მოსაზრებითი ევოლუციის, მარჯანიშვილს მისი სასმით და სამარცხილი შეტრიალების საფრთხის შესახებ წერდნენ ჯერ კიდევ ნ. პომპილიუსკი. ვ. უსენსკი, სალტკოვ-შეიდრინი.

გოგრიის პიესა „მოავარაკენი“ სასტიკად გომხს გამოქმენილ რაზნობინულს, რომელმაც დაივიწყა ახალგაზრდობის სოციალური და ეთიკური იდეალები, გაწყვიტა კაცობის განმათავისუფლებელი მოძრაობასთან, სასახურში დაუდგა ბურჟუაზიასა და ეპროზმს, ექსპლოატატორულ საზოგადოებაში თბილად ადვილზე მოყალათა და მამლარმა, თავისი ეგოისტური ყოფილი კმაყოფილმა, ზურგი შექცია მშრომელ ხალხს, რომლის წიაღიდან იგი გამოვიდა. მ. გოგრიის „მოავარაკენი“ რაზნობინული ბურჟუაზიულ-ეგოისტული ინტელიგენციის ასეთი პოლიტიკური რეჟესტრება გამოქმენილი და გაიყვნილია ადვილად მასთვის, ინიჭერ სუსტობის, მწერალი შალიშვილის სახით.

გულთბილადა დახატული პიესაში დემოკრატიულ-რევოლუციური ინტელიგენცია—მისი საუკეთესო წარმომადგენელი ექიმი ქალი მარია ლეონა, რომელიც დაუღუპავად ამიჯნობს გადავარაკებული ინტელიგენციის ბნელ საქმებს, რეაქციული დეკადენტობის ანტიცხადხერ არის. მარია ლეონას მეზნებარე მოწოდებებს, სადაც იგი მოუწოდებს ინტელიგენციას დაუბრუნდეს ხალხს, ნაკიოსნად ემსახუროს, გაუადვილოს, გაუშუქოს მის გზა უკეთესი, ნათელი ცხოვრებისაკენ, მაშინდელი პირობებში დიდი საზოგადოებრივი მნიშვნელობა ჰქონდათ.

გოგრი ამ პიესაზე რამდენიმე წელს მუშაობდა და დაამთავრა იგი 1904 წლის შემოდგომაზე. ნაწარმოების ძირითადი პირობის შესახებ ავტორი წერდა: მე მინდოდა დემუხატა რუსი ინტელიგენციის ის ნაწილი, რომელიც დემოკრატიული ფენებზედ გამოდგა, მიადრწა სოციალური მდგომარეობის გარკვეულ საბოლოოს და დაქარგვა კავშირი ხალხთან, დაივიწყა მისი ინტერესები.

რაზნობინული ინტელიგენციის ეს კრიზისი, მის წიაღში ორი მიმართულების იდეური ბრძოლა „მოავარაკენი“

ჩინებულადაა დასურათებული. გოგრიისათვის ჩვეული შესანიშნავი ენით დაწერილმა, ფრიად აქტუალურ თემაზე ოსტატობით შესრულებულმა ამ პიესამ უმაღლეს რუსეთის მოწინავე წრეების მაღალი შეფასება დაიმსახურა. მისი კონკრეტული ყოველდღიური ჟურნალის „პრავდას“ 1905 წლის აპრილის ნომერში ა. ვ. ლუნინისკი წერდა: „როგორც მხატვრული ნაწარმოები, ასე ზუსტად ჩაფიქრებული და მშვენივრად შესრულებული, როგორც საერთო სურათი, რომელიც ასახავს ჩვენი საზოგადოების მთელი ფენის შინაგან ცხოვრებას, გოგრიის ახალი დრამა წარმოადგენს დიდ და სასიამოვნო ლიტერატურულ მოვლენას. იგი თავისთავად სიმპტომია, ნამდვილი გაზაფხულის ერთ-ერთი მერცხალია, არა იმ გაზაფხულისა, რომელიც იწყება ოფიციალური კალენდარის ბრძანებით, არამედ ისეთის, რომელიც სტიქიურად აღნიშნავს ყინულს და ყვევრებობის მოსაგს დედამიწის, უზენაეს კალენდრების წინააღმდეგ“.

ესადაა, ასეთი პიესა და ისიც დიდი მწერლის ნაწარმოები, ზედამოჭრილი იყო რევისორ-ნოვგოტორ კოტე მარჯანიშვილისათვის და, მართლაც, მან აღტაცებით მოკიპა ხელი ამ პიესის დადგმას რიგში. ამასთან, მას ჰქონდა იმეითი ბედნიერება, უშუალო მითითებანი მიეღო თვით გენიალური ავტორისაკენ.

პეტერბურგში ახლად დაარსებულ კომისარკევის თეატრში „მოავარაკენი“ დაიდა 1904 წლის 11 ნოემბერს (თვით ვ. კომისარკევისათა ასრულებდა ვარგაია მიხაილოვის როლი). დემოკრატიული მაცურებელი პიესას ღრმად თანავარძობით შეხვდა. იგი აღაფრთოვანებდა მას, მატებდა იმედს, რწმენას თავისი ძალებისადმი, მოუწოდებდა გაბედული რევოლუციური მოქმედებისაკენ, სამშობლო ქვეყნის განათავისუფლებისაკენ, ახალი ზენდებიერი ცხოვრების შექმნისაკენ. ამავე დროს პიესა სამაღიერი ბოძებ აკრავდა იმათ, ვინც დაივიწყა ხალხი, პირადი განცხრობისა და ეგოისტური სიტკობების წუშეში ჩაეფლო.

გოგრიის მიერ მომარჯვებული გესლიანი ისრები გულში მოხვდა ბურჟუაზიულ ინტელიგენციას, დეკადენტებს, ღორბღორულებს სისიონებდნენ დ. მერკუკოსი და. ფლორსოფოსნი. ს. დიავილიგი და სხვები: მათ სცადეს პირველსავე წარმოდგენაზე გოგრიის საწინააღმდეგო დემონსტრაცია მოეწყოთ, მაგრამ დემოკრატიულმა მაცურებელმა საკადრისი პასუხი გასცა რენეგატებს: — ძირს შემწანობას“ შეახილით გააძევა ისინი დარბაზიდან.

„მოავარაკენის“ პირველი წარმოდგენა რიგაში 1904 წლის 30 ნოემბერს გაიმართა. მას დიდი წარმატება ხვდა. მაცურებელმა, საზოგადოებრიობამ, პრესამ მაღალი შეფასება მისცეს გოგრიის და მარჯანიშვილის შესანიშნავ შემოქმედებობას გამარჯვებას. აი რას წერდა, მაგალიდოდ, პეტერბურგის ჟურნალი „ტეტარი ი სკუსტკო“ (№ 51, 1904 წ.):

„ყველაზე საინტერესო ახალ ამბავს წარმოადგენს ავტორის პირადი მეთაულურებით მ. გოგრიის „მოავარაკენის“ დადგმა ჩვენს სცენაზე 30 ნოემბერს, 1 და 2 დეკემბერს. პიესას მოუთმენლად ელოდნენ. გამოცხადებულ სამ წარმოდგენაზე მთლიენი ერთბაშად გაიყიდა. ეს რიგში გაუგონარი ამბავია. მიუხედავად ამისა, თეატრის ჩვეულებრივ დასმწერეთვან მრავალმა პირმა უკრ მოასწრო პიესის ნახვა. „მოავარაკენი“ წილად ზედა დედის წარ-



მატება, რაც გამოვლინდა არა მარტო ავტორის, რეჟისორ ბენ მარჯანიშვილის და არტისტების აურაცხელი გამოძახებით, არამედ უფრო მეტად იმ დასაბუთებულ, ვანუწყებულ ალტერნატიულ ურთაღმდეგობაში, რომლითაც მასყურებელი უსმენდა სპექტაკლს და იმსჯელებდა ახალი წარწერების იდეებზე. პირველი და მეორე მოქმედება — ეს ნამდვილი კავლიდისკოპია, ვითომც განვსვ ცდილობდა გაეფხვნა მასურების ყურადღება, იწვევდა რაღაც გააფხვრობას; მაგრამ მესამე და მეოთხე მოქმედებების ძმობაში პუბლიცისტურმა და პოეტურმა აკროლამმა გასწვნი გორაკის პიქსის ღრმა შინაარსი, გაიტაცა მეოთხე დარბაზი. უკანამ მოქმედების დრის, დასკვნების სცენაში, როცა მარია ლვინა თავის ქალშვილს ესაუბრება (მარია ლვინა — ქ-ნი ანდრეევა, სონია — ქ-ნი ლილიან), მასყურებელს თვლებზე კრემლები მოერია; ასეთივე, შეიძლება ითქვას, სტიქიური წარმატება ხვდა წილად მეოთხე მოქმედებასაც, ამ აქტის ყველა მონოლოგს“.

„მოავარაკების“ წარმატებას ხელი შეუწყო იმ გარემოებამ, რომ პიქსისადმი ნეულოზინის მიუღობა დასმა განსაკუთრებით ბულისმბიერი დამოკიდებულება გამოიჩინა. რიგში სამი უბნის სახანტარენიორო მოღვაწეობით კ. ნ. ნეულოზინმა მეტე მიეგარეა მწვენიერ შეზადებას და საკონცერტო შესრულებას. მაგრამ ამავტორი, როგორც იტყვიან, დირექტივამ და მიუღობა დასმა თავის თავს გადააჭარბა. პიქსა დაღვა დასის მეორე რეჟისორმა კ. ა. მარჯანიშვილმა, ფრანკ ნიქორმა და მრავალმხრივმა ხელოვნებამ, რომელსაც ამ სამეგრეო მიუღობის თავისი სული ჩაქოსვა, მაქსიმუმ გორაკი რამდენიმე რეპეტიციის დაუსწრო. თავისთავად ცხადია, რომ რეჟისორი და არტისტები სარგებლობდნენ მისი უშუალო მითითებებით. პიქსამ, მაინც, 25 რეპეტიცია გაიარა. ყველანი თამაშობდნენ კარგად, მდლიანად, ოსტატურად. გრძობი, კოსტუმებიც, აუარგებელი დეტალები — ყოველივე ეს ძალიან ცოცხლად ჩანდა“.

ფურცლიანი მაღალ შეფასებას აძლევს შემსრულებლებს. მისი წარწერით, არტისტებმა შექმნეს ინტელიგენტ შემოანებისა და უხანაზობის ნამდვილი ცოცხალი ვალერეა — ენახლენი ცქიმი დუდაცივი (ჯერუხინკა), გამორჩეულად — ინიხერი სუსლოვი (მიხაილოვსკი), აფეგიატი ბასოვი (ნეულოზინი), აპუზარი ლიტერატორი შალიმოვი (სტროვანსკი) და სხვ. მიზნოდელა სახე შექმარებდა მოწინავე ქალისა, რომელიც გაბედულად იბრძვის ყოველგვარი უხანაზობის წინააღმდეგ ცხოვრების უხანაზი საწყისებისათვის, ამავე დრის მიზანს სითბოსა და სინაზეს იჩენს. — ასეთი ქალის მიზნოდელა სახე დაგვიბატა მხანაზობა ანდრეევამ; როსანოვამ მართალი შტრახიბით წარმოხა აფეგიატის ცოლი — ვარვარა მიხაილოვნა, რომელიც განიცდიდა ძლიერ სულიერ მღვდლარებას. სონიას სპექტაკლის მხატვრულ გაფორმებას: „ნიქორი დეკორატორ ნ. ვ. ივანტევის შესანიშნავი დეკორაციები“. — მესამე აქტის დეკორაციები, ტყის პირას ბენკიკი — პირდაპირ მხატვრული შედეგია“ — აღნიშნავს რეჟისორი.

ბურჟუაზიულმა კრიტიკამ ვერ გაიგო გორაკის დრამატურების თავისებურება; იგი წერდა, თითქოს პიქსა „მოავარაკები“ უროიერთან ნაცლებად დაეკუთრებულნი სცენების შეყოფილებას ყოფილიყოს, თითქოს პიქსა მოკლებული იყო მოქმედებას.

როგორც ცნობილი მკვლევარი პროფ. ბ. ვ. მიხაილოვსკი საზარალიანად აღნიშნავს, ამ პიქსის მთლიანობას და დინამიკას ქმნის ინტელიგენციის სხვადასხვა ჯგუფის იდეურ-საზოგადოებრივი ბრზოლა. როგორც გორაკის სხვა პიქსების, ასევე „მოავარაკების“ სპექტაკლის მამოძრავებელი დრამა იდეური უთანხმოება, რომელსაც ემორჩილება ყველა საყოველთაოვრებო, ოჯახური, სასოციალური კონფლიქტა... მოქმედებათა მსვლელობის ერთმანეთისადმი ჯგუფების დაბირისპირება მძაფრად მწყავდება და ნათელი

ხდება მათი ნამდვილი არსი. პიქსის სიუჟეტის მოძრაობა დადებითი გმირების მანაკიდან მომდინარეობს. მარია ლვინა ეწევა აქტიურ მხტველას რენევატორის უხანაზ დადგარი ბურჟუაზიული ინტელიგენციის წინააღმდეგ. იგი დემოკრატიული იდეალებისათვის აქტიური ბრძოლისაკენ მოუძრაობს“.

კოტე მარჯანიშვილისათვის მ. გორაკის დრამატურგია სულიერად ახლი იყო; იღვრება და მხატვრულად ენათესავებოდა მას. მარჯანიშვილმა კარგად გაიგო „მოავარაკები“ იდეა, ღრმად ჩანსუდა ავტორის ჩანაფიქრის, მძლავრადვე ააყვარა პიქსის ღრმა მოქალაქეობრივ-ბუნებრივ სტილი შინაარსი.

რიგში „მოავარაკების“ დაღვა მთავარად მარჯანიშვილისათვის ქემშარტიკი ზეიმი იყო. ჩვენი თანამემამულის მიერ გორაკის რეჟე პიქსის დაღვა მოსკოვში იქცა მის მეორე ზეიმიც უკვე ახუციების მასშტაბით.

ცნობილია, წინათაც და ახლაც თეატრალური კანონმდებლად, მხატვრულ სუბარბიტრად მოსკოვი ითვლებოდა და აი, დაიბადა გაბედული აზრი — „მოავარაკების“ მარჯანიშვილისათვის დაღვა რიგად რუსეთის მეორე დედათქალში წყადით. აი, რას გვიამბობს ამის შესახებ მარჯანიშვილი თავის მემუარებში: „პიქსის გამარჯვებამ აფიქრებინა ნეულოზინს წაეღო იგი საეასტროლად მოსკოვს. ეს, რასაკვირველია, მეტისმეტი გაბმედაობა იყო, ვინაიდან მოსკოვი ღიღის თავგამოდებით იცავდა თავის თეატრების პირველობას. ხშირად აბეჭდებურავლებში კი, მოსკოვი ჩატარებული გასტროლების შემდეგ, უკან პირში ჩალავამოღებულნი ბრუნდებოდნენ“. მაგრამ სიჭაბუკე გაბედულია. მე არამც თუ არ შემეძინა ამ აზრისა, პიქსით, მხურავად დაღვდალუქე საქმის განხორციელება“.

დაიკრავდა ნიქტისის ე. წ. ინტერნაციონალური თეატრის შეზნა. მარჯანიშვილი ვაგეგვარავა მოსკოვს სკენის მოსაწყობად. თან წაიღო დეკორაციები, მთელი ნიწყობილობა. თუმცა რიგში პიქსა 30-ჯერ იყო ნათამაშევი, დღისით რეპეტიცია მინც მიღინარებოდა, რასთან რეჟისორს სურდა სათანადო ტონი დაეკუთრებინა დასისთვის ამ უცხო თეატრალურ შეზნაში, რომელსაც თავისებური აუსტრია ქონდა. მარჯანიშვილი მოუხდა დამიქებს ატარებდა ელექტროტექნიკოსებთან, დეკორატორებთან, ბუტაფორებთან. ასეთი დასაბუთი მუშაობით აწარაღვდა კ. მარჯანიშვილი დასის სააახუსისმეგობი შეხვედრას მოსკოველ მასყურებელთან.

ვაკერს აფიშები და დაბეჭდეს განცხადებები ვაგეობში. სხვათა შორის, პრესა იუწყებოდა: — პიქსა დაღვდა ღიღი მწყალის პირადი მითითებებით: „Пьеса поставлена К. А. Марджанишвили по личным указаниям автора“.

მარჯანიშვილი იგონებს: „გორაკის სახელმა და ჩვენმა გაბედულმა გადაწყვეტილებამ — მოსკოვში გამოსვლამ, ისე დააბრუნებინა საზოგადოება, რომ მხატვრულსავე დღის სილაორის აუარებელი ხალხი მოაწყდა და ჩვენ იძულებულად გვძებნით დროებითი სალონოში მოკვწყვი. პირველსავე დღეს ახი გამოსცხადებულნი წარმოდგენის მიღობევი ბოლომად გაეყიდეთ, მაგრამ ეს მხოლოდ მატერიალური გამარჯვება იყო, ხოლო მხატვრული გამარჯვებისათვის გული თითოდაც ...“

როგორ იყო როლები ვანაწილებულნი ვარვარა მიხაილოვნას (ბასოვის მუღლე) როლს თამაშობდა როსანოვია, კალერისა — პუსესკეკია, იულია ფილიპოვნას — ტენინია, ოლგა ალექსანდროვნას — მარფინია, სონიას — ლილიანა, სანას — მისკიათა, ხოლო ექიმ მარია ლვინას წამყვან როლს ავად გახმდარ ანდრეევას მაგიერ — მოსკოველი არტისტი ქალი გოლუბევა. მამაკაცებიდან ნეულოზინი ანსა-

1 В. В. Михайловский. „Драматургия М. Горького эпохи первой русской революции“ Москва, АН СССР, 1951 г. стр. 124 — 125



ხერგება მასოვს, მიხაილოვსკი — დუდაკოვს, ხარლამოვი — რომინს, ნეოროვი — დოვგოროვი, მასიკი — ზამინსკის, სერვევი — ზიმინს, დნებროვი — პუსტოპოკის, კუჩუკოვი — სემიონის, ნაზაროვი — კროპოკინს.

პირველი წარმოდგენა გაიმართა 1905 წლის 7 მარტს. ფატირი გაიქცა ხალხით. დარბაზი ვაგისკი ე. წ. მატატრული მისიებით — ესწრებოდნენ დიდი პრესის წარმომადგენლები, საუკეთესო კრიტიკოსები, რეჟისორები, არტისტები, მწერლები, მხატვრები, კომპოზიტორები, მუსიკოსები...

პირველი სექტატული წარწინაღობა დამთავრდა და მარჯანიშვილის დიდ ტროუზად გადაიქცა. თავისი ახალგაზრდობის ყველაზე მნიშვნელოვან დღეს, საასპანსიბეზოლო მიმინტს, როცა მისკოვის ცნობა და დფასება მოითხოვა ჩვენი სასიქტადულო რეჟისორი ასეთი აღიღვებული სიტყვებით ავეცხრა:

„ვადაიწა ვარდა. დარბაზში სიჩუმეა. ისე მაქვს დაძაბული ნერვები, რომ სამინელემა... მაგარ წარმოდგენა შეცდეს მიმდინარეობს.“

„სხტატია, არაფერი მახსოვს... გამოწვევა, ოვაციები, ხელის ჩამორთება, კოცნა... გონს მოვიდი მხოლოდ კაბინეტში, სადაც მოვიდნენ ჩემთან გასაცნობად სტანისლავსკი, ნეიროვი, ოუენი, აუარბული მსახიობი, კრიტიკოსები... მილოვები, ქება და განცხფფრება, რომ პროვინციულად ფატრული შესწლო ეჩვენებინა მოსკოვისათვის ასეთი წარმოდგენა... წარმოდგენის შემდეგ მიულოდნულად მიუწო ბანკეტი რესტორან „პროლაში“.“

სულ ერთი წლის წინააღ მარჯანიშვილი უცნობი, ნაზაროვი მწიერი მსახიობი და დამწეები რეჟისორი იყო, ახლა კი მოსკოვში ისმენდა სადღეგრძელოებს, ქათინაურებსა და ქება-დიდებას პროფესორების, კრიტიკოსებისა და არტისტებისაგან.

„ახინოვი სიამაყის გრძნობით აღსავსე, ბედნიერი, გამაყვებელი ე. მარჯანიშვილი წერს — „არანა დამიანის ცხოვრებაში დიდებული დღეები! მოსკოვმა თითქმის მეც მამე!“

დიდი შემოქმედებითი გამარჯვება მოიპოვა ახალგაზრდა კომე მარჯანიშვილმა. იმ დღიდან რუსეთის აბო თეატრალური მოღვაწეების ფართო გზა გაუხსნა მიუღ რუსეთში. ეს იყო მისი ბრუნობი, რომლის შემდეგ დაიწყო მისი საფეხური, ინტენსიური სარეჟისორო მოღვაწეობა. იგი რუსეთის ცნობილ მაღალკვალიფიციურ რეჟისორთა მიჯრე გვეუფში მოგდა.

მარჯანიშვილის ტრიუმფი შემთხვევითი როლია: იგი გამორჩეული იყო გორკის დრამატურგით, კერძოდ, პიესა „მოვარაკებით“, რომელიც ასე შეესატყვისებოდა რევოლუციური სულსკვეთებას, ექსანტურებულა მის აღმავლობას. ტრიუმფის მეორე პირობა იყო გორკის პირადი უნალოდ-დარიგება და დანაშაუბა: შესაქე პირობა — მარჯანიშვილის დიდი ნიჭი, ნაწარმოების არსში ღრმად წაწეობის, მისი დღედაზნის უზნებად გაავტის და მხატვრული ხორმუსების უნარი. გამარჯვების საწინდარი იყო აგრეთვე ის, რომ მარჯანიშვილის მსოფლმხედობლა, განწყობილბა, გრძნობები სასესიო შეესატყვისებოდნენ მის დიდა მასწავლებლის — მ. გორკის შემოქმედების იდეურობას და რევოლუციურ განწყობილბას. ამიტომ გაყო მარჯანიშვილმა სწორად გორკის პიესა, კარგად წყაიბა იგი და ჩინებულად განახორციელა ატკორის ჩანაქვრი. იგი ღრმად ჩაწედა არა მარტო პიესის ძირითად იდეას, არამედ გორკის დრამატურგიული ოსტატობის სექციფიკობას, სიუჟეტის გასასის, მოქმედების გადლის თაქისებურებას. მაღი დიდი გორკის მიწოფე, შესანაწნავი კარბული ხელღვანი მიჩნული იქნა რუსეთის მასშტაბით გორკის დრამატურგიის ერთ-ერთ საუკეთესო ინტერპრეტატორად, სცენარე მის განმასახიერებლად.

„გორკი მწედა „მოვარაკებით“ დაღვება მოსკოვის პიესა“. ყველაზე მეტად გაგრეკლებული ბურჟუაზიული

ლიბერალური გაზეთი „რუსკოე სლოვო“ 1905 წლის 8 მარტის ნომერში (№ 64) წერდა: „ახალი სენსაციური პიესა მთელ რუსეთში დააქვს ამა თუ იმ დასს, რომელმაც მისი დაღვების უღელბა მოითხოვა. მაგარ წოვჯერ პიესას მათურბელს სავალალო სხებით აწოლდენ. ასეთი ტურნესტატი ჩვეულებრივ ატროვებენ რიგეცხი დ მცირე და ფსიტი იაჲ შემსრულებლებს; დეკორაციების მოვალეობას ჩვეულებრივ აკვილიონებენ ასრულებენ; ცუდაა პიესის მომზადებლა მოსკოვმა მრავალჯერ ნახა ასეთი დაღვმა. ვაიხისერთი თუნდაც უკანასკნელი სექტატული „კატბუა მასლოვა“ და მამინ ის დამოკლებულბა, რაც გორკის „მოვარაკების“ მიმართ ნელოზინის დასმა უამოიჩინა, მოსკოვისათვის სისაბოქნო და მოულოდნელი აწნად გამოჩნდნა. ტყუობა, ეს კარგად შედგებულ დასა, ერთი იმპათიანია, რომელიც დიდ პროვინციულ ცენტრებში თამაშობენ. დეკორაციებზე და დაღვებულ მხოლოდ ის საყვედრო ითქმის, რომ ჩანს დიღერი მიმზამებლობა მოსკოვის სამხატვრო ფეტატრის პრინციპებისადმი... საერთოდ, მშვენიერი ანსამბლია, რომლიცაც არ ვინცათ გამოყოფი ეწინა და რომელიც დამდგმულ-რეჟისორის დიდ ნიჭზე მეტაქვილბს.“

„პიესის შესახებ ჯერჯერობით ვიტყვით თო სიტყვას, პიესის დეჲ კარგია. ცალკეული ადგილები ძლიერია. ისმის გორაკებური მოსწრებელი, ვლავარ სიღვრეები. დამსწრე საზოგადოებას განსაკუთრებით ორი უკანასკნელი მოქმედება მოწონნა. მარია ლოვენას სიტყვა ინტელექციონის და ხალხის ურთიერთობის შესახებ შეწყვეტილი იქნა დამსწრე საზოგადოების ხანგრძლივი, მქუხარ ტბითი.“

„ატკორი არ იყო ფატრში და საზოგადოებამ რეჟისორის თხოვა ვაეზაუნა მისთვის მისალოცი ეწედა.“

როგორც ჩანს, ყველაზე მემარცხენე ბურჟუაზიულმა გაზეთმაც კი ვერ შეძლო ჩაწელობა გორკის ახალი დრამატურგიული ხელოვნების თავისებურებას. დიდი პროვინციური დრამატურგის სიახლე პიესის აგებისა და მოქმედების გადლის სამქეში მიუწეწელობა დარჩა ბურჟუაზიული კრიტიკისათვის, მისი მემარცხენე ფრთისათვისაც კი, ეს გაზეთი მეორე დღეს წერდა, მაგალითად, რომ გორკის პიესა წარმოდგენს ცხოვრების მოვარაკება მხოლოდს, აღმთებელი, მძაფრ, უკსლანა პროტესტის ხალხისგან მიუწყვეტილი პატარა კაცების წინააღმდეგობა.

მეორე გაზეთი „ნოვოსტა დინა“ აღნიშნავდა, რომ მარია ლოვენას მინოლოგი მთიხებ მოქმედებამი მოსწონდა საზოგადოებას ყველაგან — ბეტერბურგასა და რივანოვს. მიუწონდა იგი მოსკოვშიც. გაზეთი განსაკუთრებით აქებდა მოწინავე დამიანის — მარია ლოვენას როლის შესრულებულ გოლომეგას, რომელმაც „თაქისი მჯუნებარე ტემპერამენტო მათურბელბი გაიტაცაო“. გაზეთის სიტყვით, „მოვარაკები“, საერთოდ, კარგად იყო დაღვმული და გათამამებული. გაზეთი უსაყვებურება გასტროლოიორებს სამხატვრო ფეტატრის დიდ მიმბეჭას. საერთოდ, პრესა აღნიშნავდა რეჟისორისა და მსახიობთა სერიოზულ, ვითოლ-სინდისიერი დამოკლებულბას, მათ მიერ სექტატების ღრმა მომზადებლბა. გაზეთების გადმოცებით კარგ შთაბეჭდილებას სარეგებდა ის გარემოება, რომ სუფილირის გრეხური არ ჩანდა.

სხვა ბურჟუაზიული ფრენალ გაზეთები, კერძოდ, დეკანდენთა ორავანობი გორკის პიესის დაღვბა მოსკოვში კბილბა ღრქებით შეხვდნენ. ერთი მათგანი — „მოსკოვსკა რევიუსტოკ“-ი მ მარტს (1905 წ. № 67) იძულებული იყო აღენიშნა, რომ საზოგადოებას მიუწონდა გორკის ახალი ნაწარმოები, რომ მეოთხე მოქმედებამი ერთ მანმოლოვს ხანგრძლივი ტბანსიკებით გამოემზარნენ, რომ დასმა და რეჟისორმა დაღვმა დიდი სიყვარული განახორციელესო. „რაც შეეხება პიესის წარმატებას“ — ჩიფიერთბა გაზეთი, არის მიზეზი, რომელსაც არაფერი საერთოდ არ აქვს ხელოვნებასთან“. ბურჟუაზიული ინტელიგენციის ეს ამრეზობლბა კარგად ანსნა თვით გორკი. ერთი გაზეთის წარმომადგენელს მან აწკარად თუნბა: „ვერობა და

ხმარობდა ზოგიერთი მწერალი. იმათ და სხვებმაც პიესაში თავიანთი თავი გამოიჩინეს და კანი აქწვათ. მე კი ამას არავითარ ყურადღებას არ ვაქცევ, რადგან ვიცი მათი გასულიერების მიზეზი".

ინტერნაციონალურ თეატრში "მოავარაკენი" 23-ჯერ დაიდგა.

ამრიგად, გორკის დრამატურგიის ბრწყინვალე ნიმუში მსოფლიოს კვალდევითურ მსაყრდენებს პირველად კოტე მარჯანიშვილმა აჩვენა. ამგნა მალაქაშვილი და დონეუხ და ამით მოსკოვის მოწინავე საზოგადოებრიობის ნდობა და მადლობა დაიმსახურა. პიესა "მოავარაკენი" დადგმით კ. მარჯანიშვილმა მოსკოველებზე წარუღებელი შთაბეჭდილება მოახდინა და ამით თავისი წვლილი შეიტანა დღევანდელ საქართველოში გაბნეული ხალხის აღვირთებაში. რამდენად მნიშვნელოვანი იყო გორკის ამ ნაწარმოების საზოგადოებრივი დიდი მადლობა, იქიდანაც ჩანს, რომ მოსკოვის ბურჟუაზიულ-ლიბერალური გაზეთი, "რუსკაიე სლოვო" რაღაც უჩვეულო ენით ამტკუყვლდა, დაბეჭდა სიმპტომური წერილი სათაურით, "რუსეთის ინტელიჯენცია მაქსიმ გორკის "მოავარაკენის" დადგმის გამო". სტატია ასეთი სტატიონებით თავდებობდა "ჩვენს ცხოვრებაში შრომის პატიონობის დრო უკარ ამ დედაცა, მებრძოვე და დეაგება, მილიონობით დადამინებელი იღვივან ამის სასარგებლოდ; მათ დიდი ხანია დაიწყო მუშაობა. ჩვენში შეუმჩნეველად შეიჭრა სულიერი ძლიერი დემოკრატიული ინტელექცენცია... იგი ალგვის პირისაგან მიწისა ამ მოღვებეულ, მოწუწევი ადამიანებს, მოლაყებებს, ხელიდან გამოგლეჯს მათ ინტელექცენციის უზურთარებულ დროშას: ამაყად აღმართავს მას და შეიჭრება ცხოვრებაში — ძლიერი, თავისუფალი, გასხვიონსებული".

ჩვენს სახელოვან თანამემამულეს სარეჟისორო მოღვაწეობის რიგრაზე წილად ხვდა ზედნიერება დიდი საზოგადოებრივი ქართველის — 1905 წლის რევოლუციის დროს მცირერი ხანგრძლივი კავშირი ჰქონიდა დიდ რუს მწერალთან და გავლელი მისი დიფერენციული სკოლა. ამ გარემოებამ წარუშლელი კვალი გააუღო მის შემდგომ შემოქმედებით მოღვაწეობაზე. აღტაცება და სიყვარული თავისი მასწავლებლისა და მეგობრის მაქსიმ გორკისადმი ნიჭიერმა ქართველმა რეჟისორმა სრული უფრთხილობითა და გულწრფელობით გამოხატა "მემუარებში". "უცნაურია გორკის მომხილავობა. ეს გარკვენიბით თითქოს დღევანდელი, გულწათხრობილი, სიტყვით თითქოს უხეში ადამიანი, ოროდღ სიტყვის წარმოთქმის შემდეგ მოსაუბრეს უკვე ჯადოქრულად იზიდავდა თავისივე და ამიერიდან მისთვის დაუღწევიარ ხდებოდა. მე შევაგომევი ეს გრონობა ჩემში 1921 წელს, როდესაც უკანასკნელად შევიხდი აღტაცეი მაქსიმოვისს. მე, ალბათ, არაკონთელ კვლავ მომხილავა გორკიზე ლაბარაკი, მაგრამ ახლა მინდა ყველამ, ვისაც ეს ხელში ჩაუვარდება ეს უხეშიწებები, იცოდეს, რომ აუღლებლად ლაბარაკი ამ ადამიანზე მე არ შემიძლია".

გორკის მარჯანიშვილის ბიოგრაფიები აღნიშნავენ, მიდრეკილება მაქსიმ გორკის შემოქმედებისაკენ მას ადრევე ეჩნებოდა. უკვე 1902 წელს, როდესაც გორკის პიესა "მეშინებები" გამოქვეყნდა, მარჯანიშვილი, რომელიც მაშინ უფრო დახატული თეატრში მსახურობდა, ამ პიესის პრემიერაზე მუშა-რევივოლუციონერის ნილოს მთავარ როლში გამოვიდა (ეს ხომ პირველი მუშა რუსულ დრამატურგანია!). გორკის აზრით და ფიქრით ენათესავებოდნენ, შეესატყვისებოდნენ ახალგაზრდა მარჯანიშვილის განწყობილებასა და მოთვლმხედველობას. აი რატომ იყო, რომ ნილოს როლი მარჯანიშვილმა ჩინებულად განასახილავა. აქ მოხდა დრამატურგიული სახის, ავტორის ჩანაფიქრისა და არატისკის შთაგონებული თამაშის ორგანული შერწყმა, რაც ხაზგასმით აღნიშნა კიდევ პრესამ.

1903 წელს მარჯანიშვილი მხედვით ქალაქ ირკუტსკში გორკის დრამატურგიის არა ცალკეული როლების შემსრულებლად, არამედ მთელი პიესების ინტერპრეტატორად,

რეჟისორ-დამდგველად (შხედველობაში ვაქცის გორკის ორი პიესა "მეშინებები" და "სუკერზე"); ორივე დადგმა დიდი სიყვარულითა და ოსტატობით განახორციელდა; რამაც საზოგადოებისა და პრესის გულწრფელად "საჩხუბრებელი გამოწევა" დაამსახიბებელია. რომ კ მარჯანიშვილმა 24 იანვარს დადგამა "სუკერზე" აირჩია. ეს მით უფრო აღსანიშნავია, რომ არტისტები და რეჟისორები საბუნებისოდ საყვარელ პიესებს დადგენენ.

ამრიგად, კ. მარჯანიშვილი მომზადებული აღმოჩნდა იმისათვის, რომ ზირად და შეხვედროდა მაქსიმ გორკის 1904 წლის ზავებულზე სტარიაა რუსიაში. კ. მარჯანიშვილის შემუარებით ქართველი მეთიხვლისათვის ცნობილია ის აღტაცება, რომელიც ახალგაზრდა ნიჭიერმა ქართველმა რეჟისორმა ამ შეხვედრით განიცადა.

თავის მხრივ გორკი დიდად აფასებდა მარჯანიშვილის მადლან ნიეს, მის პროგრესულ მოთვლმხედველობას, მის სიხალის გრონობას, ნოვატრობას, გორკის დამოუღებულება მარჯანიშვილისადმი უნდა დახასიათდეს. როგორც უფროსი ძმის დამოუღებულება საყვარელი უფროსი ძმისადმი. ფრიალ საგულისხმო მასალის ამ ურთიერთობის აღსადგენად იძლევა ცნობილი რუსი მწერლის ლ. ნიკულინის მოგონებები გორკიზე. ნიკულინი წერს: "ადილიად შეიძლება ვთქვათ გორკის კულის აჩილება, მისი აჩუყება ცერებრუმამდე, მაგრამ ეს სენტემენტალაა როდი იყო. ეს იყო სიხარული, ადამიანის სულის საოცარი თვისებებით აღტაცება. აქ მაგონდება ერთი იმ მრავალი შეხვედრიდან, რაც ხშირად ჰქონდა ალექსეი მაქსიმის ძეს, მაკონდება მისი დაუფიქარი და გულთიდი შეხვედრა რუსულად და ქართულად თეატრების უკეთლმშობილეს და ფრიალ ნიჭიერ ოსტატთან კონსტანტინე ალექსანდრეს ძე მარჯანიშვითან, კოტე მარჯანიშვილთან".

1920 წელი, ზამთარი, პეტროგრადი, სამოქალაქო ომი, ბოლშევი, მშინილი. — მოკვთობრობს ნიკულინი. ყოფილი იტალიურ ქუჩაზე სარდაული გაიხანა რუსეთში თითქმის პირველი პოლიტიკური სატრის თეატრი. იატკაზე ჯერ კიდევ წყალი ეღვარა, დარბაზში ისეთი სინესტე იყო, რომ ძეგებულად ქვაყავდა ადამიანს. მიმდინარეობდა გენერალური რეპეტაცია. უკვე აქტორებმა და ავტორებმა რაღაც არაშეუღებრივი ელვავა დაეტყუთ. დარბაზში დიკრი იყდა.

ამ პატარა, ახლდმშობილი თეატრის ხელმძღვანელი იყო კონსტანტინე ალექსანდრეს ძე მარჯანიშვილი. იგი გორკის გენერლი იყდა, მისი მოდილი, შავი, მიოღებულ თვალეი ხან სიხარულსა და ზედნიერებას გამოხატავდნენ. ხან კი — სიბარზეს, დროდადრო იგი არბოდა პატარა კიბუზე და თითქმის ძალით მიჰყავდა მასხიობი, რომ ქრეწებინა ის ადგილი, სადაც იგი უნდა მდგარიყო.

ჯანა ვასილკირი არ არის — ამბობს ნიკულინი, — რომ სუნის ამ შესანიშნავმა მხატვარმა, დაუმრეტელი ფანტაზიის, შთაგონების, სიტყვისა და მუსიკის უფაქრესი აღქმის, სახის გაგების ადამიანმა, რუსეთის ერთ-ერთმა უნიჭიერესმა რეჟისორმა მოლიანად მიუღწევა მთელი თავისი ძალა ახალგაზრდა აქტივობებს, რომლებიც სატირიკული კომედია-ავტრას ამზადებდნენ. ნიკულინი მოკვიბობრობს, თუ სუნის რა დიდი ოსტატე იყო მარჯანიშვილი. როცა მოსკოვის "თავისუფალ თეატრში" მან სკროჩინის მზარბობა დადგა, მასურებელი ვაკვირებისაგან სახებდა დარბა, მან სცენაზე დაიხანა მთლიანი უკრავილილი შუადღე. ბრჭყვალა მოქარეული ტანსაცმელი, ქრელი თავსაფრები, ყელსამამები, მხესუნებოლი, ფეხების კასკადი, იძიწვდა მომარბობა, იუმორი, სიკაშკაშე... და დღეს იგივე მარჯანიშვილი ვატკავითი დეგამს პირველ საბჭოთა სატირიკულ წარმოდგენას: ცეთობაც იცინის, მსახიობებთან ოხუნჯობს. რომ უფრო მხიარულად და მეტი ხალხით თამაშობს.

ალექსეი მაქსიმის ძე ხან სუნის ყურებებს, ხან მარჯანიშვილს გადახედავს. იგი დიდი ხანია იცნობს ამ კაცს და



ლდი ხანია უყვარს იგი. გათავდა რეპეტიცია და ორივენი მიგანთობიან ზევით პატარა ოთახისაკენ, რომელსაც სა-
საუბო სახელს — „მხატვრული ხელმძღვანელების კაბინეტი“
წოდებენ.

საერო მაგიდაზე დევს გახმებული პურის ნაჭერი. გირ-
ვანის ერთი მერვედი, ულუფა, რომელსაც პეტროვრადე-
ლში მამინ ღებლობდნენ.

მარჯანიშვილი ლაპარაკობს სახალხო კომედიაზე. მო-
მავლის თეატრზე, იმის შესახებ, რომ წარმოდგენა უნდა
დაიდგას ღია კის ქვეშ არანაკლებ 20 ათასი მკურებლის
წინაშე. „თმა შევერცხვითა, ქვღარა შეპარკია, მავრამ თვა-
ლები კვლავ ახალგაზრდულად უღლავე, ხმავე მარჯანოვს
ახალგაზრდული და წყრიალა აქვს. იგი ლაპარაკობს გენე-
პიანად და ავზნებულად, ენერგიულად ამობრავებს ხე-
ლას. ალექსეი მაქსიმოვიჩი შეეპურებს ხან მას, ხან მის
წინ მდებარე პურის ნაჭერს. გორკის წამით თვალები გა-
ბრწყინდა, მარჯანოვისავე დაიხარა, შემოხეცია ხელეში,
სიკარა უღვინი მავრად და ნახალ, როგორც ძმა.

ჩვენ კი დევგავართ ვარშემო, შეეყურებთ ამ მძურ ხვევ-
ნას და გვესმის გორკის სიტყვები:

„წინდა, სპეტაკი სულა“¹...

1920-21 წ. წ. მარჯანიშვილი პეტროვრადში ხელმძღ-
ვანობდა კომიუკურ ობერას ყოფილი პალას-თეატრის
დირაჟში. აი, ამ პერიოდის შესახებ გვიამბობს ლ. ნიკუ-
ლინი. ბოლო ამ თეატრის გახსნამდე 4 თვით ადრე 1920
წლის 19 ივლისს, კომინტერნის მეორე კონგრესის პატივ-
საცემად — მარჯანიშვილმა პეტროვრადში დადგა მასობ-
რივი სანახაობა — „მსოფლიო კომუნისაკენ“. ეს გამოცდი-
ლება გამოყენებული უნდა ყოფილიყო მომავალ წელსაც
შუაწი კონგრესის პატივსაცემად. — მარჯანიშვილს წითელ
პოლანზე უნდა დაედგა გრანდიოზული, მაღალმხატვრუ-
ლი პანორამა: კაცობრიობის გზა ქვის პერიოდიდან სო-
ციალისტურ რევოლუციამდე. სიუჟეტზე მუშაობდნენ
მაქსიმ გორკი და ა. ლუნჩარსკი. მხატვრული გაფორმებამ
მისდობილი ჰქონდა მარჯანიშვილის ძველ თანამშრომელს,
ინობილ მხატვარს ისაკ რაზინოვიჩს, რომელიც სპეციალუ-
რად ჩაიღო პეტროვრადს და იქიდან მოსკოვს ჩამოიყვანა
კოტე მარჯანიშვილი. დადგამა ვერ განხორციელდა სირთუ-
ლას და მისალიდენილი დიდი ხარჯების გამო.

ჩვენ ზემოთ აღვნიშნეთ, რომ გორკი დიდად აფასებდა
მარჯანიშვილის გასაოცარ რეჟისორულ ნიჭს. ამის დასა-
დასტურებლად დამატებით მოვიტანთ ერთ მაგალითს. მოს-
კოვის „გორკის არქივი“² დაკულია ერთი დაუთარიღებელ
წილად, სადაც გორკის მიერ რეცენზირებულია უცხო
ენიდან ნაოთრებმა პიესა. გორკი წერს, თქმა საინტერესოა,
ჩაგრამ დაუშვებულა უხეშად, სუსტად ისე, რომ პიესა,

როგორც ლიტერატურული ნაწარმოები, წარმოადგენს რა-
ღაც საშუალოს დრამასა და მელიოდრამას შორის. ხოლო
როგორც თეატრალური ნაწარმოები, იგი მოითხოვს სწრაფ
ოზულ შემოქმედებას, უამისოდ გაქინურებული და მისა-
წყენი იქნებაო. შემდეგ გორკი აყენებს საკითხს — ვადაე-
ცეს იგი რომელიმე კარგ რეჟისორს, მაგალითად, მარჯა-
ნოვს იმისათვის, რომ სცენის პირობების შესაბამისად
დაეკავებოს და მხოლოდ ამის შემდეგ დაიბეჭდოს.

საინტერესოა გორკისა და მარჯანიშვილის ურთიერთო-
ბის ისტორიის უკანასკნელი ფურცლები.

1928 წელს ზაფხულზე ქართველი ხალხის დიდი მგო-
ბარი მაქსიმ გორკი ეწვია თავის მეორე სამშობლოს — სა-
ქართველოს. ცხადია, მან მოინდომა ენახა თავისი ძველი
მეგობარი კოტე მარჯანიშვილი. სამწუხაროდ, მამინ იგი
თბილისში არ იყო. დიდი რუსი მწერალი ვერც მარჯანი-
შვილის შემოქმედებითი ნიჭის ბრწყინვალე ნაყოფს —
მეორე სახელწიფო თეატრს და მის წარმოდგენებს გაეცე-
ნო. ყოველივე ამან დაალონა გორკი. მარჯანიშვილს ვადა-
ცეს, თუ რა სინაული გამოთქმა დადგმა რუსმა მწერალმა
იმის გამო, რომ ვერ შეხვდა თავის ქართველ მეგობარს და
ვერც მისი თეატრის გაცნობა მოასწრო, კოტეც გულის-
ტკივილით შეხვდა ამ ფაქტს. მწერალ პ. იქსელავასთან
საუბარში მან კვლავ გამოხატა ის უდიდესი სიყვარული
და პატივისცემა გორკისადმი, რომელსაც ქართველი
მოღვაწე ატარებდა თავის გულში ოცდაათი წლის
მანძილზე.

გორკის არქივში დაცულია კ. მარჯანიშვილის დებეშა
გორკისადმი, გავზავნილი ოცდაათიან წლებში.

„მოსკოვი, ალექსეი მაქსიმეს ძე გორკის.
ძველი დადგმების მოსაგონებლად გთხოვთ უარს ნუ
გვეტყვით და გამოგვიზავნეთ თქვენი ახალი პიესა ქართუ-
ლი სცენისათვის. მავრად გაითმევეთ ხელს. მისამართი:
ძერჟინსკის 10, მარჯანოვი“.

გამორკვეული არ არის, რომელ პიესაზეა ლაპარაკი
„გორკ ბულიოვზე“ თუ „დოსტოევიჩზე“.

თავისი საყვარელი მწერლისა და დრამატურგის
გორკის პიესის უკანასკნელი დადგმა კოტეც მარჯანიშვილმა
განახორციელა თბილისში ექვსი თვით ადრე თავის გარდა-
ცვალებამდე. ეს იყო პიესის „ფსკირზე“ დადგმა თბილისის
რუსულ თეატრში 1932 წლის ნოემბერში. მამინ მიელი
საბჭოთა ქვეყანა, კერძოდ, საბჭოთა საქართველო, ზემოთ
აღნიშნავდა გორკის ლიტერატურული მოღვაწეობის
40 წლის იუბილეს (როგორც ცნობილია, გორკის ლიტე-
რატურული აკადემი სწორედ საქართველოში დაიარწა — აქ
დაწერა მან თავისი პირველი მოთხრობა „მაკარ ჩუღრა“
და აქვე დაბეჭდა 1892 წ. 12 სექტემბერს).

ასეთი იყო დიდი რუსი მწერლისა და მაღალნიჭიერი
ქართველი თეატრალური მოღვაწის ფრიალ შინაზისიანი
და გულწრფელი მეგობრობა.

* М. Горький в воспоминаниях современников”, Госли-
тгиздат, 1955 г., стр 542-543





დრამატურგი მიხეილ შვეცილიშვილი.
ნახ. შ. ცხადობას



რეცენსორი ვასილ ვაშაძეშვილი.
ნახ. გ. თთობასიას



თანამედროვეობის ახსახველი საინტერესო სპექტაკლი

ლ. ლომთათიძე, ნ. კოჩიაკიძე



ქანსწელ წლებში ქართულ დრამატურგიას შესამჩნევო შეზღუდვები დაეტყო ჩვენი ცხოვრების ანტიკულური ფუნქციისაკენ შეუქნა პოესები, რომლებიც ასახვად აღმანიშნის ცხოვრებაში. შრომა, სიყვარული სოციალისტური სამშობლოსადმი, ერთგულება კომუნისტურ პარტიისადმი, ქართული თეატრის სცენიდან უფრო ხშირად გაიშინა სოციალისტური საზოგადოების აქტურნი შექნა — წარმოების სოციალისტური და პუნქტის გარდაშენების, გახდეს და მცენიანის და ხელოვნის. — ყველა დღე და პატარა საბჭოთა ადამიანის კეთილშობილი ხმა, რომელიც აღუდგებს და ახალ ძაღს მატებს ზეის მავრებიც.

ქანსწელ წლების ქართული დრამატურგია ასახავს საბჭოთა ადამიანების დაძაბულ შრომას ისეთი მატერიალური და სულიერი ძირობების შესწავნად, როდესაც ზუსტად უნდა შეიცოცხლა, ბოლო შემდეგ კი საბოლოოდ აღმოვიხერხებოთ ძველი ცხოვრების და კერძო შესაკეთებელი ფუნქციის გადამნიშვნის წყნე და ადამიანების შექნაში.

თბილისის და საქართველოს სხვა ქალაქების სცენაზე დადგა ისეთი სპექტაკლები, რომლებშია შეული სამყაროსგან შემდგომი ინტენსივობის მატერიალური ფუნქციის ობიექტობა. უნარის, ევოლი, კაცობრივი. — ყოველგვარი ის, რაც იფერებს ჩვენი ქვეყნის უწყვეტად და რის წინააღმდეგ ბრძოლა კომუნისტური საბოლოო გამარჯვების უტყუარი საწინდარია.

მეგრამ სწორი არ იქნებოდა იმის თქმა, რომ ყველა პოეტა თანხარი წარმატებით უნასტუმბეს ქართული საბჭოთა დრამატურგიის წინაშე დასრულდნის ანუ იმის, პუერ კარგ პოესიასთან ერთად ჩვენი თეატრის სცენაზე ფიქსი მოკიდდა ზოგაერთიანად იდენტურად სესტმა, მხატვრულად უფრო რეალმა და უსუსურმა დრამატულმა წარწერებმა. ასეთი სიესტმა მავრებიელი შეხვდა კანონიერი გაცეცხებით და გულსწრითა, რამაც განიხილეს და პოეტა როგორც რესპუბლიკის ცენტრალურ პრესაში, ისე საზოგადოებრივი ორგანიზაციების მიერ განართულ დისკუსიებზე. ამ სუსტ წარწერებებს უპირისპირდებოდა ბოლო რიგი მალაშხატებული სიესტმა, რომელია შორის განსაკუთრებით აღნიშნულია დრამატურგ მიხეილ შვეცილიშვილის „ზევი“, პოეტა, რომელიც ფართო საზოგადოებრივობაში სამართლიანად აღიარა თანადროულობის ფუნქციონირებით ერთ-ერთ კარგ წარწერებში. მიხეილ შვეცილიშვილმა, მეგრამ ის იმდენად განუხატებელია და ისეთი მატერიალური ხარისხობა აფიქსილია, რომ პოეტის დრამატურგობა მალაშხატებული ინტერესის და მხედრულ დრამატურგობა მასში ასახული მოქმედების და აღნიშნული ზედისადე.

პოეტის წინააღმდეგ ასეთია: მათაუშვის ერთი სოფლის ორ მკვიდრს შორის, მოხეცი უფროსის ომის თემისათვის და ომისზე უფროსების ოყებებს შორის შუღლია ჩამოყარდნული, რაც შემდეგ ვარდობების არის განუხატული; ერთხელ ომისზე ვაჟმა მინდია აურხანა ელმა, რომელმაც კარგად იყოფა ომისზე

უფორგული პატემოყარობა და კაცობრივი ელმა, საყაროდ წინააღმდეგობა გაუქნა კოლმურნობის თავმადობად უფორგული არიყება, თავის მხრით ომისზე უფორგული რომელიც კოლმურნობის ფერმას განეგდ შემთბდა, ხელს უწოდდა მინდია განეგდნა მხრის მინე აღიარა. მეგრამ მინდია მხრის მინე აღიარა. მეგრამ მინდია მხრის მინე აღიარა. მეგრამ მინდია მხრის მინე აღიარა.

მინდია მხრის მინე აღიარა. მეგრამ მინდია მხრის მინე აღიარა. მეგრამ მინდია მხრის მინე აღიარა. მეგრამ მინდია მხრის მინე აღიარა.

მინდია მხრის მინე აღიარა. მეგრამ მინდია მხრის მინე აღიარა. მეგრამ მინდია მხრის მინე აღიარა. მეგრამ მინდია მხრის მინე აღიარა.

მინდია მხრის მინე აღიარა. მეგრამ მინდია მხრის მინე აღიარა. მეგრამ მინდია მხრის მინე აღიარა. მეგრამ მინდია მხრის მინე აღიარა.



ს. ზაქარაიძე თინიშვილის ჩოლოში.
ფოტოგრაფიული ილ. ზალაბუჯიასა.

და მას შეუძლია მიანიჭოს კადრს ეს თუ ის საჭირო კლასობრივ და ადგილ კომპონირებად უფრო სრულყოფილი გახადოს.

კომერციულ საბჭოთა საქართველოს სასაქონლო ტრეისტები მეტ წილად ვერ კიდევ სიმბატონი, გრძალი და მიდრეკილია. ხშირად სადგურ კარბი ტრეისტის ავტორები ცუდად ახტებულნი გამოსაძლიერებელ უბრალო კომპენტატორებად უფრო გველივინებიან, ვიდრე სტუდენტებად.

საბჭოთა დოკუმენტურ კინოს კი ნამდვილი პუბლიცისტების საცქერო ტრადიციები აქვს. საჭიროების გათვალისწინებით უკვე რუსეთის შესახებ ნიშნავი პუბლიცისტური ტექსტები ქრონიკული ფორმითაა თვისი ვერსია ხარკისა განხატვების მიყოლიან. რეალურაა ა დოკუმენტის წყაროსთან იმის ერთობლივი დოკუმენტური ფუნქციონირების, შეზღავდეს საბჭოთა და მართლმადიდებელი და ადამიანობის სიბოროტი ასეთი სადოკუმენტო ტრეისტები და სხვა ამ ტექსტებში ყოველი დრამა კარგად უფორავს და აღდგურ დატვირთვას ატარებს. ავტორთაგანს გასაძლიერების უბრალოდ მიმართულობა, ახლანდელი ფილმის დინამიკა განსაკუთრებით სახეს. მაგრამ ამ ტექსტებში ყველაზე საინტერესოა ის, რომ მათში ნათლად მოჩანს ციურზე ასახული მოვლენების ავტორთა დამოკიდებულება. სწორედ ამიტომაც, რომ მათი ავტორთა ნამდვილ მკვნიშნავი პუბლიცისტებად გველივინებიან, რომ ის მათგან შეზღუდული ტრეისტები უფროა კომპენტატორები კი არ არის, არამედ ნამდვილად სიბოროტიანი, რაოდენი ხდებიან უწყობის მათუფრად მწიფის ყოველი კადრის კომპონირების.

სადოკუმენტო ტრეისტებში მომდებარე კართოვანა ავტორებმა უნდა შეიქმნათ საბჭოთა დოკუმენტური კინოს ეს შესანიშნავი გამოცდილება. კარგი იქნებოდა, თუ ამ ნაშრომის თხილის კინოსტრუქტურა „კარგული ავტორის“ ქრონიკული და დოკუმენტური ფილმების საჭიროების სიხშირედას საკუთრივ საბჭოთა დოკუმენტური ფილმების განხილვის და განაზრახვას მის ირგვლივ შემოერთებული ავტორთა აქტებს ამ ფილმის დოკუმენტო ტრეისტების შექმნაში საბჭოთა იგა უსაფრთხოდ სულ შეუძლებლად ახლანდელი ავტორებს ღრმად გაიკონს სადოკუმენტო ტრეისტის საცქეროებში.

თუ კომერციულ საბჭოთა საქართველოს დოკუმენტო ტრეისტები ვერ კიდევ სრულად, ამის მიზეზი, სხვათა შორის ისიც ტრეისტების შექმნის სიბოროტიებაა. ჩვეულებრივ სადოკუმენტო ტრეისტო იურებიკის მის შემდეგ, რაც ცერხალი უფრო გააღვივებელი და დამინტერესებელია. ლიტერატურულ-არტისტული მოწოდებების არ აღებენ ცერხლის შემწეობა ასეთი პირობების კი, ცხადია. დოკუმენტის ტრეისტის ავტორი უნდა იკონსტრუქტორის როლს ითვს აქედან. სადოკუმენტო ტრეისტის თვის უსაფრთხოდ დღის ამასში კარგ რომ დოკუმენტო მონაწილეთა შორე მტყად ღრმად ისეგანტობის რომ შედეგებილი „საბოლოო ფურცლები“.

იმისათვის, რომ დოკუმენტური იქცეს ციურზე ასახული მოვლენების უფრო მონაწილედ, რომ იგი საჭიროს კიდობი და მხატვრულად გასართობი კართული ერთი ესაუბრებოდეს მათეორიულს, რომ ტრეისტების ტრეისტები „სიტყვების სიმბატონად“ და არის სიბატონად უფროსად დას, საჭიროა ლიტერატურებისა და რეგისტრების შორის დამარტვის ცერხი მჭიდროდ შეიქმნებოდეს უფროსად; საჭიროა დოკუმენტო ტრეისტის ცერხის მონაწილეთა პრიციპი იქმნებოდეს.

ხშირად მათეორიულად საცქერის გამოხატვები იმის გამო, რომ კომერციულად მისი ასახული ფუნქციონირების სიბატონად აქვია, რომ იგი მოძველებულია. მართლაც, კომერციულ საბჭოთა საქართველოს“ ოპერატორებმა აქვია მართალია, ცერხლად სასაქონლო სიმბატონი, რომელიც იბილიკის პრეციპი-მინისტრის ვ. ნურის საქართველოს ჩამოსახლების მიხედვით, მჭიდროდ აღტვირთვნი მთლიანად ციურზე მტყად მტყად ასეთი მემოტივების მტყად იმედა გამოხატვის წარმოადგენს, ამის მიზეზი კი ისაა, რომ მთლიანად კინოსტრუქტურაში არ არის შექმნილი პირობები, რომ კომერციული საბჭოთა დოკუმენტური ფილმის დასაქმებულნი იქნას გამოხატვნი და დასაქმდეს. რათა სწრაფად გადმოვიტყოს რეალისტის განსახილველად.

იმისი, რომ კომერციული გვიან აღწევს მათეორიულად ზრდი მოძველების პრიციპის სიტყვებად გარდა იმისა, რომ ცერხლად „საბჭოთა საქართველოს“ ტრეისტ მტყად უწინმეტყველია (სულ რაც ვეხმობარა), ცერხლად დიდხანს ჩრდობს პრიციპის კინორათის ამასთან, ხშირია შემთხვევა, როცა მათეორიული პრიციპი კი ასწრებს მათეორიული პრიციპის წყობითადა, ცერხლად მორიგი მონაწილის გამოხატვის შესახებ, რომ იგი უფრო მთლიანად ციურზეადა. ციურად არის დიურზელი ავტორი რეკლამის იმის გამო, რომ კომერციული ოპერატორები იმედად დოკუმენტური ფილმების რეკლამისათვის, სიბატონი დასაქმებულნი მათეორიულად დასაქმებულნი არ იქნებიან, რომ ეს უნებუნებლად მართობი პირობების დასაბამად დოკუმენტური კინოსადაც ასეთი გუჯარად მათეორიულდება კი გულს უტყვის მათ ავტორებს. იქმნება წარმოდგენა, თითქოს ისინი „ასაოოდ დასაქმებულნი“.

საბჭოთა გაჯარბების კინორათული საბჭოთა საქართველოს“ ოპერატორებმა, საბჭოთა, რაც შეიძლება, სწრაფად მჭიდროდ მათეორიულად და ცერხლად მორიგი მონაწილი, რადაც კი უნდა დაჯარბებული დასაქმებულობის უსაფრთხოდ მის, ავტორებს მის აღმზრდობის ნიშნულად.

საბჭოთა დოკუმენტური კინოსტრუქტურის მემოტივის მოვლენება დასაქმებულად და ნათლად ასახული მჭიდროდ მათეორიული ნამდვილად გვიჩვენებს საბჭოთა ადამიანების მთლიან, ყოველ, მათი ზრდილი სიმბატონად, შექმნის ღრმადიფორი, საბჭოთა პუბლიცისტური მჭიდროდ და მათლადმტყადელად ნაწარმოებები.



დ. ვანელიძე

სტალინის მემორიალზეა კანდიდატი

პველი ქართული დრამატული კოეფიის შესახებ

(წერილი პირველი)



უსაფრთხოდ თავის პოტიკურს გამოიყურეს პოეტიკის ერთ-ერთი დარგს: „შესაძლებელია კარგია სანადიროდ საინტერესოდ...“

რომ ვინაჟღერებდეს ამ სტროფის მნიშვნელობა, მთავარი, ვიარკვე, თუ რის უნდა ნიშნავდეს აქ სიტყვა „სინდრელობა“. დღეც კლიბია, რომ „მეორის“ ძელი ქართული დრამის სხვა მნიშვნელობა ჰქონდა. ვიდრე მალე უფრო. იგი ვახუშტისთვის, აქ მანძილად და არ. ჩიქობავას ვაიროცკიით, თავისი პირველად „ღერა“ ნიშნავდ თამაშობას. იგი ვახუშტის დარგითადა, მე-11 საუკუნეში უნდა იქნას ნიშნავდებოდა თამაშობის და კართობის ნიშნავდებოდა. მე-12 საუკუნეში „ღერა“ ეს იფარებოდა მნიშვნელობა, ნაწილობრივად იქნებოდა შეიქმნებოდა სიტყვისაგან ნაწილობრივ თამაშობა“ მიუღწევია. ასე რომ ჩიქობავას „ღერა“ ძელი მნიშვნელობა იქნებოდა იგი მჭიდროდ (მეფისა ექვ ამბავი უნდა იყოს ღერა ნარკობა) და ახლანდელი (ავტორი გახლავის მნიშვნელობით) (იხ. ივ. ჯავახიშვილის „ქართული მუსიკის ისტორიის ძიებანი საყიბოზე“ გვ. 45-46). მაგრამ ღერა“ ძელი მნიშვნელობით, მეორე მტყად

საუკუნის შემდეგაც, დიდხანს იყო მხატვრული სახეობის ლექსოკრფი სულხან-საბა ორბელიანი „მეორის“ თიმაშობასთან დაკავშირებული განმარტავდა.

იგი ვახუშტისთვის იმასვე ნიშნავდა იქნებოდა, რომ ვიარკვე იმარტობის „ბრონილიურის“ არანდელი თარგმანში „მნიშვნელობა“ დრამატული მთაბოთის აღნიშნებოდა. ნე-როს უსაფრთხოდ ამ თარგმანში დასახილველია, როგორც მჭიდროდ და მნიშვნელობისადა შეიქმნული და შორის თარგმანისა შეიქმნულია (იხ. ს.ი. ჯავახიშვილი და ბრონილიური ვიარკვე მონაწილეთა, 1920, გვ. 193).

რომელიც მთავარ პავლეს ელბორდებს ქველ ქართული თარგმანში ბერძნული „კომოსი“ (დრამის) სადღებოლი ერთ-ერთი პრიციპისა დალიბის ცედიფი, ხეგრავა-ვაკციფი, რომელიც ერთ-ერთი ნაწილის) ნათარგმნი, არაგორც „სინდრეობა“, პავლეს „პოტიკობა“ ვიარკვეს ქართული თარგმანში (საქართველოს მუსიკის ხელნაწერი S 345) მოხსენიებულია მესამედ. როგორც „სინდრეობა მჭიდროდ“ (იხ. ა. კეკელიძე. ძელი ქართული მჭიდროდის ისტორია, 1952 წ. ტ. II, გვ. 4). ძელი ქართული „მეღერე“ მთიამაშის ნიშნავდა პირველად „საჯარბე პადიმტონ“ — მთიამაშის კრების ძელი ქართული სიტარგმნიშნავდა „მეღერე შორის მეღერეობა“ (იფრე-ლია, 31). ცნობა, რომ ქართული „კომედიურების“ აღნიშნულად მართლდენ მომხმარებ ტერმინი იყო გამოყენებული ვი-

ორი ამარტობის „ბრონილიურის“ XI საუკუნის არანდელი თარგმანში მენანდრე მოხსენიებულია „მენანდროს მომარტობი“ (გვ. 225). XII საუკუნის ქართული სტრონილიურ-სტრონილიურ ხელნაწერში „მთიამაშე“ (საქართველოს მუსიკის ხელნაწერი A 65).

განსაკუთრებულ ყურადღებას იქცევს ერთი ძელი ქართული ტრეისტია, ვიარკვე მათეორიული (1009-1065) მჭიდროდ მთლიანად დილის ნაწარმოების „ქველად დღეობა“ ბერძნული „სევენი“ (ცეცხის შესატყვისად ბოტანიკა ძელი ქართული „სინდრეობა“ (ცეცხისა და დღეობა, მ. კომისის გამოცემა, გამოცემა და დღეობითადა, გვ. 52, 160).

მეღერე — თამაშობა
 მ მეღერეობა — დრამატული მთაბოთისა;
 მ მეღერე — მთიამაშე, მთაბოთისა;
 მ მეღერეობა მე მეღერეობა — მთიამაშე, მთაბოთისა დალიბი;
 ს მ მეღერეობა მე მეღერეობა — კომოსი.

კომედიურებისა:
 „ს მ მეღერეობა“ — კომოსი, დღეობისა, მთაბოთისა სადღებოლი პრიციპის დალიბით, ცეცხით, ვაკციფით;
 „ს მ მეღერეობა“ — სევენი, სევენი.
 ასეთია ძელი ქართული თარგმანული ყოველი მნიშვნელობა ტერმინების, რომელიც სიტყვა „მეღერე“-დან არის წარმოებული ცეცხითა. ამ ტერმინების ძელი მნიშვნელობით გამოყენების ხანაში ქართული კომედი (სინდრეობა)

1. ივ. ვანელიძე, ქართ. ხალხური პოეზია, გვ. 22, არ. 6. ჩიქობავა, სახელის ფუნქციონირება ავტორების ქართული პოეზია, გვ. 233-234.

სეიღა

ანუ ვარა
მე არაა
საქმელ,
სამშველ,
და სამშველ!

მიძველ
ანა ხარ შენ საქმელ!
არამდ საქმელ!
ანა სამშველ!
არამდ საქმელ!
ანა სამშველ!
არამდ საქმელ!

არსებობდა და ამით თანახმა კომედიის
შეწარმის აღნიშნული ტიპიზაციის სიღრმე
სიმდიერის მწერალი, "სიმღერის მწერალი",
"მომარაბი" (იხ. ა. ნ. გოროვი, ა. გორიკი
შეჩვენა, გვ. 555; მისივე, "ჩაბრახანსა-
— პოეტის მოზაიკი").

ყოველივე ზემოთხსენის ვითარებისწინააღმდეგ
არსაველის სიტყვაა: "შესამე ლექსი კარგია...
საძლერადი" "მედივიტა გმარბაძის უნდა შეა-
გონო პოეტის შესამე დარეკი (კომედიის, დრამა-
ნაწილი პოეტის) კარგია "საძლერადი" (საძლე-
რივ), დრამატიკული მახასიათებელი შესაძლერადი
და (საძლერადი) არსაველის პოეტისა...
და დარეკის დასამართლებელი თეატრებისთვის
ის მამანდა, რომ იგი, სხვა განხილვისგან გან-
სხვავებით, "კარგია საძლერადი" (ი. ა. კარ-
გია სეკუნევი (სეკუნევი) საბოთლოდ შესრულე-
ბისათვის).

მომარაბი ახლა საკითხავია, რის ვარაა, რის
— შესამე ლექსი? კარგია საძლერადი? XI-XIII
საუკუნეების ისტორიის (ისტორიის) და
"ხანის მარჯავდიანის" (ეპიკური) საძლევე
კადიმობის აღწერის, იქვე საბოთლოდ წარმოდე-
ნებას იხსენებს: "დიდივე ნადიმე: და იგი
სიკეთე, სიტყვარე გამოუთქმელი, სიხარული
და ზნა მგოსანთა და მოპაითათა..." (კომე-
დიის რადეკციით, გვ. 104); "იქნეს სიხარული
ვაშორეთქმელი, ვითა მარტვის ნადიმას... უქ-
ლდობლას: მრავალგარათა საბოთლოა მერე-
რობითა და მომამართლას განუყოფლობათა..."
(იქვე, გვ. 88). მომე სიხარული ამინა-დარე-
კიანიაშიავე? ნადიმობის თან საბოთა ახლავს
მევე... დაუღა და დიხსნა ხევისა დიღუქული,
დაღუქა ნადიმე და იმღერდა შვილისა" (გვ. 40).
ამ "შენ დიღუქის ნადიმე და იმღერდა...
დღან, მოპაითანი იქმოდინა აუბათა" (გვ. 87).
"დუხობტყაანსნაო" (სახითა მრავალ ნადი-
მობის დროს უწყობა, (იხ. საუბრისათვის გამოცე-
მის სტრატეგია 368, 488, 1464, 1552).

ძველი ქართული საბოთლოა მრავალ ნადი-
მობის დროს უწყობდა და ამიტომაც არის
— შესამე ლექსი" (დრამატული პოეზიის) კარ-
გი "საძლერადი, საძლერადი" (ი. ა. ნადიმო-
ვის საბოთლო მებღერავიან შესაძლერადი-
ლად, რუსთველი ამ სტრატეგი გამარტყავს).

შესამე ლექსი კარგია საძლერადი,
საძლერადი,
საამოცილ, საძლერადი, ამანათია
საბრძველად;
ჩვენ მოთავა გვიამბებს, რაიც რადე თქვან
ნათელად,
მიმოიჩრ არა ჰქვან, ვერას იტყვის ვინცა
გერბულად.

მეშასადავე რუსთაველი "შესამე ლექსის"
(საძლერადი) — კომედიის — დრამატული პოე-
ზიის დახასიათების გავმართლს, რომ ეს გან-
ხილვა "ყოფილად" "საძლერადი", "საძლერადი",
ამანათია საბრძველად", ეს ახლა უნდა ნიშ-
ნავდეს, რომ ამ დროს დრამატული პოეზიის
შეუქმედა საბრძველი, გამართლდა და საბრ-
ძველი ხასიათის წარმართლდა.

რომ საბრძველი მინაარსის საბოთლოა საძ-
ლერადი ლექსის (დრამატული პოეზიის) ამ
დროს, მართლაც, არსებობდა, ამის მოწმობის
— "ისრაილისა" ქართული ვერსიისა, რომელიც
სიკეთისათა და ციურებათი, ქართული ყოფი-
ცხოვრების და მახასიათებელი საბრძველი და
ქართული მუხანათი, XI-XIII საუკუნეების ამ
ქართული ძველი, ერთ-ერთი საბოთლოა აღწე-
რილობისა, ნათქვამია: "მოპაითანი მრავალე-
რივ და კარგი მუხანათი, (აქედრამ და ცალ-
კერძ იმღერდა, ვინათსა მიმდებრნი ვრდის
ზედან დასიკეთედიან და შეტარათა
შეუხმობდიან" (გვ. 8). თუ მამანდავე
გაგრძელებული იყო შენდღევე საბრძველი
ლექსის (დრამატული პოეზიის) საბრძვე-
ლი მინაარსის წარმართლდა შესრულდა, ამის
ფორმირება მიიქმედა კარგად მოქმობის.
მეტიერადი მარტყული და რიტორიკის, მგოსანი
მოპაითანი, გადამდებულს გაითმობს ყოვე-
ლი სული იმდროს (იხ. გვ. 111).
საბრძველი მინაარსის "საძლერადი ლექ-

სი" იმდენად დიდ მოწმობებში ყოფილა, იმ-
დენად გაგრძელებული, რომ იგი ავტორი-
თელ ნაწარმოებშიც კი შექმნიდა, ავტორი-
თელ პოეტში "მოხარობა აბრეკავისა წა-
მებისათვის მიქელ საპაწმინდისა", რომე-
ლოც, პ. ინგროვას განყოფილებით, შეტყვე-
ბუნების დასაწყისში 813 — 820 წლებს
შორის არის დაწერილი, მეტყველება საბრძვე-
ლი მინაარსის დიალექტი, რომელიც დასავლ-
და მათში კონტაქტით, მინდელი ფორმალ-
ური გადასვლით, ხასიათის გამარტყვის ქე-
მარტიკი ხელისუფლებით და მიქმელების მხარე
განვითარებით, აი ეს ძველი ქართული დიალ-
ექტი, როგორც ძველი ქართული დრამატული
პოეზის განვითარების მაღალი დონის მანი-
ფესტი.

ახლავერდა მზრ-ხელისანი მიქმელი რე-
ვიდა იერუსალიმში — ურადე კეთლად ნა-
ქმარსი ყოფილასა და მძლეობის განსა-
ზრდავე მიქმელ მოიყვანე ხალხის ყოფი-
ლას — სულდანი, დღედაღეს მოიწმინდა
არა მისი ნახელავი ნივთები, არამედ თვით
ჰებრეთი.

სეიღა

2. ჰორეველი ჰებრეთი
ტყუო თუ ხარ — გამოიყოფი,
და სწულე თუ ხარ — ამცურანი,
გლახავ თუ ხარ — ვამტამბლერი!

მიძველ

ტყუვა ვიჯე სოფლისა,
და აწ სწული ვარ უფლისა,
შინაა ვიჯე ყოფილასა,
აწ შინაა ვარ სოფლისა;
არა ვა სწულე გავიბოთა,
არცა გლახა სოფლისა;
არამედ სწულე სულითა,
და ნაძლერ სინაწულითა,
წულე ქრისტეს სიყვარულითა!

სეიღა

3. ჰებრეთი, უხადრეთი
უაუთო შეკავალა ჩემდა იყო,
მე შენ ყოფილი ვიყო,
ცხოვრება შენდა ვიყო,
და შენ უფროას მრავალთათა იყო!

მიძველ

3. დღევაცა! რაისა გნახის ცხოვრებასა,
ჩემისა აწურობასა,
და მოყვასა ჩემთა მოწულელად,
და სულისა ჩემთა წარწულელად!

სეიღა

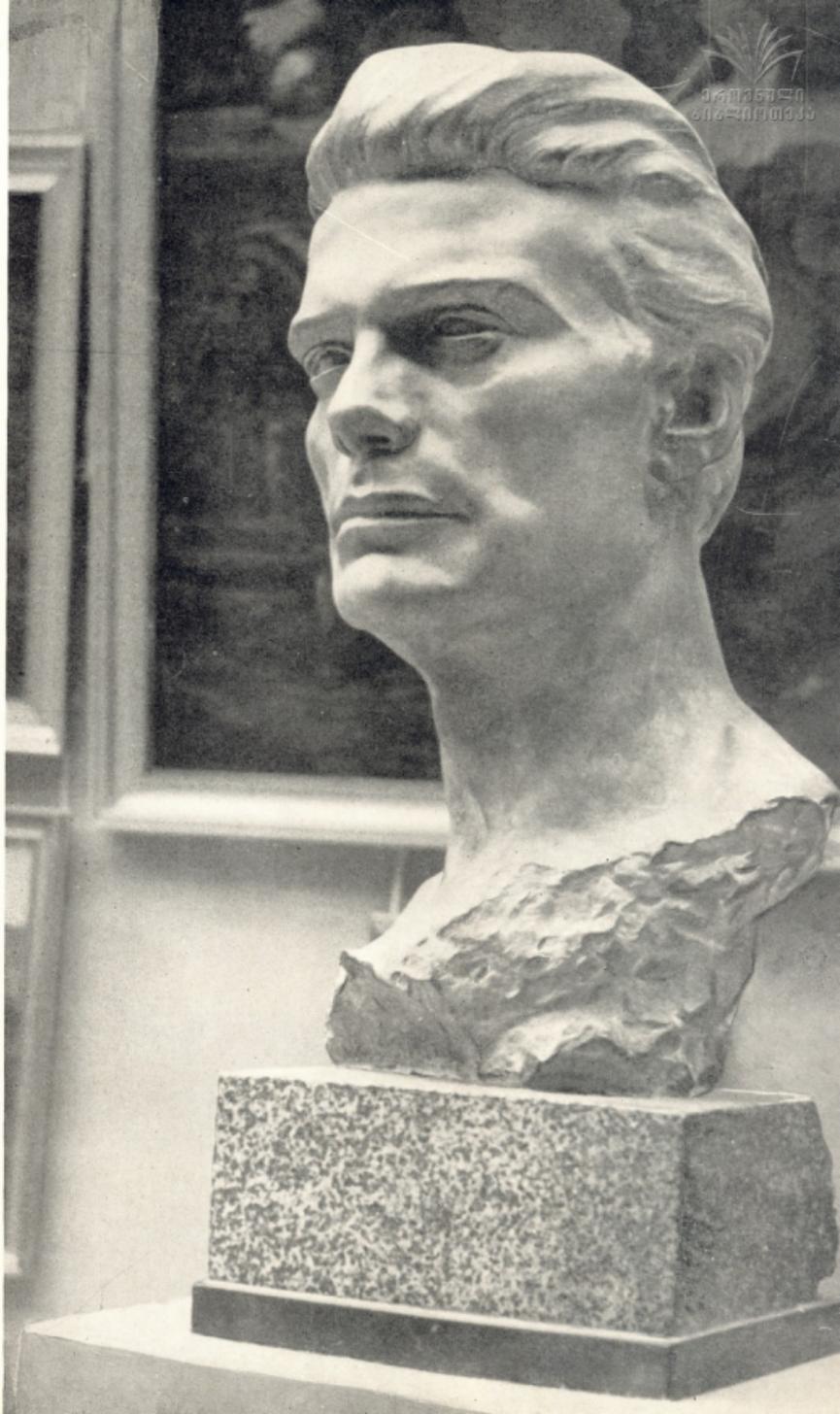
უაუთო ან მარტო კრძნობა,
განსაკუთრე ვეამი შენი აუთობა,
და განსაკუთრება სიმარტობა,
და ვარდამრედელობა ტრავიობა!

მიძველ

მარტობაა
შენ — ჩემი
ღმერთისა ჩემისა;
კეთლად ნებაა
შენ — ჩემი
არჩველ ნებაა
თავისა ჩემისა;
ხილი გეწმება
ჩემი — ჩემი
განწმობაა
გუფისა ჩემისა.
საბრძველი
ჩემი — ჩემი
სამშველ —
სულისა ჩემისა.

1. ა. ნ. გოროვი, ა. გორიკი შეჩვენა, გვ. 704 — 706; მისივე ქართული შეწარმის ისტორიის მკვლე მიმოხილვა, უბრ., "ახალიაბი", 1939, № 9, გვ. 116 — 119.
2. ღღეს ამ ვარსის საძლეველი წარმართლ-
დენეა შეწარმობაში და ესტარტოვ ირაც
ახლდობისაველი.





მ. ასათიანი

ს. ზღაპელის პორტრეტი.
ჭედი

1935 წელს ჩუხუბლაძეებმა
სამსახური გამოიყენებდნენ.



ა. ჩიკვაძე

კალის პორტრეტი.

ტინირებული თამაშიანი.

1955 წლის ჩესტბლიკური
სამხატვრო გამოყენიდან



მ. კაკაბაძე.

ბავშვის პორტრეტი

შარვალილო.

გიორგი ჩიქობავა

მ ლ ე რ ი ა ნ ქ ვ ე ბ ი

* * *
ქანდაკებათა ხეივანს მივდევ.
ჩვენებურების მეტყველ სახეთა
ლიბილი მუჯობს აქ, კიდით კიდე,
ვით შარავანდი შუქნათელ დღეთა.
გაბრწყინებულა გმირთა კრებული,
მღერთან ქვები გაცოცხლებული.

* * *
მომხიბვლელობა უნაზეს გედის,
თვალეში ზრუნვა ქართველი დედის,
შრომისგან ოდნავ დაზრილი მხრები,
დიდი ოცნება შუბლის სივრცეში,

ვაკაკის ფიქრის ტოლი ფიქრები,
სხივების თქეში...
ქართულ გულისპირს იშვებებს ქალი—
თავისუფალი.

* * *
მის გარშემო ვერ უცნობი
შუქმოსილი ფერებია,
სუკის მიაგავს გარეგნობით,
კელიც მოუღერებია.
ემაწვილია—ვარდი, ია,
რას ვაღარო სხვას სანუკვარს?! —
ტუნზე რძე არ შემრობია,
სამშობლო კი უკვე უკვარს.

* * *
თმებს შლის ქარი,
წვივმაგარი
ქალი აპობს სივრცეს,
ნაბრძოლები—
დაბრკოლების
ძლევას ღიმილთ იმჩნევს.
გამარჯვების ნეტარება
უცისკროვნებს სახეს,
ვეფხვს ნახტომით ეღარება,
მკერდით ფინისს გახვებს...
ანაცვალეზ თავს
ამწაირ ლადებს!



სსრ კავშირის სპორტის
დამსახურებული ოსტატი
ე. გოციელი. მოქან. ზ. კრაჩაშვილი.



ნ. ურუშაძე

სახლია თაყაიფილი

სახიობის რთულსა და თავისებურ შემოქმედებაში უდიდეს როლს თამაშობენ მისი პიროვნული თვისებები, ალბათ იმიტომ, რომ აქტიორის მხატვრული ნაწარმოები ამ პიროვნული მასალისაგან იქმნება და მისგან განუყოფელია. ეს არის იმის მიზეზი, რომ ზნობიად მკვეთრი ინდივიდუალობის მქონე მსახიობთა ცხოვრებაში ძალიან ადრე შეიძლება აღმოვაჩინოთ მისი დადამიანური ბუნების ის თვისებები, რომელთა შემდეგ მისი შემოქმედების ბუნებისათვის გახდებიან დაუპასიანებელი.

ს. თაყაიფილი 1906 წელს დაიბადა ქ. ბათუმში. შეიღწა იყო, როდესაც პირველად მოუხდა საშინაო და საბავშვო წარმოდგენაში მონაწილეობა, — ელს ანდრონიკაძე იღვამა „მიწვია“ ის მონაწილეობის მისაღებად თავის დადგმაში „ვეკილთა შორის“. პატარა სესილიას რომელიც ფავილი უნდა განესახიერებინა. მღელვარება, რომელზეც მოიცვა ბავშვის მთელი არსება, ტრავმატული ხასიათი იყო — მას მთელი დამე არ ძინებია სპექტაკლის წინ. აჯანყებელი ნერვული სისტემის დასამშვიდებლად იქნის მოწვევა გახდა საჭირო.

გერე სპექტაკლის ს. თაყაიფილის ცხოვრებაში იყო მკვლად დაიბნინ მიერ ბათუმის თეატრში დადგმული პაუკაქის „პანელე“. პატარა სესილია აქ უკვე ახველონის როლის შემსრულებლად იყო „მიწვეული“ სხვა დანარჩენს ეხსენება მათგან ერთად, რომლებიც აგრეთვე ახველონის ასევე იხსენიებდნენ. ყველა ამათ როლის მიხედვით გაუნჩნდებოდა ყოფნა ევალეზობადა. ბავშვისათვის ასეთ მდგომარეობაში ყოფნა ისედაც ძნელია. მით უფრო ძნელი იყო ეს იქ, სადაც სცენის ჯალდონურ ვითარებაში მათთვის ამ-

დენი უჩვეულო და საინტერესო სანახაობა იყო. ამიტომ ახველონები, რა თქმა უნდა, ვერ იცავდნენ ავტორის მიერ დასახული მხატვრული სახისა და რეჟისორის ჩანაფიქრის მოთხოვნებიდან. მარტო პატარა სესილია უჩვეულო მღელვარებისაგან ერთ აღვილს ვამოწმდა და მაშინაც კი არ განხრეულა, როდესაც ეს უკვე შეიძლებოდა.

ამგვარად, სესილია თაყაიფილს პირველი თეატრალური შთაბეჭდილებანი არ მიუღია როგორც მაცურებელს, ეს შთაბეჭდილებები მან როგორც სპექტაკლის უშუალო მონაწილემ, როგორც „მსახიობმა“ მიიღო. მისი ეს ორივე გამოცვლა სცენაზე დაკავშირებული იყო თითქმის ავადმყოფურ მღელვარებასთან, რომელიც სხვადასხვაგანაირად გლინდებოდა, მაგრამ გამოწვეული იყო ერთი მიზეზით — შიშით სცენაზე რაიმე არ შემოლოდა და ამით წარმოდგენისათვის ხელი არ შეეშალა. ეს განცდა დიდი მღელვარებისა სცენაზე შემოაბნინა დროს სამუდამოდ შერჩა სესილია თაყაიფილს, როგორც შემოქმედს, და მის ერთ-ერთ უმნიშვნელოვანეს თვისებებზედა იქცა.

ეს იყო 1913 წელს; 1914 წელს კი თაყაიფილებს ოჯახი ბათუმიდან თბილისს გადმოსახლდა. სესილია გიმნაზიის მერვე კლასში სწავლობდა. ერთდროულად სწავლა დაიწყო დრამატულ სტუდიაში, რომელსაც აკაკი ფალავეა ხელმძღვანელობდა. 1926 წელს დაამთავრა სტუდია და 1930 წლამდე რუსთაველის სახელობის თეატრში მუშაობდა, ხოლო 1930 წლიდან დღემდე — კოტე მარჯანიშვილის სახელობის თეატრში.

პირველი როლი, რომელიც ს. თაყაიფილმა დიდი თეატრის სცენაზე ითამაშა, იყო არაბეთის მეფის ასული ფატამანი თ. ვახვაჩიშვილის პარტიკიში „მზეთაშუე“ (დადგმა კოტე მარჯანიშვილისა, 1926 წ.). ს. თაყაიფილს უსიტყვოდ უნდა გადმოეცა ფატამანის განწირული ტრფობა ქართველი მეფისწოლისადმი, ტრფობა, რომელიც მკვლელობით თავდებოდა. ასეთ სიმძულელნარევე სიყვარულს უდიდესი გრძობა უნდა გამოეხატა, მაცურებელს უნდა ეგრძნო, რომ ფატამანი თავის მიჯნურს სიყვარულით გახედებული ჰქვამდა.

კვლევ საშინელი მღელვარება სპექტაკლის წინ. ახალგაზრდა და ჯერ სრულიად გამოუცდელ მსახიობს თეატრის სცენაზე პირველი გამოცდისას ხელთ არ ეტყა მსახიობის შემოქმედების უძლიერესი აიარალი — ცოცხალი სიტყვა. სხეულისა და სახის მტკვევლება გაანჩნდა მხოლოდ, მოულოდნელად აღმოჩნდა, რომ ეს თურმე მისთვის საშინელი არ ყოფილა. უსიტყვობა შინაგან განცდას არ უნებლდა, პირიქით, გარკვეულად უძლიერება და კიდევ, რადგან ეს განცდა სიტყვაში გამოსავალს ვერ პოულობდა.

ამ შემთხვევაზე ადრე ვამოაღვინა ს. თაყაიფილის შემოქმედებითი ბუნების კიდევ ერთი თვისებებზე — როლზე მუშაობა მისთვის ავტორის ტექსტის ათვისებით არ იწყება. როლის მიღების შემდეგ, როდესაც გმირის სახე მისთვის უკვე ნათელია, სესილია თაყაიფილი თითქმის ერთი თვის განმავლობაში არ სწავლობს ტექსტს. ამ პერიოდში ის თავისი მხარე გმირის ფიზიკურ ბუნებას, მის გარეგნულ სახეს ეძებს. გმირის გარეგნობა მის წინაშე, როგორც წესი, რეპეტიციურ პიესის პირველი ექთხის შედეგად წარმოიხსნება. ამ დროს მსახიობის წინაშე ყოველთვის წარმოდგენილ პერსონაჟთა მთელი რიგია ხოლმე მათ შორის მისთვის ერთი ყველაზე მეტად საინტერესო და ახლობელია. იმაზე ჩრდელა არჩევანი და ამის შემდეგ იწყება ძალზე რთული პროცესი წარმოსახული გმირისა და მსახიობის პიროვნების ურთიერთ მიახლოებისა მათ სრულ წარწყმედვად. ეს მიახლოება სესილია თაყაიფილისათვის ნიშნავს გმირის სხეულის ფიზიკურ შეგარებისა, კონკრეტულად — მისი ხელების, სახის, სხეულის ცალკეული ნაკვთების, შედეგ კი გმირის მთლიანი არსების მიკუთარ ფიზიკურ ბუნებად ქცევას. ამიტომ, როდესაც სცენის ეს რთული პროცესი დამთავრებულია, ს. თაყაიფილს ყოველთვის უცნაური დაღლილობის გრძნობა აქვს ხოლმე.



ს. თაყაიშვილი ეგეს როლში



ს. თაყაიშვილი ამალია კარლოვას როლში

ებზე; ახლა მას უკვე სეპარატულობა... ნორებთან შეხვედა. ამის გამო... თუ რა სურთ მის პარტიორებს... რას აკეთებენ ისინი ამ სურვილების... განსახორციელებლად სცენაზე და რა... კანონშია ყოველივე ეს მისი გმირის... ცხოვრებასთან ბიესანი.

რა თაყისებური გზითაც არ უნდა წარმართულიყო მხატვრობის სახის დაუფლება, სესილია თაყაიშვილის, როგორც მსახიობის, ფორმებზეა, რა თქმა უნდა, იმ რეპერტუარით განი-საზღვრებოდა, რომელშიც მას მონა-წილეობა მიუღია. თვალს რომ ვაკვა-ვაკვოთ მის მიერ განსახორციელებულ როლებს, საოცარ სხვაობას დავინ-ახავთ მის გმირთა შორის. ესენი არიან სხვადასხვა ეპოქისა და მდგომარეო-ბის, სხვადასხვა ასაკისა და ეროვნე-ბის, სხვადასხვა გარემოების, მუდამ სხვადასხვა ხასიათის ქალები.

გმირთა ხასიათებს შორის ამგვარ განსხვავებას ქმნის ყოველი მოქმედი მირის ძირითადი მიზანსწრაფვის ძა-ლიან კონკრეტული განსაზღვრა. გმირის ხასიათის დაზუს-ტებისათვის კი ს. თაყაიშვილისათვის გადამწყვეტი მნი-შვნელობა აქვს ამ გმირის პროვინციაში წამყვანი თვისების განსაზღვრას. რაც უფრო მეტია შექმნილი სახის ხარისხი, მით უფრო რელიეფურად ჩანს მსახიობის მიერ წინ წაშო-წეული გმირის შინაგანი ბუნების წამყვანი თვისება. საკმა-რისია ს. თაყაიშვილის მიერ შექმნილი მრავალი გმირიდან რამდენიმე გავიხსენოთ, რომ მისი მოქმედების ეს თვი-სება თვალსაჩინოდ და ვახავედრად ვახსენებ.

...ალბრძინების ეპოქა. შექმნილი სისხლსავსე, მიწი-ერი ადამიანები. ჯულიეტის ძიძა, პირმოციანრი, ლაღვა-ლოყები და ეშმაკურად მოცემილი თვალბინი, გულკე-თილი და მსუნავი, სულით ჯერ ახალგაზრდა და სიკეთე-ბის სიყვარულით აღსავსე, სწორედ ეს ხარისი სიყვარული ცხოვრებისადმი, ყველა მიწვევის სიამოვნების მიღების სურვილი, სესილია თაყაიშვილის მიერ ამ სახის ძირითად თვისებად იყო აღიარებული. კონკრეტულად ის სპექტაკ-ლის მანძილზე მეტად საინტერესოდ ვლინდებოდა — ძიძა ცდილობს თავისი გაზრდილი ჯულიეტა, რაც შეიძლება, მიწვიერ გახადოს. ცდილობს მისი ტრეტიალი ციდან მიწა-ზე ჩამოიყვანოს და შეაგუნებინოს, რომ არ არსებობს ნე-ტარება უფრო ძლიერი, ვიდრე ამაყენიერი, წმინდა ადამ-იანური სიამე და მედინეობა. ამიტომ მსახიობის მიერ განსაკუთრებით ხაზგასმული იყო ზოგიერთი სცენა, მათ შორის ბრწყინვალე სცენა ჯულიეტასთან კაპულეტების ბაღში (II მოქმედების I სურათი).

სამი საათი ავიდა მას შემდეგ, რაც ჯულიეტამ თავისი ძიძა რომელსთან ვაგაზნა. მის როდენში ახალგაზრ-და ქალს სული ეღვევა. როგორც იქნა, გამოჩნდა ისიც, ჯუ-ლიეტამ კითხვა კითხვარზე დაუპარა. მისი მღვდლარებას საზ-ღვარი უკვე აღარ აქვს. ძიძა კი ბასუსს უგვიანებს, თავის დაღალაზე, ძეგლის ტყილეულ ლაპარაკობს; ისიც იკითხა, ჯულიეტას დედა სად იმყოფება. ცდილობს სახეს გააჯავრე-ბული იერი მისცეს. თვალბინი კი ეშმაკურად უცმიტობ-ბენ — ის ჯულიეტას გაზრბას აწვეავს იმისათვის, რომ შემდეგ მის ნათქვამს მეტი ფასი და ძალა ჰქონდეს. მერე მის წინ მუხომოყრილი თავისი გაზრდილი ხელს მოხვევს, მკვირზე მიიკრავს და უამბობს ამოცონის სილაპარაკს. მისი სიყვარულის შესახებ, აღწერს მისი სეფლის ნაკვეთს და მთელი მისი მამაკაცურ მშვენიერებას. ამით ჯულიეტას ყუ-რადღებას რომის ხორციელ მშვენიერებაზე მიაყენებს. თვითონ კი ამ მშვენიერს ბელახალი წარმოდგენა ნამდვილ ნეტარებას განაცდივინებს. აქ მსახიობი ისე თამაშად სარ-

სამაკვიროდ ადვილად მიმდინარეობს სახის შინაგან გან-ცდათა თაყისებურების მიგნება. ძალიან ადვილად პოუ-ლობს გრიობს. მაგრამ ძნელად ევლება კოსტუმს, რადგან უდღეს მნიშვნელობას ანიჭებს ყოველ მის დეტალს. — სხვაგანადაც კოსტუმს თავისა და გრძნობს, ვერ ეგუება; ეს კი შეუძლებელს ხდის ორგანულსა და თაყისულად მოქ-მედებას სცენაზე.

სახის ძიძების ამგვარმა გზამ შედეგად ის გამოიღო, რომ იმ პერიოდში, სანამ ს. თაყაიშვილი გმირის ფიზიკურ ბუ-ნების ეტებს, რეპერტიციებზე აქტიურად არ მუშაობს. მხო-ლოდ რეპლიკებს აწოდებს თავის პარტიორს. ამის გამო მას ხშირად უსიამოვნებაც კი აქვს ხოლმე სპექტაკლში მონაწილე სხვა მსახიობებთან და დამდგმულ რეჟისორებ-თან, რომლებიც მისგან ყოველ რეპერტიციაზე მთელი ძა-ლით მუშაობას მოითხოვენ. ერთი ამგვარი შემთხვევა კოტე მარჯანიშვილთანაც ჰქონდა. ნ. პოგოდინის ბიესაში — ფოლადის პოემა — ს. თაყაიშვილი ანკას ეპიზოდურ როლს თამაშობდა. რეპერტიციაზე ზუსტად დადიოდა, მაგრამ არა-ფერის არ აკეთებდა. მარჯანიშვილი ჯერ სთხოვდა, მერე მოითხოვდა, ჯერობდა, ბრაზობდა, ყვიროდა. ერთხელ — „უნდისო“ ძახილით რეპერტიციიდან გააუყო კიდევ, მაგრამ მერე მიბრუნდა, რომ ახალგაზრდა მსახიობს ეს სიზარმაცით არ მოეხდა. დააკვირდა და იმ დასკვნამდე მივიდა, რომ ეს მისი შემოქმედების თაყისებური ბუნებიდან გამომდინა-რიობდა, და თავის ნებაზე მიუშვა. ცოტა ხნის შემდეგ ს. თაყაიშვილი ორგანულად ჩაება მუშაობაში და ანკას როლი ერთ-ერთი საინტერესო სახედ იქცა მისი ეპიზოდურ-ი როლების მდინარე გალერეაში.

როლის მომზადების ეს თაყისებურება მას დღემდე შერჩა. სპექტაკლის დანარჩენ მონაწილეებთან ერთად მუ-შაობა, რეპერტიციაზე ყველას წინაშე აქყარა ძიძა და გამოვლენა გმირის განცდებისა, თანდაყოლილი ზედმეტი ამოცონის გამო, სესილია თაყაიშვილისათვის მწელი და მოუხერხებელია. ის მნიშვნელოვანი სახის ფიზიკურ ბუ-ნების ეტებს ყოველდღიურ ცხოვრებაში და არა რეპერტი-ციებზე. ამიტომ ცხოვრებაში ხშირად თავის თავზე დაკვი-რვების დროს, შეუმჩნეა, რომ ხელის ეს თუ ის მოძრაო-ბა, მიხრა-მოხრა ან სხვა რაიმე ამგვარი ფიზიკური მოქ-მედება მისი — სესილია თაყაიშვილის არ არის. ეს იმას ნიშნავს, რომ საიტიბელი სახის ფიზიკური ბუნების რომე-ლიცა მხარე უკვე მოაქმნილია და შეისისხობორციელებია. როდესაც ამგვარად შეისისხობორციებს მიველ სახეს, მერე იწყება ს. თაყაიშვილის ინტენსიური მუშაობა რეპერტიცი-



გელობს საღებავებით, რომ მაყურებელი გრძობს — ხან-კადასული ძიძა ამკარად ნანობს, რომ მის ამგვარი გრძობებით ტუმბო უკვე აღარ მყოფის.

ამ სცენაში განსაკუთრებით მკვეთრად ჩანს, თუ რა სწორი შერჩევანაა აქვს ს. თაყაიშვილს იმ ეპოქის, რომელიც მოქმედებს მისი გმირი და რომელიც მუდამ განაპირობებს ხოლმე ადამიანის გრძობათა ბუნებას, — ამ-წყვეთრი ცხოვრების დიდი სიყაფული, სწრაფვა ყველა მის მშვენიერებით ტუმბოსაკენ. ყოველივე ეს, ესოდენ დამახასიათებელი აღორძინების ეპოქის ადამიანთათვის, სისილია თაყაიშვილის მიერ შექმნილ ამ სახეში თავის კონკრეტულ, პიროვნულ თვისებებზე იქნება. ამიტომ მაყურებლის წინაშე შორეული წარსულის ადამიანის ლიტერატურული სახე ჩვენთვის ნაცნობ ცოცხალ ადამიანად იქცევა სცენაზე.

...წარსული საუკუნე, რუსეთი, ხარიტა ოჯედალოვა, ლარისა დედა, ისტრატოვის პიესის „უშიშოთი“. ეს როლი, უმეტეს შემთხვევაში, სხვა შემსრულებლებთან ერთად მხოლოდ ფონს შეადგენდა ხოლმე ლარისასათვის. სისილია თაყაიშვილის შესრულებაში კი ოჯედალოვა „ბნელეთის სამართის“ წარმომადგენელად შორის ყველაზე სატრული და დაუდომობად გამაბრაზებელი სახე იყო. ფულიის სიყაფარული, სურვილი — იყოს მიღდარი, აი, ოჯედალოვა ერთადერთი მიზანსწრაფვა, რომელმაც ჩაახშო მასს — ყველა სხვა გრძობიდან და სურვილები. აქედან თაყაიშვილის ოჯედალოვას ხარბი მზერა, ყველაფერზე მუშტარის თვალთი ქცევა.

ოჯედალოვას ხასიათის არსის გამოსავლენებლად მსახიობისათვის ყველაზე მნიშვნელოვანი იყო სცენა ცნუროვიანი (!! მოქმედება). ცნუროვმა ლარისას მომავალი ქორწინების ამბავი გაიგო და საქმის ვითარების დასაზუსტებლად შემოიარა. ოჯედალოვა ხელება, რომ აქედან შეიძლება რამე გამოჩრჩეს. ვაშიოიკვა, რომ ცნუროვი სინამდვილეში ლარისას მომავალი ცხოვრების საყიდლად მოსულა. ის მოითხოვს ვაშიოიკვის შემდეგ ლარისას ქმარის ნაწილობრივ და მის საკუთრებად ქვეყანა, ამისათვის ის ათავთარი ხარჯის წინ უნდა არ დაიხვიან. (ესლა კი წინასწარ ყიდლობდა ლარისასათვის უზრუნველეს საქორწინო ტანსაცმელსა და მორთულობას, სამკაულს, რომელიც აქვე შეაპარა ოჯედალოვამ). ეს დილაოვი ცნუროვისა და ოჯედალოვას შორის. შალვა დამბაშიძისა და სესილია თაყაიშვილის შესრულებით, ნამდვილ სავაგრო ხელმეურნის დაღების სცენას გაუგა. რაც უფრო მეტს პირდებოდა ცნუროვი, მით უფრო მეტი სიხარული ეფინებოდა ლარისას დღის გულს. — ცოტაც და ნაწარი ბედნიერება — სიმდიდრე მის ხელში იქნება. ზედმეტი სიხარულისაგან სუნთქვა ეკვროდა, სიტყვის თქმა უჭირდა. მხოლოდ გაბრწყინებული სახე მეტყველებდა იმის შესახებ, თუ რა ბედნიერია იგი და ეს სახე შემამრწუნებელ შთაბეჭდილებას ტოვებდა. მაყურებელმა !! მოქმედების დასაწყისიდან უკვე იცოდა, რომ სადავო შილის სიყვარულს ფულიის სიყვარული აღსდევს, ლარისასთან ადამიანი იქ ვერ იცოცხლებს. ამიტომ ოჯედალოვას სახის ამგვარი ვადაწყვეტა ისტრატოვის პერსონაჟს უდებდა მამილივებელ ძალას აძლევდა, ხოლო პიესის იდეას, მთავარი გმირის ბედობას, ლოვიკურსა და ბუნებრივს ხილდა.

ჩვენი დრო, მოსკოვი, მოხუცი ქალი ანა გერასიმოვა სვეტლოვის ჯი, მიხაილოვისა და ლ. სამილოვის პიესიდან „ფარული ომი“. მას სტილიანი თვალები და გულმბრწყინო, კე-

თილი სახე აქვს. სვეტლოვამ მთელი თავისი ცხოვრება ზავორსში გაატარა. ერთი შვილიშვილი ჰყავდა ალიოშა, ის განაზრდა, გაამწვავრა ფროტზე და დაკარგა ახლა აღარაფერ შეუას ანა გერასიმოვას. მისი ერთადერთი საზრუნავი საკუთარი ხელთ გამწვანებული ყაფილნარია. ყვავილებს უყვას ანა გერასიმოვა, რომელსაც შესანიშნავი ნერვები გამოუვას და ყველას უფასოდ ურთავს. ამაში დაინახა ს. თაყაიშვილმა თავისი გმირის სიცოცხლის მიზანი — ადამიანთა ცხოვრება ბუნების უმშვენიერესი ქმნილებით — ყვავილებით გაალამაზო. აქედან არაჩვეულებრივი სათნოება ანა გერასიმოვას ხასიათში, სასიამოვნო სიბრძნე ყოველ მის მოძრაობაში.

რაც უფრო მუცუფრებული იყო მისი ამგვარი მისწრაფებისათვის პიესაში მოცემული ვითარებანი, მით უფრო მკვეთრად ელინდებოდნენ ანა გერასიმოვას ეს თვისებები.

პირველი მოქმედება, სახელმწიფო უშიშროების სამინისტროს ერთ-ერთი ობერტელი მუშაკის — მინავეის კბინეტი. ანა გერასიმოვა დაიბარეს ზოგიერთი საკიობის დასაზუსტებლად პიესის მთავარი გმირთან დაკავშირებით. ის არასდროს ამგვარ დაწესებულებაში არ ყოფილა, გერც გაუგია რისთვის დასუფრება მინავეთან და ისე მთავარი ის არის, რომ ანა გერასიმოვას ძალიან ეჩქარება — სწორედ დღეს ჩუკოტიანს კაცი ჩამოვიდეს სავანგელო მისი ყვავილების ნერვების წასაღებლად. ამგვარად მოსკოვში გამოძახება ზუსტ უშლის სვეტლოვას, შეასრულოს საყვარელი საქმი, სწორედ ამიტომ თაყაიშვილის სვეტლოვა მთელი სცენის განმავლობაში ადგილზე ვერ ისვენებს. ბუნებით მეტად მორიდებულს ვერ თქვენა, რომ ეჩქარება და ამის გამო მოხუცი ნამდვილად იტანჯება. მერე სურვილმა სძლია მორიდებას და აი, ის სახლსაკენ მიიქარის. ისე მოვიდა სვეტლოვა მინავეთან და ისე მიდის, რომ გერც გაიგო, რისთვის მოუხმეს. მაგრამ ეს გაუგებრობა ინტერესსაც კი არ იწვევდა მასში — მისი ყურადღება მხოლოდ ერთზე მის ყვავილებზეა მიყრბობილი. სახლში კი საყვარელი საქმის, მისი ერთადერთი მოწოდების შესრულება მოელას — ყვავილების ნერვები ჩუკოტიანს ჩამოსულ კაცს უნდა გაატანოს შორეული ჩრდილოეთის გასამშვენიერებლად.

სვეტლოვას როლს პიესის ძირითად თემათან პირდაპირი კავშირი არა აქვს, მაგრამ ის ისეთი გრძობით იყო შესრულებული სესილია თაყაიშვილის მიერ, რომ მსახიობის ამ დიდმა სიბრძნემ და სიყვარულმა პიესაში მოცემული ანა სვეტლოვას სქემატური სახე ჩვენში დროის მოხუცი ქალის პოეტურ პორტრეტად აქცია.



ს. თაყაიშვილი ანა სვეტლოვას როლში



ს. თაყაიშვილი ანა გერასიმოვის როლში



ისევე ჩვენი დრო. საქართველო, ვ. გაბესკირიას პიერა „უფსკრულთან“. ევა — უაღრესად ყოფითი სახე იმერული სოციალური ქალისა. ს. თაყაიშვილის განსახიერებელი ის უბოროტო, თავისებურად ჭკვიანი და გულთი ძალიან კეთილი ქალია. ყველა უყვარს და ეცოდნება. ახალგაზრდა აღარ არის. მაგრამ სულით კი ნამდვილი ქალია — მეტისმეობით ხიზლავს თავისებურად წარმოდგენილი კარგი ცხოვრება: დახვეწილი თმები, ხელიცის ტყავისაგან შეკერილი ფეხსაცმელები და გრძელი ხალათები, რომლებიც თავის ხელით ქალები ატარებენ.

სწორედ ეს კონტრასტი მოეწონა მსახიობს. ხაზი გაუსვა მას, წინ წაშოსწია და გახადა საფუძველი იმ თავისებური რბილი იუმორისა, რომელიც ევას მხატვრულ სახეს განსაკუთრებულ მომხიბვლელობას ანიჭებდა.

მესამე მოქმედება. ევა მოხეტია ანთიმოზის ავადმყოფ შეილიშვილს უფლის. დასავლეთ საქართველოს ქალებისათვის ჩვეული თავსაკრავით შეკრული შუღლი. წელს ქვემოთ მოხვეული თბილი ზალი, საქმეს შეჩვეული ხელების მართლ მოძრაობები; ანთიმოზი ბუხრის წინ, პატარა სამფეხზე ჩამომდვარი გამალებით ნაყავს ნივთს სადილისათვის. თან ექთან ქალს ხედავდა ესაუბრებოდა. ორი ქალის საუბარმა მალე გადაუხედა ევას საყვარელი თემაზე — ქალის კეთილმოწყობილ ცხოვრებაზე. საუბრის თემის მნიშვნელოვნებაზე ბავშვის ავადმყოფობით გულწრფელი შეწყუბება ერთი წუთით დაფარა. ევას სურს ერთხელ კიდევ გამოთქვას თავისი შეხედულებები ამ საკითხის კარგეში. არც შეუძენია ნივთის ნაყავს როგორ შესწევდეს, ხელში შერჩეული სანაყი ცეით. თითქმის ჩურჩულით, მაგრამ მაინც გატაცებით გამოთქვამს და იცავს უკვე ჩამოყალიბებულ თავის პოზიციებს. ასეთ უღებში ს. თაყაიშვილის ევა ქართველი რეალისტ მხატვრის საუკეთესო ფართული ტილოს ჩარჩოვად ძირს ვადნისულ გემრის მოგაკონხობთ, — მიღწევა მკვეთრია სცენური სახის ვასცოდნებლადაა შეჩვეული მისი საღებავები და ყოფითი დეტალები.

...ინგლისი. დედოფალი ელისაბედი მილერის ბიესიდან — მარია სტიუარტი — თავისი დროის უჭკვიანესი ქალი და სახელმწიფო მოღვაწე. მისი სცენაზე განხორციელება ხისლითა თაყაიშვილის დიდ ხნის ოცნება იყო. მსახიობს მისი საღებავი ელისაბედის ინტელიქტი, შინაგან ძალა და უღიფხუო ნებისყოფა. უბრალო გლეხი ქალები ყოფითი და უმეტესად კომიკური სახეების შემდეგ ინგლისის დედოფლის ბრწყინვალე დრამატული სახე უტყუარი ნიშანია იმისა, თუ რა მრავალმხრივია ს. თაყაიშვილის შემოქმედებითი შესაძლებლობანი.

მისი ელისაბედი ჭკვიანი, ცბიერი და ბოროტია. მეტად ფრთხილი და უფრო მეტად დაუნდობელი. არც ერთი კაცის მას არ სჯერა. ამიტომ შინაურად სიფრთხილეს მის ბოროტ შურას თითქმის არასდროს არ სცილდება.

ინგლისი უნდა იყოს უძლიერესი სახელმწიფო — ეს არის დედოფლის სიკაცობის მიზანი. ამ სიძლიერეს ეძუტება მარია სტიუარტი, ამიტომაც უნდა მოისინოს იგი. ს. თაყაიშვილის ელისაბედისათვის ეს თავიდანვე ნათელია და გადაწყვეტილი. არ არსებობს ძალა, რომელსაც შეძლოს დედოფლის სახელმწიფოსთვის საკუთრივად გეგმავსაწყვეტილება შეაცუდების. მხოლოდ ერთი სისუსტე აქვს ს. თაყაიშვილის ელისაბედს — ესაა გრაფი ლეისტერი, რომელიც მის გულს დაუფლავა. ამიტომ ელისაბედის ხასიათი იქ გლინდება ყუდაზე უკეთ, სადაც მის სახელმწიფოებრივ ინტერესებს სწორედ ამგვარი წინააღმდეგობა ეცილება.

... მეოთხე მოქმედება. ელისაბედი ლეისტერის დაღატაკი შვიტყო. ერთ არსებაში დედოფალი და ქალი შეხვდნენ ერთმანეთს. საოცრად თამაზ დაუფლავებს მიმართავს მსახიობი ამ ორთახრომლის საჩვენებლად. ელისაბედი ჯერ განიხილავს რისხვამ იფიქტა. დაუფიქრებლად ლეისტერის შეყვარება ბრძანა. არ სჩვეოდა დედოფალს ამგვარი თავშეუცავებლობა. უკებ თვალწინ წარმოუდგა — როგორ დასცილეს ლეისტერი მის სისუსტეს, და როგორც მან-

ვილმა ქალმა, ჯავრი შეტოქე ქალზე იყარა, — ლეისტერის ნაცვლად მარიაშის სიკვდილი ბრძანა. ამ წუთშივე სცენაზელი თაყაიშვილის ელისაბედი თავს მხოლოდ მოტყუებულ ქალად განიხილავს და არა დედოფლად; მარიაშის დასჯა კი ორჯერ საიმოვნებას განსცდენებს — როგორც ქალს და როგორც დედოფალს. ასეთმა გამოსავალმა შეურისძიების სიტკბო ავარძობინა ელისაბედს, მშვენივრს მოკლებული სახეზე ბოროტი ცმაყოფილება გადადგინა სწორედ ამ დროს მშობლის ლეისტერი. მის დახვეწილ დედოფალში კვლავ ქალის რისხვა ამოხეტია. ლეისტერმა კი თავის მართლებად დაიწყო. მისთვის ჩვეული ბოროტი შვერითი ელისაბედი მიჯნურის სახეს ჩააცქერდა. დაძაბული სმებით ყოველ მის სიტყვას ხარბად იყვრს. და აი, თანდათან მჭერაში კლებულობს სიბოროტე. მერე თითქოს სულ გაღვავა იგი; დედოფლის სახე ჯერ დაბნელებულს, მერე კი ძლივს დაფარავლ სიხარულს გამოხატავს; ელისაბედს აშკარად უნდა, რომ ლეისტერი არ აღმოჩნდეს დაწამავე მისი წინაშე. ამიტომაც წყნარად და ჩაქვიტრებით წარმოთქმული უკანასკნელი მისი სიტყვებია: „ხან ვიფიქრობ, რომ თქვენ დაწამავე არ უნდა იყოთ. ხან კი ასეთად მიმანჩინათ“ — უკვე ნამდვილი საკითხება.

ელისაბედის მხატვრული სახის შესანიშნავმა გამოკვეთამ ს. თაყაიშვილის შემოქმედების კიდევ ერთი სიანტიუმი თავისებურება გამოავლინა — ყოველ როლში მის უყვარს ის ადგილი, სადაც მისი გმირის შინაგანი ბუნების კონტრასტული თვისებები ვლინდება. ბოროტში — კეთილში, მოხეტეში — ახალგაზრდა, დედოფალში — ქალი და ა. შ.

სესილია თაყაიშვილი არც კეთუენის მსახიობთა იმ კატეგორია, რომლებიც მუდამ უყვართ თავისი გმირი. მკვეთრად სახასიათო მსახიობს ს. თაყაიშვილს ადამიანური ბუნების შრავალფეროვნება ხიზლავს და მისი სხვადასხვა გმირებზე სხვადასხვაგვარ დამოკიდებულებას იმსახურებენ მისგან, როგორც შემოქმედისა და მოქალაქისათვის. ს. თაყაიშვილს ხან უყვარს თავისი გმირი და იცავს მას, ხან სძულს, დასიკვება და ანადგურებს. ამიტომ ვერც მაყურებელი რჩება ხიზლმე ამ გმირებისადმი გულგრილი — მასაც მსახიობის შეგავლენით ან უყვარს, ან სძულს ესა თუ ის ადამიანი, ამგვარად, აქტიური მოქალაქისადმი დამოკიდებულება გმირისადმი იმის შედეგია, რომ ს. თაყაიშვილმა ყოველთვის იცის, რა უნდა თქვას ამ სახით, რა აზრი უნდა მიიტანოს მაყურებელამდე. ხოლო საბოქმელი აზრისა და გმირისადმი დამოკიდებულების სიმკვეთრიდან იზალბება ხასიათის სიმკვეთრე და ფერადოვნება, რომელიც ასე უყვარს ს. თაყაიშვილს.

საკმარისია თვალს გადავავლოთ მის მიერ შექმნილ სახეებს, რომ ნათელი ვახსენს, რა რავ განსხვავებულებანი ისინი ერთმანეთისაგან როგორც შინაგანად, ისე გარეგანად. ამ ადამიანთა პორტრეტები ერთმანეთის ვერტიკლ რომ მოვათავსოთ და შევხედოთ, ძნელი დასაჯერებელი იქნება, რომ ეს ერთი და იგივე მსახიობის სახეა. ქრისტინეს განაწამებში და გვირისტინეს ბედნიერებით განაბეულში სახე; მზაკვარი პაპასკევა პირში ვარლილი პაპაროსით და ცხვირზე ძლივს ამარსებულ ჰენსენს იქით თვალმწიფად დაკვირვებულ მჭერს; მოხეტე ბაბუ მესქელ უხსოვარ დროთა ქმნაქვების მსგავსად თითქმის ბრინჯაოსგან წამოსხმული უძრავი სახით, ექვანი ცხვირით და მიძიდვ დაბრლი ქუთოთებით, რომლებიც აღბათ არასდღეს არ იწმრკვიან; იმის ვერტიკლ კი ლოყაყითელი, თვალმოყვანა დაკვირვება მძობ, რომელიც ისე გულაიანად ილიბება. ასე ვგონია, აი ეს არის ვაიციენის დე უსათუოდ ამ სიცილის ხმას ვაიციენებ — ისე ცოცხლობს ის ფოტოქალაღმდე.

გმირის დიდოსტატი. ს. თაყაიშვილი ვასაყოფა სხვაობას აღწევს ვიროთა ვაგერებში. ეს განსხვავება მით უფრო სიანტიურობა, რომ თავისუფლია სახის ყოველგვარი ვაღატაკებისაგან გრმითი. ს. თაყაიშვილი ძალიან იმეითად მიმართავს პლასტიკურ გრმის, მის სახეზე ვერ

ნახატი რაიმეს ისეთს, რასაც შეუძლია ოდნავ მიინც ხელი შეუშალოს სახის კუნთების თავისუფალ მოძრაობას. შეტად დამახასიათებელი თითო-ორილა მტკრიხის გაუღება და სახე უკვე სულ სხვაა.

ამ ყოველთვის მსუბუქ გრიმს სესილია თაყაიშვილი ლეული სპექტაკლის წინ საკალოდ დიდ დროს ანდობებდა. ის იბიგრო, რომ გრიმის გაუფრთხილა და კოსტუმის ჩაყმის პროცესის მითვის ერთდროულად მიმდინარეობს. ვინც ამ პროცესის მოწმე ყოფილა, მას მსახიობის მუშაობის მეტად საინტერესო და თავისებური სურათი უნახავს. ერთი ასეთი შემთხვევა ჩვენც გვემოხდა. იმ საღამომს. ს. თაყაიშვილი თავის ერთ-ერთ საყურადღო როლს — ჯულიეტას ძიძას ამაზმობდა. მის საკრიმითრო თიხაში რამდენიმე კაცს მოუყარა თავი. მსახიობი სცენაზე გასასვლელად ემზადებოდა, თან რაღაც საინტერესო ახალ ამბავს უამბობდა იქ დამსწრეთ. ეს ამბავი არავითარ კავშირში არ იყო არც იმდღევანდელ სპექტაკლთან და არც თეატრთან საერთოდ. დაკვირვებელი ადამიანის წინ მსახიობის შემოქმედების მეტად საინტერესო მონაკვეთი — სესილია თაყაიშვილი ჩაღაცას გატაცებით გვიამბობს. უკვე ერთი წლით დაკვირვებით ჩააქვერდებოდა სარკეში თავის სახეს და რაიმე წრტილს ან მსუბუქად გასვლელ ხაზს აღნიშნავს მასზე. ვიწვე აღვხედ, ლაპარაკით თითხის მეორე კუთხეში ჩამოკიდებულ კოსტუმთან მივა, აიღებს რომელიმე მის ნაწილს, ვიწვეთ, ქვედაკაბას, ჩაიცვამს და ისევ საკრიმითრო მავი-დაპათს მზრუნდებოდა. ერთი წამით ყურადღება ისევ სახეზე გადასვამს, ისევ რაღაცას აღნიშნავს მასზე, ისევ კოსტუმებისაკენ მივამართებოდა. ასე გრძელდება მანამ, სანამ გრიმის გაუფრთხილება და კოსტუმის მორგების პროცესი ერთდროულად დასრულდებოდა. დიდი დაკვირვება არ არის საჭირო იმისათვის, რომ დაინახო სახისა და ტანსაცმელის ცვლილებასთან ერთად როგორ თანდათან იცვლება მსახიობის მიზნა-მოზნა, სიარული, ვაზიხლება, ლაპარაკის მანერა, როგორც ჩანს, ეს პროცესი. ს. თაყაიშვილისათვის ცნობიერი არ არის — ის გატაცებით განაგრძობს საინტერესო ამბის თხრობას, მაგრამ მისდა უნებურად უკვე ჯულიეტას ძიძის სახით.

სწორედ გარეგნობისა და შინაგანი ბუნების ერთდროული ცვლილება იმას მიზეზი, რომ მიუხედავად დიდ ოსტატური გრიმისა, განსხვავებისა, თაყაიშვილის გმირობა შორის ქმნის არა საინტერესოდ მოძებნილი მტკრიხი გარეგნობისა, არამედ თვალთა გამოიმეტყველება, — ს. თაყაიშვილის ყოველი გმირი სხვადასხვახანარად იყურება.

ამგვარი მკვერი განსხვავება მსახიობის გმირების გარეგნულ სახეთა შორის, რასაკვირველია, თვითმხანს არ წარმოადგენს. მუშაობის პროცესში, როგორც უკვე იყო აღნიშნული, მისთვის ყველაზე მნიშვნელოვანი გმირის ფუნქციური ბუნების შეგრძნებაა. ცხადია, ასეთ მსახიობს გმირის გარეგნობა არ შეიძლება დახვეწილი და დაზუსტებული არ ჰქონდეს. მაგრამ საქმე მარტო ამ ბუნებრივ აღსვენაში არ არის. აქ თავს იჩენს თვისება, რომელიც ს. თაყაიშვილის შემოქმედებით ბუნების უმნიშვნელოვანეს თავისებურებას შეადგენს. თაყაიშვილს არ უყვარს თავისი სახით სცენაზე მასურებლის წინაშე წარდგომა. ასეთ შემთხვევებში ის უნებრულად და შეტობილად განაზნა თვის, კარგავს სცენაზე ბუნებრივი ცხოვრების უნარს. მეტად საინტერესოა ის გარემოება, რომ უმნიშვნელოვანესი ჩავარდნებიც ს. თაყაიშვილის შემოქმედებაში-

სწორედ ამგვარ ვითარებასთან არიან დაკავშირებული, ასე მოხდა მაშინ, როდესაც ის თამაშობდა ივლითს გუტკოვის „ურთიელ კოსტუმში“, სიუზონს — ზომარებს უყრდნობს როს ქორწინებაში“ და ბარონესა მტრალს ლერწმანტყვის „მასკარადში“. არც ერთი ამ როლთაგანი მკვერთად სახასიათოდ არ არის, ამიტომ მსახიობმა ვერ მოახერხა გაცილებულიად თავის თავს, ვერ მოახერხა, რომ გმირის სახე არ დამკვაყებოდა მის საკუთარ სახეს ცხოვრებაში. ეს იყო ამ რამდენიმე დამარცხების საერთოდ და ძირითადი მიზეზი. ამიტომ არის, რომ ს. თაყაიშვილი იმას კი არ ცდილობს, რომ მისი ერთი გმირი მეორეს არ გაუღეს, არამედ იმას, რომ არც ერთი იმთავანი თვითონ მას არ გაუღეს ნამდვილ ცხოვრებაში.

რადგან ს. თაყაიშვილის, როგორც მსახიობის, წარმატება იმაზეა დამოკიდებული, თუ რამდენად შესაძლებს ის სხვა ადამიანის ბუნების თავისად ქცევას, ამიტომ მას არ უყვარს ახალი სახეების ხშირად და ერთმანეთის მომდევნოდ შექმნა. ამის გამო ხანდახან ურასაც კი ამბობს ობიექტურად მეტად საინტერესო როლებზე. ზოგჯერ ეს უბრალო სახელომზებელი მსახიობის გირველოვანდ ეჩვენებათ კიდევ. საქმე კი იმაშია, რომ ს. თაყაიშვილს უჭირს ერთი სახიდან მეორეზე ისე გადასვლა, რომ მათ შორის არ იყოს მსვავსება. ამისათვის მას სჭირდება გარკვეული დრო როლებს შორის, დრო, რომელიც საჭიროა იმისათვის, რომ ერთი უკვე მოქმენილი სახე დაიხვეწოს, დადლდეს, ჩამოყალიბდეს და შესაძლებელი გახდეს ბუნებრივი და ორგანული შემუბლება ნიადაგისა უნებდგომი მხატვრული სახითათვის.

ამასთან დაკავშირებით საჭიროა აღინიშნოს ს. თაყაიშვილის, როგორც მსახიობის, კიდევ ერთი თვისება. სპექტაკლის შემდგომ მას ყოველთვის დაუცმაყოფილებლობის გრძნობა აქვს, ყოველთვის გვირია, რომ სახის ძიება ჯერ დამთავრებული არ არის. რა დიდ სიამოვნებასაც არ უნდა გრძნობდეს ის სცენაზე ცხოვრებისას, სპექტაკლის დამთავრებისათვის ეს გრძნობა მუშავებ უკმარობის გრძნობით ეცვლება. ეს ერთის მხრივ მისი მხატვრული სახის ზრდისა და მულდმივ დახვეწის საწინდარია, მეორეს მხრივ კი მიზეზია იმისა, რომ ერთი როლიდან მეორეზე სწრაფი გადასვლა მსახიობისათვის ძნელია, თუ არა განსახიერებელი სახისა იარისხისა შეღაზებით. საჭიროა. მისი შემოქმედებით ბუნების თავისებური მომართვა გარკვეული სახისადმი შენელებს, ეს სახე სხვა უკვე შექმნილ მხატვრულ სახეთა რიგში ჩაადგეს. და მხოლოდ ამის შემდეგ ხდება მისთვის შესაძლებელი ყურადღების ორგანული გადატანა სხვა მხატვრული სახის შექმნაზე.

ასეთია ს. თაყაიშვილის შემოქმედების ძირითადი თავისებურებანი.

... წელი სესილია თაყაიშვილს დაბადების 50 და სასცენო მოღვაწეობის 30 წელი უტრულებია. მისი შესანიშნავი ნიჭი კი ჯერ თავისი მრავალფეროვნების გამოვლენების პროცესშია. განვლილი წლები მისი ოსტატობის უწყვეტ ზრდას დაეკუყ მხოლოდ. ყოველი მისი ახალი როლი იმის უტყუარი მოწმობაა, რომ ამ ზრდას ჯერ დასასრული არ უნახს, ეს იმიტომ, რომ ს. თაყაიშვილი პირინტუალად სწორი რეალისტური შემოქმედების გზაზე დგას, იმიტომ, რომ მოუწყენარი შემოქმედია და ყოველი მისი მხატვრული სახე ხელოვანის აქტორი გამოიხატება ცხოვრების ამა თუ იმ მნიშვნელოვან და მტკიცეულ საკითხზე. ასეთმა ხელოვნებამ არც დრო, არც ასაკი არ იციხ.



კიონი ალაშიანის წარმოშობის შესახებ¹

(შემგრების და ასურელების სანაო სისტემის საკითხი)

ვ. გვახარია

ფილოლოგიურ მეცნიერებათა კანდიდატი



(ტექსტის შინაარსი)

როდესაც ეს და დედაშიწა, განუყოფელი წყვილურნი,
წარმოიშენენ,

ინანამ, დედადითსამ, მათი საზე გამოსახა,
როდესაც დედაშიწა განსაზღვრულ ადგილზე დაეშვა
და ეს მასთან ერთიანობაში მიეცა.

როდესაც სწორ ხაზებზე წყლები კალაპოტებში წარედინენ,
და ტიგრმა და ეფრატმა ზღირთები შეახეს ანაირებს,
მაშინ ანუ, უნლიმა, შამაშმა და ეამ,
დააბა ღვთაებებმა.

უცნაურ ვანგებელთან, ანუ ნაკთან ერთად,
უმაღლეს ადგილსამყოფელში

მიმართის ერთმანეთს.

ახლა როდესაც ზღირი ცისა და მიწის განისაზღვრა.

მივდინებთაჲ ნაკადები არბებში და კალაპოტებში თავიანთი
მიმართულებით.

ტიგრი და ეფრატი მოექცენენ განსაზღვრულ ადგილებში,

რა უნდა მოელოდეთ შეზღვევაში ზეგნ?

რა უნდა წარმოეშვათ?



ო, ანუ ნაკი, დედაშიწისა უპირველესო ღმერთო,
რასთვის დავგრეთ, რას ითხოვთ ზეგნენ?

იქ შეუძმა დააბა ღვთაებებმა
და ახუნაკიმ, თვითმპყრობელმა ღვთაებათა ბედის,
უვლამ მიუგეს ენლილს:

უხუნუნი¹, სადაც პარმონიულობათა ეს და მიწა,
გვეურს შენ ღმერთო, ღმერთო², დავლათ

და მისი სისხლით შესაღოთ კაცობრიობის წარმოქმნა.
და ვადალუ მათ ღვთაებათა სამსახურს,

რომ უფრო უფრო მდინარის საზღვრებს
გულმოდებებით.

საზოდა კალაიები და ბარები ხელში
ესტრაპით.

აიდებენ ღვთაებათა სამკვიდრებულ კერას,
მინდარებს შემოფარვლავენ ცაქუთუნილის საზღვრებში,
მათ შორის აღმართება ზღვარი.

(გესურს) არბები წესრიგში მოიყვანონ, დადგან სასაზღვრე
ქვები³.

ნიადაგი მორწყან, სარგავი
ნერგი მოზიდონ.

(უკანა შინაგ)

¹ კიონის ტექსტის დამუშავებისა და თარგმნის დროს ჯელ-მდინარეობდით E. Ebeling-ის ნაშრომით — Keilschrifttexte aus Assur religiösen Inhalts III, მისივე წერილთა Zeitschrift d. Deutsch. Morgen-Gesell. 1916(7) F. Galpin — The Sumerian Musik, კემბრიჯი, 1937 წელი.

¹ სიგურცის ნიშნავს.

² ვაიეთობენ მოვარის ღვთაების სახეობას.

³ სამანს ნიშნავს.



და როცა მიწის წიაღის სისაზღვრე ქვა ჩაიდგებმა, და კორტა მცენარის აყვადებმა, და სწორედ მას, რომელსაც სივარდლის თვალით მომზირალს დაბლა, სურს გავიწილოს დედამიწის ნაწილი ბუნება, აუტყაბა სამყარო აკრძალა მოსავალი. მოდუნება საკანძრე ზეარბობიდან და მიწიდან, სიტყვით მოიღოს ყოველ კეთებას და კერს, მთელი გვეყება ხარბოს სიამით, იყვება ქაღები ანუხასია. მისვლის სიტყვით განაგრძობს კვილიქმედებს, დეობათა ზემები საყვარელს გადაიხეება, ლდასკით მღვდელზე წმინდა წყლის ზეობისა, აქ სადაც მალაქაზე ტანით ღვთის აღმართულია, ნისავლის განმტკბელი დეობათის, საქონელი, ცხენი, ოღბი და ფრინველი გვეყებაზე განაგრძობს.

წელიწადი და ერეულობის პირწინდა ბავშვი იცაღლებენ. ი აჩუქებ დეობათს, დეობათი სამყაროს, მეს მთელი მიწაზე გულობე წყლისა, ადამიანზე ბრძენი და გულობე წყლისწინა, აქ მსგავსად ჰურს მარცხელისა, თავსიდან რომ აღმწვედობს, ჩაღვსად გარსკვალვით განაწყნებთან განკეთების ადგილებში, გარს მწვედობის წინდა დღესაწყლის. უზრუნავ სურვილები წარმოიქმნება, ანუ, ენდობის, ანუ, ნიკების, დეობათება მიერ, და იქ, სადაც ადამიანს უპირველესად აღმობა სისიციცხო სწმინდა, იმავე ადგილებს, სისაბა სიტყვით შეიკანონ, შეიკანონილდა (მინაწერი) იფლანობა მისრს ნაილი ვაგებობა.



ქიშის ტაბლეთი დამწერილი შენებრ და ასურული ენაზე, ნაპოინ იქნა 1820 წელს, ქალაქ ანთის ვაიბრების დროს, გერმანიის ქვისადგილის მიერ. იგი იხილებოდა ბერძნობის, პროფის სახელ-მწიფო მუზეუმის-ადამიანთაო კოლექციის ფონდში. ამავე წელს, დიტირი პასე ებრძობა, პირველად, ყურადღებას მიაქცია იქნა და დაიბარა ასურული ტაბლეთი V111 საუკუნის წინაგანდ-ხილი შენებრის, რომლისა განსაზღვრა XX საუკუნით აკად. ა. ბ. ტრუენიწა შესაძლოდ მიიჩნია დიტირიგანდა ასურული X საუკუნით იქ ენაზე, ხოლო მუზეუმში XXX საუკუნის ენაზე. მისი დებულებები ვერაქნა ღურაზე მუზეუმში დიდილი ძველის ვარაუტებათა მდებარე და დღესაცაა სახელისა სახელისა.

ქიშის მრავალფეროვანი საყვარელითა იგი დეობათისა შენებრულ და თარგმნილას ასრულე იქნა. ამ ხალხებთან იქ, მზად-როდ არის დაყვარებული ჩვენი ქვეყნის ისტორიული ერთიერთობის მნიშვნელობის საკითხები. მუშაობები, ეკვიტლებთან ენად, წარმოადგენდნენ კაცობრიობის ცივილიზაციის აცვას და ამდნად მათი კულტურის შესწავლა თანხადად აქტუალურია და მნიშვნელოვანი თანამედროვე ცივილიზებული ხალხებისათვის. ჰიშის თან ერთობა მთლიანობა უძველესი სამოხრეს სისტემა. რომლის შესწავლაც დიდი მნიშვნელობა აქვს მუსიკალური ხელოვნების ისტორიისათვის. ქიშის უღრესად ასურადებობა ადამიანის უძველესი პიროვნების ისტორიისათვის და კერძოდ თანამედროვე თეოლოგიის უძველესი წყაროს საკვებისათვის. იგი არის გიანატი ციხილი, თქმულების — სამყაროს წარმოშობის შესახებ¹, რომელიც ათას წლების განმავლობაზე საქმად ჰოქალადური იყო წინაგრ ამის ხალხებში. მათ თავიანთ კვლი დამაშინი ხალხად, ქრისტიანად და მამალიანერ თეოლოგიის, ამ ძველ-ბის შესწავლის საფუძველზე, XX საუკუნის დასაწყისში, დისკვანა მიიჭერს ბიბლიის სიწმინდის საკითხის შესახებ ვერობას. დეობა-გამოწივა ფრინველს დღისათვის ცნობილად შესახებ ვერობას. დეობა-გამოწივა, სადაც ნაილად იყო ნაქვნი, რომ ჰიბლია, რომელსაც ხელმწიფები წინდა უძველესი დიტირიგანდა წარმოადგენს. ხელი სამყაროს თქმულებების, ისტორიული მიუღწევას ანატიკას, ამავე თვალსაზრის მხარე დიტირის პირდაპირ, ღურა, იქნა, იქნა, ციხინა. ² ძველ თვალსაზრის იყვანა სესი, შეიკანონ³ და სხვ. — თქმულებას წარმოშობის შესახებ⁴ ძირითადი ძველესი ფრაგმენტების სახით დიდილა პრატინოსი მუზეუმში (K 5419; C. 82, 7-14...) გამოქვლიდა ფრ. დიტირის მიერ — Das Babylonische Welterschöpfungsepos⁵. ამისი უხესტ პარალელია ბიბლიის, შესახებ⁶! თავი, სადაც ნაილას წარმოშობა თეოლოგიის, ბიბლიის ფრ. დიტირი, რომელსაც მრავალბის მოდენა ზიანი მწყობრული არის ვაგებობების, შენებრის შედეგად ამოწინდა შენებრულ-ბიბლიანერ-ასურული უბის ანატიკა. იგიი წყვილათის აღმნიშვნელიც ენაზალი სიტყვა „თქმობა“ შესაბამისა „თაი-ბარს“, რომელიც კლიმათა დეობათა განგმირა და ასახავს დეობათა ბარბლას ურჩებლობა, სიწმინდისთან, ანუ მხელი და ნაილი

ძაღების ბრძოლის ეპოსის, რომლის ერთ-ერთი სიუჟეტური სახეობა ქრისტიანობა და ფურს ადრე წარმართობა რელიგიამ წმ. გიორგის და ჩვენი თვითი ვირობები სახით შეიკვივება. ამ ბრძოლის მოტივი და თვით ტრამინი „თქმობა“ მრავალბუნება ნახსენებია ბიბლიის (ესაიას 71/1, ისაია 82/1, შესახებ 7/1...), ზემო აღნიშნული ტრამინი შეესაბამება „წყლის“ ცნებას, გერარული ტრამინი არა-ხელად „თქმობა“—ად იუბებათა, თქმობა განმავრცობის შედეგია სახელის წარმოშობა. ადამიანის წარმოშობის საკითხი, უძველესი ხალხების თქმულებების დავაგმრებულია დეობათა სიხსენად, წყლისად და მტკიცებას. ქიშის იქ იგი დეობათა სიხსენად უყვრირეა. ადამიანის სიხსენად წარმოშობის მოტივი ანატიკის სახითა მოქცეულია მთავრების—ყურანში⁷ (ესრა 71/1, 72/1). „ყურანის“ ზე-პირისტივური წყაროებიც, იქ, სათანადოდ არის გამოკვლეული. ქიშის იდილიანური მხარე, ადამიანთა ფუნქციები, ხელსაწყო მრავალ-პარალელს ათვლიდა ბიბლიის საყვის თავებთან და მიიჭობის მისი მიოლოგიური წარმოშობაზე. ამ მხარე ქიშის დიტირის გან-საკუთრებული წარმოშობისა. ქიშის საწმინდობითა მოქ-ტური თვალსაზრისითაც, იგი საკვალბობა, დაქუქმენბარებული იმ ეპოქის პიტივების მიოხობილებაც. იდიური მხარე, მიუხედავად თეოლოგიური მოთხოვნებისა, საკვალ ნაილია. ძირითადი მოტივია ადამიანის ბიბლიური მოთხოვნის განსაზღვრა. ქიშის წინ მოქცევის სამოტივი ნიშნები, რომლებიც შენებრულ ტაბლეთს ვაგებუ-ფებება. თვით ნიშნები ასურული თეოლოგიის, ძველი დასაწყ-ტებულება, რადავანა შენებრულ უძველეს საკვალბობზე ასურული შექცობის საკუთარი სამოტივი ნიშნების თანხადად. აღსანიშნავია, რომ წინა თვის ხალხებში, უძველესი წარმოშობის შენებრულ ენას ისეთვე ფუნქციები ჰქონდა, როგორც ანატიკის საწმინდობა საწ-ყვნიდან ქრისტიანულ თეოლოგიას და მუსიკალურ დასაწყისს, რომ XX საუკუნეში ქიშის ასურული პარალელბუნებ არქელეს სახით, ახვედ ჩოგურს საქართველოს — საყვალბუნებ, საქვალბუნებ, ამო-ტრამ სამოტივი ნიშნების და ასახავდნენ ვაგებობის თარიღის შე-დარებითა. ზემოვე ფურს ადრინდელი მუსიკალური პიროვნების დიტირს, მუსიკალური ნიშნების ვაგებობის პიტივული და დიტირის ურტ-ზაქვის ეკუთვნის. ამ საკითხს მან მოქცევა იგი ვაგებულება: ¹ „ბიბლიონური სამოტივი და მუსიკალობის ამოწმება“! და ამა-რეთისა და ბიბლიონის მუსიკალური ექვლურა², იგი შენებრებისა და ბიბლიონობა შეიკვის საკვალბუნებ უყვრირეს კოსმოლოგიას. მავ, საყვალ ბიბლიურ ურტადრე მონეტა ვერნისა და მარცხის პიტესაცვად, პლუტატრე შეიკვნიან, იგი აღნიშნავს, რომ ბი-ბლიონობები ვაგებულებას და შემოგობის დაბისობისათვის თეო-ქვლბუნებ ინტერვატ კვარტისთან, ვაგებულების და ზამთის კვირ-ტისთან, ხოლო ვაგებულების და ვაგებულის თქმულებას. (C1¹ — ვა-ზაგებულება, h1¹ — შემოგობა, a¹ — ზამთარი, c¹ — ვაგებულება) შეიდი სიმი შეიდი ვაგებულება, ხეთი სიმი, იქ, ხეთი პლან-ნეტს (თქმობები, სიბერე, მარს, შეიკვირ, ვერნა). 5 და 7 რიცხ-ვის სიმათა ჩოგებობაა მასშივე აღმნიშვნელი ვაგის ნახსენ-ზე დახატული შენებრული არაფე (IV თათის წელი იქ, ერ-ად). ზემო მოქცეული სამოტივი ტაბლეთიდან აკტორი ანატიკისათვის ერთმანის უღრებია 1, 2, 3, 4 სტრიქონებს და 27, 28, 29, 30-ს და ედილის პირველი კანონზომიერების დაფაგება იგი აჯვე-ღება მარცხელს: ა) რომელსაც მარტოლოდ ხომლებს ვაგებუ-წინ 3) მარცხელს, რომელსაც ხომლოდ ხომლებს ვაგებულებას. გ) იწვე-ზინ ხომლოდ და თანხმობით მარტოგებობას. დ) მარცხელს თან-ხმობით-ხომლოდ-თანხმობითა, შეიკვირებისა და დეობათის მიხედვით ასწავლებს 82 ნიშნებს. 82-მუსიკალური ტრამი, ამ ეპოქი-

¹ «O prednaznachenii loley po mifam drevnego dvurciana. (Best. drevn. ist. 1948 г. № 4).
² Delitzsch — Wo lag das Paradies? Eine biblisch-assyriologische Studie (Leipzig 1887), W. Lotz — Questions d'histoire Subbati (Lipsia 1893), Jensen — Die Kosmog der Babylonischen Urgeschichte (Berlin 1901).
³ A. Schulz — Die Keilschrifturkunde und die Genesis (Berlin 1877), Sayce — Fresh light from ancient monuments (London 1883) Schöpfung — Geschichte des Alten Testaments — Leipzig 1896.

¹ Sitzungsberichte der Preussischen Akademie d. Wissenschaften XIII 6. 1924 წ. ნატიკები.
² იხილეთ: იდიური პარტენია პიტივი, რ. გრუბერის ზედაკითხი გამოსულ კრებულში Музыкальная культура древнего мира.

6. ჭიკაბერი

საყურადღებო შრომა ქართულ მუსიკალურ ლექსიკონოლოგიაში



სახელგამმა გამოსცა თავის დადგენილებების მიერ შედგენილი „მუსიკალური ლექსიკონი“ (რედაქტორები გ. ახვლედიანი და პ. ბუჭუა). თუ მხედველობაში არ მივიღებთ მუსიკის ცალკეულ ტერმინთა ახსნა-განმარტებებს, რომლებიც 10—12 გვერდის მოცულობით დართული აქვთ მიხ. შარაბიძის ან გრ. ჩხიკავაძის მუსიკის ელემენტარული თეორიის სახელმძღვანელოებს, თ. დადგენილების მუსიკალური არსებითად პირველი ნაბეჭდი შრომაა ქართულ მუსიკალურ ლექსიკონოლოგიაში. ამ ავტორის განმარტებული აქვს 3.500 უცხო სიტყვა, რომელიც მუსიკალური ხელოვნებისში იხმარება. ლექსიკონი მკითხველს აწვდის მრავალმხრივ ცნობებს მუსიკის ყველა დარგზე, ამიტომ იგი უფროდღირდა საჭირო დამხმარე წიგნია ყველა პრივილეგიული მუსიკოსისათვის. ასევე დიდ დახმარებას გაუწევს იგი მუსიკის მოყვარულთა ფართო მასებს და ჩვენს ახალგაზრდა მუსიკოსებს.

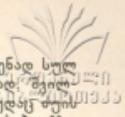
რასაკვირველია, ქართულ ენაზე პირველი, გრეკული მუსიკალური ლექსიკონის შედგენა ერთი ავტორისათვის ახლად რთულ საქმეს წარმოადგენს. ამიტომ ბუნებრივია, თუ იგი ალვა-ალვა მოკლებულია სიზუსტეს და შეცდომისგანაც არ არის დაზღვეული. ხაზგასმით აღვნიშნავთ რა ავტორის მიერ გაწეულ მეჯთხე და გულმოდგინე შრომას, ჩვენ შეგერდებით უმოთაურესად წიგნის ნაჯღზე და ხარკზეზე, რომლებიც, უნდა ვიფიქროთ, მხედველობაში იქნება მიღებული და გასწავლებული შემდგომ გამოცემაში.

მეორე რიგი განმარტებანი კორექტივს საჭიროებს. ასე მაგალითად *Fulato*-სა და *Flatterzunge*-ს ასეთი განმარტება ახლავს: „ენის ტკაცუნის ხერხი ფლტერზე ან ნალარზე დაკვრისას“ (იხ. გვ. 73) როგორც ცნობილია, ნალარა დასარტყელი ტაკერაია და ამიტომ მასზე ენის ტკაცუნით დაკვრა შეუძლებელია. ფრულატონი ან ფლატერული ფლტე ყველა უწინ ჩასაბერ საყარვეტ ერთი ბგერის სწრაფად და გამოკვეთით გამოკრების აღმნიშვნელი ტერმინია, ამიტომ აქ ენის ტკაცუნა შეუფერებელი გამოიქვამა. გამოუცდელი მუსიკოსი შეიძლება შეცდომასში შეიყვანოს *Sextole*-ს ან *Sextole*-ის განმარტებამ (გვ. 167): „სექსტოლი: უთანაბრო დაყოფა. ექვსი ნოტისაგან შემდგარი განსაკუთრებული მეტრორიტმული ფიგურა, რომელიც თავისი გრძილობით იმავე დიურეზების ოთხ ნოტს ეთანაბრება... S არსებითად წარმოადგენს ორმაგ ტრიოლს“ (ავტორის ამაყვას შესაფერისი ილუსტრაცია). მაგრამ იქვე, 168 და 172 გვერდებზე სხვა მიზნისათვის მოყვანილი სანოტი მაგალითები (ბაზის „სიკლიანა“ და მოცარტის სონატა რე მაიორი) ნათლად მეტყველებენ, რომ სექსტოლი მარტო ორმაგი ტრიოლდით რომის სრულდება, რადგან ამ ორსავე შემთხვევაში სექსტოლები სამმაგი დიურეზით შესრულებას მოითხოვენ. ამასთან, სექსტოლი სრულიად არ წარმოადგენს უთანაბრო დაყოფას. უფრო მეტ დახვეწას მოითხოვს *Krone*-სა და *Stimmbogen*-ის შესახებვის ქართული ტერმინი. აი რას ვკვირდებით 102 გვერდზე: „*Krone*“ (გერმ. კრონე), *Stimmbogen* (შტიმბოგენ) — კრონა („ვერვიანი“ ხის) ...“ (აქ აღბაოთ, კორექტურული შეცდომა: უნდა იყოს ხეობის ხის და არა ხის). მართალია *Krone* გვირგვინს ნიშნავს, მაგრამ კულისნი ან ხმის გვირგვინის ნაცვლად *Stimmbogen*-ის ქართული თარგმანი — სახმო რკალი რომ ვინაზოთ, უკეთესია. არსებითად იგივე სახმო რკალისა ფრანგული *Clansse*, რომლის განმარტება ლექსიკონში მუნდოვნადაა მოცემული — „C ქრომატიკული ინსტრუმენტის—ტრომბონის მექანიზმი, მსგავსად ვენტისების, ხრახნების მექანიზმისა ვალკორნასა და საყვირის“ (გვ. 49). ამ სრული გაუგებრობაა. თუ ავტორს იმ სახმის ტრომბონი აქვს მხედველობაში, რომელიც ამჟამად საყოველთაოდ იხმარება, მისი მიკუთვნება ქრომატიკული, ე. ი. ტემპერირებული საკრავების ჯგუფისათვის არ შეიძლება. იგი არ ტემპერირებული საკრავი ჯგუფში შედის. მას არავითარი მექანიზმი არა აქვს. ვარდა ე. წ. კვარტიტილისა, რომლითაც მარტო ბანის ტრომბონია აღტყობილი. ხოლო უკვე ხმარებიდან სრულიად გამოსული ჰედალბინი

ტრომბონის მექანიზმს ეწოდება ჰედალბინი და არა კულისი. საერთოდ უნდა აღინიშნოს, რომ საყარვებთან დაკავშირებული საკითხები უკეთესი დამუშავებას მოითხოვდა. სამწუხაროდ, ავტორი მონათესავე საყარვების დახასიათებისას სიზუსტეს ვერ იცავს, ვერ მიჯნავს მათ ერთი მუხრისგან, ხოლო ზოგიერთ შემთხვევაში ერთი და იგივე საყარვეს ერთმანეთის საწინააღმდეგე დახასიათებას აძლევს. აი რას ვკვირდებით ლექსიკონის 22-ე გვერდზე ალტის კლარნეტის შესახებ: „*Bassethorn*“ (გერმ.). *Corno di Bassetto* (იტ.). *Cor de basset* (ფრ.). ალტ რ ი კ ლ ა რ ნ ე ტ ი ს მ ს გ ა ვ ს ი (კურსივი ჩვენია, 5. ჭ.) ინსტრუმენტი ინსტრუმენტი, რომელიც ამჟამად ხმარებიდან გასულია... ლექსიკონის 49-ე გვერდზე იმავე საყარვეს ასეთი განმარტებაა მოცემული „*Corno di bassetto*“ (იტ.), *Cor de basset* (ფრ.)... ბანის კლარნეტი (კურსივი ჩვენია, 5. ჭ.) სასულე მუსიკალური ინსტრუმენტი, ნოტები იწერება ფილანოსის გასაღებზე: დაიაზონი დიდი I-დან I-მდე (იქვე დართულია ბანის კლარნეტის ფორტიპიტრაიცია). სინამდვილეში კლარნეტის ეს ნაირსახეობა „ალტის კლარნეტის მსგავსი“ ინსტრუმენტი კი არ არის, არამედ გადაწყვეტილი ალტის კლარნეტი, რასაც ადასტურებს ამ საყარვეს სხვაგვარი ფრანგული, გერმანული და იტალიური სახელწოდებები, რომლებიც ავტორს განმარტებია. ვარდა ლექსიკონში აღნიშნულია, ამ საყარვეს ასევე უწოდებენ *Clarnette alto* (ფრ.), *Clarnette contralto* (იტ.), *Alt — Klarnette* (გერმ.). ისიც უნდა ითქვას, რომ ამ საყარვეს დაიაზონი მოიცავს ყველა ქრომატიკულ ნოტს დიდი ოქტავის ლა-დან მეორე ოქტავის ფა-მდე და არა დიდი ოქტავის ფა-დან მესამე ოქტავის დო-მდე, როგორც ეს ავტორს აქვს მოყვანილი.

ასევე შეცდომებია დაშვებული ბანის კლარნეტის განმარტებაში. „*Clarnetto basso*“ (იტ.) — ბანის კლარნეტი, ბასკლარნეტი, ყოვბა სიმბოლო-მარკირული, ოქტავით დაბლა, ვიდრე ჩვეულებრივი კლარნეტი; დაიაზონი: კონტრატოკავის სი-შემოდგინად და მეორე ოქტავის ფა-მდე...“ (გვ. 41). ამ ავტორს, უპირველეს ყოვ-

1 ამ შემთხვევაში საწმენდი წყაროდ არ მიგვანია ის ობაზროვანი ვერსია, რომლის მიხედვით გარკვეული რჩება, თუ რა სახის ჩასაბერ ან სიმებიან საყარვეს ეწოდებათ ძველად ნალარა.



ლსა, უნდა დაედგინა საკრავის სახელწოდების ქართული ტრანსკრიპცია. იგი თანაბარად მხარობს ბანის კლარნეტს და ბასკლარნეტს. უფრო მიზანშეწონილი იქნება, თუ საკრავის ნაირსახეობებს უწოდებთ მაგალითად, ასე: ბანის კლარნეტს (და არა ბასკლარნეტს), ალტის ტრამპონს (და არა ალტტრამპონს) და ა. შ.

თუ ამ შეზღუდვაში ავტორის მხედველობაში აქვს საკრავების მოღწეა-კურის ფორმის ბანის კლარნეტს, მაშინ ამ საკრავის შესაძლებლობანი ლექსიკონში ზუსტად არ არის აღნიშნული. მოღწეაპირის ბანის კლარნეტის დიაპაზონი შეიცავს ყველა ქრომატულ ბეგრას კორტკტიკის სიბერმილიან მეორე ოქტავის მიხედვლად და არა ფა-მდე, როგორც ეს თ. დავუთაშვილს აქვს მოცემული. მაგრამ ეს ცნობაც რომ სწორი ყოფილიყო, აუცილებელი საჭირო იყო ავტორის მიოყრდენება ცნობები ამაყად საყოველთაოდ გავრცელებულ და-სა და სიმეომლის წყობის ბანის კლარნეტების შესახებ. ბოლოს, ვაოცრება აწივებს ე. წ. ტრანსპონირებული საკრავების წყობის აღწინაურული ნოტის განსაზღვრა მაკორული ტონალითი. ლექსიკონში ჩვენ ყველგან ვითხოვლობთ მაგ. „კლარნეტი და მაკორის წყობისა“. „საყვირი სიმბოლი მაკორის წყობისა“ და სხვა. მაშინ, რადესაც წყობის ეს აღმნიშვნელი ნოტები (ლა, სიმბოლი და სხვ.) პირმოითი ნოტებია, რომლებიც განსაზღვრავენ იბას, თუ რა ინტერვალითი მაღლა თუ დაბლა აწივობი ესა თუ ის საკრავი ორკესტრის ძირითად ტონთან შედარებით.

უსაფუძვლოდ მიგვანია „ინსტრუმენტის“ ქართული შესატყვისი ტერმინის „საკრავის“ იგნორირება ავტორის მიერ. მუსიკალური ხელსაწყოების ზოგადი სახელწოდების შესახებ აკადემიკოსი ივანე ჯავახიშვილი ხაზგასმით აღნიშნავს, რომ „უძველეს დროითაგან მოყოლებული ასეთ ზოგად ტერმინად ძველ ქართულში საკრავი იყო მიღებული“¹.

ლექსიკონის ავტორს მართებდა უფრო მეტად დამოუკიდებინა და დავებუნა საკრავებისა და მათი შემადგენელი ნაწილების ქართული სახელები.

სიმფონიურ ორკესტრში შემავალი საკრავებისათვის ქართული ხალხური საკრავების სახელები მიკუთვნების მომხრე ჩვენ არა ვართ. უცხო ქვეყნებთან შემოტანილი საკრავების სახელწოდებანი ჩვენ უცვლელად უნდა გადმოიტანათ ქართულ მეტყველებაში საყოველთაოდ მიღებული წყობის მიხედვით. ე. ი. ვწვიროთ და გამოვთქვათ მათი სახელები ის, როგორც ორგანიზაციაში. მაგ. ცელემონის და

¹ ივ. ჯავახიშვილი. „ქართული მუსიკის ისტორიის ძირითადი საკითხები“ გვ. 97.

არა ვალტორნა (იხ. ლექს. 49, 205 გვ.). მაგრამ თუ რომელიმე საკრავს უცვლემოდა ქართული სახელწოდება ამ მოხდენილად ითარგმნა ქართულად, რასაკვირველია, ჩვენ უნდა დავაკვირდეთ იგი მხარეებში.

მაგ. Castagnettes-ის (გვ. 35) გამოხატულებად უცვლემოდა არა ქართულ ტერმინოლოგიაში ხის თევზები იხმარება, რომელსაც ავტორი არ იხმარებს. Triangle — ლექსიკონში განმარტებულია, როგორც სამკუთხედი. სკოზის სამკუთხედი დავამკვირვოთ, რომ იგი გავარჩიოთ გეომეტრიული ტერმინისაგან.

სხვა მდგომარეობაა საკრავების შემადგენელი ნაწილების სახელების დადგენის საკითხი. აქ ჩვენ უნდა ვევაკიროთ, რაც შეიძლება, ფართოდ გამოვიყენოთ საკრავების ნაწილების ის ქართული სახელები, რომლებიც შემოხანდაზმვა ხალხში.

აქ დასაუბრებელ დახმარებას გავიწვევს აკადემიკოს ივ. ჯავახიშვილის შრომა „ქართული მუსიკის ისტორიის ძირითადი საკითხები“, სადაც ეს საკითხი ზეპირსიტყვიერი და მატერიალური ძეგლების საფუძველზე იმდენად დეტალურად არის დამუშავებული, რომ სრული საშუალება გვეძლევა ყველა ტიპის საკრავის ყოველ შემადგენელ ნაწილს მიუყენოთ შესაბამისი ქართული სახელები.

ჩანს, რომ ლექსიკონის ავტორის უსარგებლო ივანე ჯავახიშვილის შრომით (თუმცა რატომღაც იგი მოხიზნული არა აქვს გამოყენებული ლიტერატურის სიაში), მაგრამ ლექსიკონის დირექტორს ბეგრად ამალდებოდა, რომ ავტორის უფრო მეტად გამოეყენება საკრავების ნაწილებისთვის ჯავახიშვილის მიერ დადგენილი ქართული სახელები.

ივ. ჯავახიშვილის შრომის ანალიზი გვიჩვენებს, რომ სახელწოდანი მეცნიერი არა მარტო ეძებდა ამ საკრავების და მათი შემადგენელი ნაწილების ქართულ დასახელებას, არამედ ქართული სახელწოდების საბოლოო დადგენისას ყოველთვის პარალელს ავლენდა უცხო დასახელებებთან, მხედველობაში დებულბა მათ სმანტიკურ მნიშვნელობას. ასე მოიქცა კერძოდ იგი, როდესაც რუსული Смычки-ის, გერმანული Boden-ის, იტალიური Archet-ისა და ფრანგული L'arco-ის შესატყვისი ქართულ სახელებს ეძებდა. ამ ხელსაწყოს ყოველ ქართული სახელწოდებიდან (შვილდაი, თუმი, ქამანი, ხისრაფი, იაი და სხვ.) ხეკუთხედილი ვილდაი გვიჩვენებს სახმარებად: ამიტომ მოტიკურბეზლად არა ჩანს ლექსიკონის ავტორის მიერ ამ სახელწოდების ხელაღებით უარყოფა. როდესაც ვერბოულ ნებში გავრცელებული ტერმინების ქართული ცნობაში უარყოფ გამოვლი, აკად. ივ. ჯავახიშვილი საკრავების ნაწილებს

ბის სახელწოდების დასადგენად სულ სხვა გზას ადგის. მაგალითად, შვილდაის ის ნაწილი, რომელზედაც უკუბოლია დამაგრებული, რუსები Котлошка-ს ანუ კალამატს (რუსულად, გერმანულად Frösch-ს, ფრანგულად ნიშნებს) იტალიელები და ფრანგები Talon-ს (ქუსლს), რასაკარგვითაც ქართულად არცერთი მათგანი არ გამოდგებოდა. ამიტომ ჯავახიშვილი ქართულ მეტყველებაში ეძებდა პოულბებს რა უფრო მოხდენილ სახელწოდებას, რომლისაგან მივიღებთ: „შვილდაის ტივის საბამი აქვსო“¹. ასევე ქართული ხალხური მუსიკალური ტერმინოლოგიის საშუალებით ივ. ჯავახიშვილი ადგენს გერმანულ Decce-ს (სახური, სპირტი, გადასახური, ჭერი და სხვ.) შესატყვისი ქართული სახელწოდებას ბულის ფიცარს², რუსული რუბი-ის და გერმანული griffrett-ის ნაცვალად (ხის სახელური) ჯავახიშვილი გვიჩვენებს ქართული ტერმინი საქვეი ვიზმართ და სხვ.³.

ლექსიკონის ავტორს მართებდა ივ. ჯავახიშვილის შრომისაღმი და დღემდე ხალხში შემონახული ტერმინებისადმიც მეტად ნდობა გამოვლინა. თუ ეი ავტორი არ იზიარებს ამ ტერმინებს, ამ შემთხვევაშიც საჭირო იყო მისი დასახელება. ამ წიგნთან დაკავშირებით სხვა საკითხების განხილვაც შეიძლებოდა, მაგრამ წერლის ფარგლები არ გვაძლევს ამის საშუალებას. ის ეი ცხადია, რომ მკითხველი ამ ლექსიკონის საფუძველიან გადავსუვაგა. თ. დავუთაშვილის მიერ შედგენილი ქართული მუსიკალური ტერმინოლოგიის დახვეწა-სრულყოფაში საქმიანი მონაწილეობა უნდა მიიღოს, უპირველეს ყოვლისა, ე. სარაჯიშვილის სახელობის თბილისის კონსერვატორიამ, სადაც ამ რამდენიმე წლის წინ დაიწყო მუშაობა ამ მიმართულებით, მაგრამ სუურადლებობის გამო, დაწვევის დასაძაბვე შეწყდა.

თამარ დავუთაშვილის ფრად საყურადღებო ინიციატივა ჩვენ მუსიკალური საზოგადოების ბულისმეორე დამოკიდებულებას იმსახურებს.

¹ ლექსიკონში ასეთი მნიშვნელობა არის ნახშირი ტივის საბამი, მაგრამ არა ზუსტად. ტივის საბამი შვილდაის თაბიში არ არის ნაქვეული, არამედ დანაწარნი, ჭვეში ნაწილი; ხოლო ის მოპირდაპირე მხარის შვილდაის წერა უნდა აწოდებოდეს ნაწილისაგან“ (2) განსაკუთრებით (იხ. ლექს. გვ. 27).

² ამიტომ სიმბოლი საკრავის მეორე მხარეს ზურგის ფიკრი უნდა აწოდებოდეს.

³ აქედან თითოთა ქვევა, რაც ალკობტერის შემცვლელ ტერმინად შეგვცოდა გამოვიყენოთ. თუმცა ალკობტერის სანაცვალად ასევე თითოთა წუბა ამ თითოთა სულა შეგვიძლია ვიხმაროთ, ჩვენ უპირატესობას პირველ ვიჩვენებთ.



ქართული თეატრი და ქართული მხარობა

ქართული თეატრი, რომელსაც საფუძვლად დაედო ქართული ლიტერატურა, მუდამ პროგრესული საზოგადოებრივი აზრის განვითარებასთან იყო დაკავშირებული. ქართული თეატრის ისტორიასთან განუყოფელი ლიტერატურის ისეთი გამოწვევა წარმოადგენენ სხვაგვარი, როგორც არიან ზ. ავალიშვილი, ზ. ერისთავი, ი. ჭავჭავაძე, ა. წერეთელი, ი. შანიძე, ა. ყაზბეგი და სხვები.

ქართული მწერლები, არა მხოლოდ წერილებსა და მოაზრებებს, არამედ, თავიანთ მხატვრულ ნაწარმოებებში აქვთ დახატული აქტიური შესანიშნავი სცენური პორტრეტები. მრავალი ლიტერატურული ნაწარმოები გამოდგება თეატრის ისტორიის მასალად და კონსტრუქციად. ძველი ქართული ხალხური თეატრის საწყისები, მისი წახსატები, აგრეთვე სახანაბრო ელტვრის ასახულია ქართული ლიტერატურის ნაწარმოებში აქვს.

გვირგობის, მამაკობის, სამშობლოსათვის თავდადების მიუწოდებელ პოეტურ სურათს — ვეფხისტყაოსანში — შირად თან ახლავს საჯარო სახანაბრო-გარამობის. შ. რუსთაველის კეთილშობილ რანდები ამავე დროს „შეტრიალებს და მოძღვრავს მოყვარულნი“ არიან. ერთ-ერთი ვგირი ამბობს:

„მოწყობადეს მომღერლანი, იტვირდიან ტუბოსა ხმასა,
ვიმღერად და ვმსაწელობდი, ვიყვალებდი რიგე-იმასა“.

სასცენო სახანაბრო აღწერას უხვადი აგრეთვე არილ შევის „საქარველის წინებისში“ და თეიმურაზ შვირის ნაწარმოებში „საარც თქმულა“.

მე-18 საუკუნის შესანიშნავი მოღვაწის ვიოტიკ ავალიშვილის პატრიოტული ინიციატივის წყალობით მოხერხდა ქართული თეატრის საფუძვლების ჩარვა. ზ. ავალიშვილი, იოანინალური და ნათარგმნი პიესების ავტორი, მალე ამოყვანეს უსახლდა ქართული თეატრს. პიესების წარმოდგენის წინ იგი წარმოთქვამდა ლექსს, სადაც ნილად იყო ნათყოფილებული მისი თეატრალური კვლევა:

„თუ ხართ ვინმე მოსურნენი თეატრის სიხვედ ანუ ცნობად,
მომტკბით განდიდებას, ზრქინთ ავაბთ დიდებას ცნობად,
ერიდელი უფართოდელ ჩუბრმ მუწერას უცხად გმობად,
არ დალიობი, ჰკავს — არ ჩიოვბთ თქვენთან ვლად ვული

ღაბერი კობად,
მერწმუნებთ, არ მას უნებბა, მქონდეს შეტრ მისეც არბად,
მავრმ შრდის ვანრინება კიბებთ და ქვემო რბობა,
ნუ იკატებთ ვაცხადებთ იქონით ჩუბრმ წყობა,
დაძილეთ, თუ რომ სჯობბს, მლიქნებლბა, ქვეკვე ზობობა“.

ზ. ავალიშვილის შემდეგ, ქართული თეატრის ისტორიაში თვალსაჩინო ადგილს იკავს თეატრის აღმდგენელი ზ. ერისთავი — პირველი ქართული კომედიოგრაფი, რეჟისორი და მსახიობი. მან მთელი თავისი შემოქმედება და საზოგადოებრივი მოღვაწეობა ქართული სცენის აღდგენასა და განახლებას მოახმარა. ამატრ იყო, რომ ქართული სამოცანაწლიანი იდური ბედალი — ი. ჭავჭავაძე განსაკუთრებული პატივისცემით იხსენიებდა მის სახელს.

1879 წელს განახლებული ქართული თეატრის დიდ მოამბეებს თავიანთი საზოგადოებრივი მოღვაწეობის განყოფილ ნაწილად მიიჩნედათ თეატრის ზრუნვა. განსაკუთრებით დიდა ი. ჭავჭავაძისა და ა. წერეთლის დამსახურება. თავიანთ თეორიულ და პრაქტიკულ წერილებში ისინი იხმობდნენ ქართული რეალისტური სახანაბრო სკოლის შექმნისათვის. ცნობილია, რომ ი. ჭავჭავაძის თეორიული წერილებით და თეატრალური რეცენზიებით დაიწყო სრულად ახალი ეპოქა ქართული თეატრალურ-კრიტიკული აზროვნების განვითარებამ.

ამავე დროს, ი. ჭავჭავაძე დაავტორდა მრავალი მსახიობის შესანიშნავი სცენური პორტრეტი, რომელთაც მსახვერები დარწმუნებას დღემდე არ დაუარაგებენ. მათგან რამდენიმე იქნება მისი ნაწარმოები „მინი გამბრუნებელი სკოლის დასახლება რომელი“, რომელიც შეიცავს მჭარბის თეორიულ მისაზრებებს. იმავეა ამ ნიჭიერი პირველი მსახიობის ტეატრული პორტრეტი, ი. ჭავჭავაძის მომავლ თაობებს შემოწმება დიდი მსახიობების ზ. ავალიშვილს, ზ. მუსხიშვილს, მ. გაბუნისა, მ. საგარაიას, ჯ. ვალიანის შემოქმედებით ინდივიდუალობის დახასიათებანი.

ქართული კულტურისა და ლიტერატურის ზრდად იმდენ მოღვაწეა, ვი, წინაშედ ერის განვითარებისათვის საძველს თეატრის განსაკუთრებულ წინამძღვრობას ასახვება. იგი წერდა: „თეატრი ერთადერთი საშუალებაა, სადაცავე შეგვიძლია ვავითარო ჩვენი დედინა. ამ თეატრის წყობისათვის შევარდითან გვიყვინთო ჩვენი წარსული, დაგინახოთ აწუბო და წინათმოდინოთ მომავალი“. იგივე არბია გამოთქმული მის ლექსში „თეატრს“.

„თუ საპირადოდ დაზადებულხარ კეთილბუნა მხოლოდ მძებნელი, იყავ უსურბი. იყავ ხანმოკლე და ამავე თვითი იყავ დღე-მეზღელი. მავრმ თუ ჭკუენის ერთადელ შენავდა ხარ, ნორჩი, წრეველად მოვიღებელი, იყავ კიბხილედ, იყავ საყვარელ და ყველგან ერთხმად იყავ ჭკუელი“...

ქართულმა თეატრალურმა ხელოვნებამ განსაკუთრებით დიდი გამოძახილი მიაყენა პოეზიაში. მრავალი წარმატებული პოეტური სტრიქონის მოამბეობელი ყოფილან ქართული სცენის და ვოკალის ოსტატნი. კერძოდ, აქ უწრეველმა შესანიშნავი ლექსები მოწოდნა ქართველ მსახიობებს, რომელთაც იგი ხალხის მსახურად და მწერლის თანხმად უწრეველდა.

ლექსები „მომღერალ ქალს“ პოეტი გადმოგვცემს მისთვის მომავლებელ ქალს. მისი სურთელია, რომ ღვიპარბერი მელიდის პანტენი სამშობლოს ზედს დასტრიალებდეს.

„საკანგებოდ მოვლენილი უხუხუხ განკვებითა, სულთან გულის გადამხმელო მომხიბლველ განკვებითა“.

„ნან ქეთიანებ გულდწეველით, მეა ჭკუენილში აძვირე ხმალა, მას იმედ ქვამ აყავს აორკილველ გულისქობასა, ჩაწოთველი ჩვენი ვე ქალა, სიმართა გულის გადამხმელო, რომ სუველით თვალწინ გვევდას ფრწველილდა საქარველი“.

მ. სადაროვიასიში ხალხის ღრმა სიყვარული და მადლიერება გრძობასა გადმოხმული აქ უწრეველს ლექსში „ჩემს საოჯავანს“.

ლექსებში: „არბისების აღაზრება“, „მოხეტეფის აღაზრება“ პოეტი ვაგაწელებს აქტიურის დებუბა ზვიგინებობას წარსულს. არაბრბოდელ პოეტურნი მსახიობების წყალობად ქველად ქართული რანანდელი თეატრალური სკოლის ფუძემდებელი, მადლიერებით ლადი ესხმებულის, მისმა არბატსებლმა და პირველმა მომხიბლველმა, მუჰმედშევის რეალდოქტორმანტრეტულმა პიობისმა იგი ქართული პაეტრების უსაყვარლეს მსახიობად ესახდა. შემოხვეული არ არის, რომ ქართული პოეტური პიობის დიდოსტატმა ვაგაწეველამ ასეთი ლექსი მოწოდნა მას.

„ქართული თეატრის მწვერებზე, დღმობისა აჯახობს უწრეობა, ენებათ რანებში მჭრბროლო, ახალმა მოგიძინეთ ვეჯლო, ამოღობისა ტატარი“.

შენს თვალთ ცრმობს დავსველაო: ქართულად ტეგწწწეობი ქართულად მეც შეგუაო.

...ერთ დროს შეწერია მხებრებისა ძალიან ვავანებელი, მინცე არბად უხებრთი თავის მშობელი კერაო.

მშობელი დღმის ვერბება სხვას შედგობს ვერბება, სო თინმე კარგად გვიღინა, მთი გადმეგობრება ვეჯლო“.

დიდი ქართული პოეტი ხალხს უყვანს იმ მადლ პატივობებს მისწრებებს, ხალხისა და სამშობლოს სიყვარულს, რომელიც ამოჩაყვება ამ დიდ ხელოვნის თვისი შემოქმედების მეტ ზანზე.

ღმერთმობელი პოეტური სკოლის წყალობით წარმოიშავენილმა ზ. რუსთაველს ლ. მუსხიშვილისადმი მიძღვნილ ლექსში ვატატრა აზრი, რომ სწორადვე სი მოღვაწეა უცხადი და საყვარლბო-სახალხო სიყვარული ვაგინებელი, ვინცე თვის კეთილდღეობისათვის უფანერი შრომა გაწეობს და პირადი ინტერესები მხებრებლად მიიტანს. ამატრ, ლ. მუსხიშვილისათვის „ღიაა მშობელი არის გული“ — ზ. ტქმეშვილისა „მისი მდღეობინა, დღმეტრეული ქვერბი, გრამობის კერბა და კავასის თეორი არბეუ“ უწრდა. ხოლო პოეტმა გრამდმეობლმა ასეთი ლექსი იძღვნა ლ. მუსხიშვილს:



...შენ ჩანეი ხარ და ევ თმები
 ევ ჯიღარა თვითველი
 ხალხის გულის სიმზეია
 ხალხის სუნთქიით დარჩეული,
 და მეც ხალხის აღმარებამ
 შენთან მგონად აღმოგმტყორცნა..."

ქართული თეატრის მტად მწელ პირობებში უხდებოდა მუშაობა. მიუ-
 ხედავად ამისა, ჩვენი ქვეყნის მსუფთაობაში თავიანთი მხრებზე დაიტანეს
 პილი შენარჩუნება და განსაკუთრებითაა, რეალისტური სკოლის
 დამკვიდრებისათვის ჩრბოლის სამიზნე ამ მოღვაწეთა სახელოვანი წარ-
 მონადგმელობა ეგოს ამაშივე. სწორედ მას უძებნა რეალისტური ტენი-
 პოეტის არ. უფროწილმა თავისი ცნობილი ლექსი „განთავიდა“. ლექსის
 დასასრულს პოეტმა სწერდა:

...ქვეშ სიმ მინათილი წყდობაში და ამა. ბოლოს მიადწვიე გან-
 თავიდა. გულყოფი ამ განარჯულებას თვენი და ეწორებებს ასეთსავე გა-
 მარჯულებას ყოველ სახალხო სკესეს".

ქვეშ ამისთანა, ლ მესანიშნის. მ. საფაროვას მხარს უმხმებდა უნი-
 პერტისი მხანაბნი ნ. გაბუნია, რომელიც დიდი ერთგულებით და გულ-
 მთავრებით მოეკარგებოდა ქართულ სკენას. აღსანიშნავია, რომ სწო-
 რედ სო მსახიობები ინსახებრდნენ ხალხის სიყვარულს და ხედიდნენ
 პოეტების მოვანების წყსარად. რომელიც არ იფარავდნენ თავი-
 ანთი პროფესიის ჩარჩოვით და ხალხის მხარდამხარე ყოველთვის ატბო-
 რთვად იმბროდნენ მის მიწარსახებათა განხორციელებისათვის.
 ვიკატოშვილი ნ. გაბუნისათხმ მიწდნილი ლექსში „ქალთ. სალაპია
 შენთანა“, წერს:

...სულის ჩამდგმელი ერისა,
 ხელოვნებისა ტპაჩარი,
 უროპოლად ერა ევრ ერობს
 და არც ერნობა აქეს მავარი.
 აღზრდილი ობოლიეთია
 ვის ჰქალაპობით დედანი —
 მარამ აცყანს ურწყება
 და ნატი ჩიფად ექდანი
 დღაღუნეს — გაჩაღადო".
 წყლულად გუნას კრებუა შევებანი".

წინასმართა შეანინნევი ტრადიციით, მათი პატრიოტიზმი, ხალხისა
 და სამშობლოსადმი უნეტარო სიყვარული მომავალი თაობებისათვის მარ-
 რად მისამამ მკაფიოთად დარჩნენ. ჩვენი უკუტბრის ამ დღეწილისად
 მომანაკეთი მინარათეს პოეტის გიორგი გაბუნია:

...ფლავა მიწის რომ გაეყვანათ,
 თვენი მადლი რომ დავუგნენია,
 ნეტად ჰა ძელამ ამოქცია,
 შექნისხეარით თვენი ეწიია.
 აღწდა ქართული და მისი ენაც
 შევი წარღვებისა გავანახალი.
 გული თუ სუფდის ამოყნაჩრა
 ჩაყვებინა ოჭრის ნაივლი".

ხალხის უსავყარღვლი მხანაბობები ვ ამამიძის და ლ. მესანიშნის
 ანანბარი მუტებრა იყო ქართული ვოკალური ხელოვნების შეანინნევი
 წარმომადგმელი ეგოს სარაჯიეული, რომელსაც რუსეთისა და ევრო-
 პისა გამომდილი მომღერლები „საქართველოს ბულბულს“ უწოდებდნენ.
 და რომელსაც, პირველმა, ნამდული არტისტიზმით და ღრმა გაყვლით
 ამოყვებინა ამჟანაბონის ტრავაეული სანებატი.
 საქართველოს სახალხო პოეტმა გ. ტაბიძემ შეანინნევი პოეტის
 სტარტონებში აღებდა ქართული მელოდონის შესაღვლესი, ეგოს სარ-
 რაჯიეულის ტრავა — გადისწერი ხმას დადებუნა და ამით გამოწვეუ-
 ლად გულისტკივილი:

...ყო გრავალი, იყვენ ნგრევენი,
 მიწეც გადარსა ჩრდილი ამბუდა,
 იქ აღარ რეყავს ის მადრეული,
 იქ იღვანალა მხარეც გაბმული.

გარინდად დღეთა გადარხვენია
 ოქნებთა, ჩამსე ასე დამღალა-
 ლნი მადლა ღვას, ვით ტატრევენი,
 ზღაშა რომ ობოლისა გადმობახატა
 წყლიანი დრონი, მავარამ ნომბადად
 დაღალედი კვლემს, ღამის ნაივთს
 აიღვასად აღარ მიწდრავებს,
 სადღა მხარე იმა გრნმობათა?
 იქ ერთადგმითი, გრნობა მიწეველი
 აღარ გაკვირს
 სარაჯიეული

(ოცების თეატრთან)

მწერალმა აღ. ქუთათელმა თავის მოთხრობაში „ანესილომ და ევრ-
 რი“ დაგვიხატა მიმწველელი და რომანტიკული სახე ეგოს სარაჯიეულის
 ლისა.

ქართული საბჭოთა პოეზია გულწრფელად უმღერის გამოჩენილ
 საბჭოთა რეისორს, ქართული საბჭოთა თეატრის უმეცმდებლად კოტე
 მარკაშვილს. მის დიდი შემოქმედებელი და მკაზნებრავ ტრამეა-
 ვენტსა:

მ. დღდაანმა, ი გრნმავიშებმა, ს. ფამილიშვილმა, ვ ეწრედმა,
 ა. თვეზებედ და სხვებმა სკადეს ამ დიდი ხელოვანის პოეტური პორტ-
 რეტის შექმნა... არ გაეცდებოდა თეატრის კერა აღსავედ შენის ცდების
 ლეწმეწმით“ ამზის პოეტი ი. გრნმავილი.

„კოტე დასწმინდა სკენის მდინარე
 ეწოდენ ბუნდი, ეწოდენ მდერია,
 გადგვივიდა ზღა მიცნინავე
 და ვაესკვლავლისა მზე ურეღია“.

კოტე მარჯანიშვილის სახელოვან მოწაფეს უმანგი ჩხეიძეს, რომ-
 ლის შემოქმედებამი გათვლიდა ქართული ატბორული სკოლის მხან-
 ბიონის საფუძვლით თვისივენი, მრავალი ლექსი მიუძღვნა ქართულმა
 პოეზიამ.

პოეტის სიმონ ჩიქოვიანი ამ დიდი დაპაპონის მქონე მხანბიონისადმი
 მიწდნილი ლექსში ამზობს:

...შენ ცდებლი იყე: არ გაედი მარნობს,
 გულს აგრნობიზე გონის მარნობს.
 წყალი გული სკენურმა ქარმა
 და დაღლუა შექსარიში, ეკუ
 წამს სიყვარული აგრედს ხალხში.
 მიევი ცდებლი ვარდუბა სკლერში,
 სკენის მიღმად გამოგვე ტანი,
 და როგორც პლამში, მოგადგვა ურვიდს

ამათელი თუ ტანი ნამოტლი
 ჩრდილი და შეუთი ზღეს აქმლდე,
 ცრუმომწმედ წყრეს შენ გადამოჩდა,
 გაგვე ბრტენის ხმა და უკანში,
 შენმა გამოვილამ ჰეგერისა დაგვეოკია,
 იბრუნდი გრნობას, შმავს და უღვრის:
 მე შენ გვიღობს სკენის ჯადტქარს
 მათი სამღეტ ბრტენი ყვარეყვად.
 ზაემვი ურვიდე!"

ქართული საბჭოთა ხელოვნების სხედგანოქმულ მოღვაწეთა რიც-
 ვუთხრის ნატო ნატო, ქართული კინემატოგრაფიის ერთ-ერთი თუ-
 ძემდებელი, ურნის მწიგნება, რომლის სახელი ცნობილია ჩვენი სამ-
 შობის ვართყს ნ. ვინაძეს ლექსში მიუძღვნეს ვ. გაბუნიაშვილმა,
 ა. გრნმავილიმა, ი. ნინეშვილიმა, გ. მატებერაშვილიმა, ლავთ ასათიანმა
 და სხვებმა.

ი. გრნმავილი ნატო ვინაძეს „შვიდ მაისს მისულ თვალგუნეთა
 წყმას“ ადარებს. პოეტი ი. ნინეშვილიც ვი წერს:

...ალბათ, სულში ამღლანდა
 ცეც გომბობის ლურჯი მიეობი,
 მიტობს მათებრ არასოდეს,
 არასოდეს დაბრეღები".

კვინდა პოეზიისა, პირობაც და დრამატურგაციც ასახავს ქართული
 სკენის ისტატისა ცხოვრებისა და შემოქმედების.
 ამ ეგრნა ნარამოვითავან შეიძლება დავასახლოთ 1852 წელს
 დაწერილი გ. ერისთავის პოესა, სადაც ასახულია გ. ერისთავის თეატ-
 რი, მისი ატბორებითი, რესტრუქციონი, რეპერტუარი, იქ საქანობირ-
 თუ სკოპიანობი, რაც ამ დასა წინაშე იღვა ყოველდღობრად.
 დრამატურგ და ერისთავი დაწერილი ინტერტრედილია, რომლის მთავარი
 გმირები არან მსახიობი ეგოს ამამიძე და თეატრის დრამატურგები:
 ჩაივლდ ერისთავი, ეკუკე წყრეფელი, ივანე მანაბელი.
 საფურდებომა პეტრე ურმაშვილის პესა „სამზადისი“, რომელშიც
 მხატვრულ საბჭოში წარმდგენილია პირველი ქართული დისის სპე-
 ტაკლები — გ. ერისთავის კომედიების („გაყრა“ და „ღევა“) დაღვმის
 ისტორია.

ქვისში მოქმედ გამოებად გამოყვანილი არანა ვ. ერისთავის დისის
 მსახიობები და მწერლები: ქველავს ორბელიანი, რეგვას ერისთავი, გო-
 რჩეი ერისთავი, დიმიტრი ყუფიანი, ვახტანგ ორბელიანი, რაფიელ ერის-
 თავი, ილია ორბელიანი, პლატონ ოსებელიანი.

ვევია იმ ლიტერატურული წარმომოების განივლით, სადაც მხა-
 ტვრულად წარმოდგენილია ჩვენი თეატრალური ცხოვრება და მისი
 ფასალიონი მოღვაწე. სკენიდან ჩვენი მიმომოების თმებტურ
 უარტლებს, რადგან მის მიზანს შეადგენდა მკითხველისათვის გავევი-
 თი მოლოად ჩამდნიმე მათეონი, უმეცარეებსად, პოეტური ნამუშებანს
 მიუხედეთ.

ხელოვნების საკითხები ჰაინეს ლიკრიკაში



ხლახან გამოვიდა ჰაინეს „არტული ლირიკის“ ქართული თარგმანი. შესარჩევნიერ კომპილაციის და ლიტერატურის აკადემიის მიერ, როგორც „კომუნისტურ“ სახარტილიანად წერდა (10 აგვისტო, 1955 წ.). ამ წიგნის გამოცემის სახელგანთქმვა კარგი სამსახური გაუწია შრომის პარტიულად თარგმნილ ჰაინეს პოეტურ ნაწარმოებს შუამდგომლობის მიხედვით და პოლტიკური სატარის ნიშნად და დედის კარგი ცოდნით, ცრუ-ბუნდის მოთაქსეული ლექსებით შეყვნილებული შრომად შეიკრიბა. სადაც გამოცემული ჰაინეს დამოკიდებულება ხელოვნებისადმი.

ჰაინესიველი ხელოვნების უმჯობესი დანაშაულები, ხალხის სამსახურია. ჰაინესი ღმერთად წყნობდა. პოეტის და ხელოვნების იდეალი უნდა იყოს „ზრუნვა სამშობლის პუნქტურებისათვის. ამ მხრივ სადავლის-ხლია ლექსი: „ფრანკ ფონ უ. კ. ჩრდილოეთის ქვეყნებში მინიჭებულ პოეტს ერთგულ მეგობარს უნარებს, ტკბილ სიმღერებით მამულის ემსახურა. ხოლო ჩრდილოეთის მამულის დამცემი, მიმხე.

„ისევე თუ შეპყვნილი ღმერთი, ზორორტ გუნს ხომ არ დააჯდა თქმული მღვდელი ერთი“; თუ მამული კარგად არის, განიარაღებს მამულის ჩრდილოეთში მამის“ (გვ. 41)

პატრიოტული მოტივი უფრო რეალურ-ფერად და გატარებული ცნობილ ლექსში „1849 წლის ოქტომბერი“. აქ, სხვათა შორის, ლაპარაკია გუნის უნარზე კომპოზიტორ ფრანკ ფონ უ. კ. რომელიც 40-იანი წლების შემდეგ კათოლიკისაა მიიღო და უნარითი ანგარიშის მიღებამდე დღემდე სამშობლოში ატოვებდა მშობლიური რაიონები არ აღმოჩნდა. ჰაინესი ლირიკა პატრიკის სცენადა ლისს, როგორც ხელოვნების, შინაგან მხროვნების ველზე მისი პოეტური მამული მსახურით იმართოთ გაკვირდა. აქვე ჰაინესი სიმშვიდისათვის მწვავედ დასცილდა შრომისათვის. თვითონ პოეტად დიდ მნიშვნელობას აძლევდა ამ ლექსის, თვითდა მას თავისი დროის უღრესად სპეციფიკური ნაწარმოებებიც კერძოდ ლექსის ეს ადგილი საკუთარი ნიშნითა ჰაინეს დამოკიდებულებას ხელოვნებისადმი: ხელოვნის სახარტიების დროს მამულის, თავისი უმჯობესის სადასრულებ უნდა დავიკოს.

ჰაინესი ლირიკა უფროსი სიყვლილს სამის მშობლიური ხელოვნებისა. პატრიკის, ხან-გრძლივ განდევნილობის ყოფნის დროს, პოეტს ხშირად იკრებდა გერმანულ ხელოვნებას. აქედანვე პატრიკის თითქმის პატრიკის მოქმედის ბერძნულად მათერებულა ტარის ტკბილია, და უფროაღ.

„ხმა შემზარავი სცენის ახლოს გაისმა მშვიდად და ალბათ, გაკვირვებულ ვიღობის რაღაც მავნებელ ჩააწყდა სიმა, სინათლე ჩაქრა“ (გვ. 179)

ეს იყო ამავე დროს პოეტის სიცოცხლის სიმის გაყვევტი. საერთოდ მთელი ლექსი („ჩაქრა“ გვ. 179), დიდი გრძობითაა თარგმნილი, შენარჩუნებულია დედის დანაშაურობა, რიტმი და სიმბოლე. მაგრამ ჰაინესი რიდი ხიზლავს ყოველგვარ ხელოვნება და ყოველი პოეტის მზრავლა საბერძნულ ლექსში სიტყვა დარ-

6. თურნავა

დობლად ეყრება ხელოვნებით გატაცებულ უნიკო ფილოსოფიებს, რომლებიც მზრავდნენ ვირობებსა და თხზულებებს უნახის.

„მეც მართოდნენ ოპორტუნიტა, ვირობავეები, დღეს იმ შევას ვიგონებ და ვიტანებები, — სხვა ვირობები მოსდებიან სანაფლას, და თხზულამ იგი ლახის“

„ლექსში „მსოფლიო თავადურა“ ჰაინესი მწვავედ მოღვატეს კონსერვატორებს. მათ შორის რაკეტებზე რატონატორის ლექსი ვიგ ტრეს, რომელმაც თავისი დროის სპეციფიკური საკითხებს თავი აარიდა. და-წერა პატრა „ჩემუქიანი კატა“ და დაჯდა სოფლებს „ანტეონად“.

„ბერნედი გაბდა სანაფლაოები, და სიმართლის თქმა იწყო ბერნედი: ჩემუქიანმა კატამ სოფლებს დაჯდა და ბერნესი ცრუბი ღვიან“ (გვ. 96)

ჰაინესი დასცილდა ამგვარ ხელოვნებაში გატაცებულ ღმერთებს მათერებულ პოეტურ ინტერეს ლექსში: „უმჯობესად წყლითა დიდამეინ“ მონდინილადა ჩართული მათი დასასრული:

„აიღებენ სიყვარულის სამშვერლობაზე მივწერები უიღბლო და უბედური; და სცენაზე ქალ-ვაგი რომ დიდობა, ტარს უტრავდა სიცილის ორი უსუიერი“ (გვ. 60)

განსაკუთრებით უღმობილად ჰაინესი ლუდვიგის, ფრიდრიხ-ჰალკმის IV და მათ შიგნით ტრანიათა მიმართ. ხელოვნების ლუდვიგის გატაცება ჰაინესი უმჯობესის საკითხებზე ლექსში „შესხმა ლუდვიგ ზეფინა“, ლუდვიგს, ბავარიის მეფეს, აუგია, მათთვის „ქალბლის მშობა“ და მის უფრო-რიგად მიმოუწავტეს სხვადასხვა, მტრულად, თავისი სავარელი ქალების სურ-ჩაბობი.

„უბრუნეს ქალებს ხატყენ მისთვის, რათა დაეკებინ მუფის ექვანია, პოეტრებებს შორის დავის სურალში ეს ხელოვნების დიდი მშვედნა“ (გვ. 105)

„ხელოვნების მშვედნაში“ ჰაინესი სხვადასხვა უხდობა მშტატება და მათსა-სიყვრელია უნიკის მშტატული ლექსში: „ჩოთნებდა სასურისები“:

„ჩოთნებდა სასურისები“, ჩემი ხმა ცხვლად მოვლით, აწმობენ გავლელისებოთ; „ღღანჭად მღერობარ, პოეტად“ ხელოვნების უნიკო წარმომადგენელა და მათ მთავრელია უღმობილად გაკაცის შეიყვას სტარია: „მევე გრძელდებარ“.

ამ სატარის მთავარი გვირგვინი (ლექსზე გაურტყვლია, ლევი ნაპოლეონის ეს, ფრიდრიხ-ჰალკმის IV, თუ ზოგადედ მე-ფე) — დიდებრა, რომელსაც თავი ლომად მოაქცა, ამხედ ეცხადებს თავისი პატრიკის ხელოვნებაზე. პოეტური სიტყვით თარგმნილი ამ სატარიდან უცმონტარითად მოგვითხრობ ადგილს: „ხელოვნებათა მთავრელია თავი ერთად ავევტობის და მეცნებარ განსახივრდა.“

შორის გაკადნილდა ქება ჩემი კარის ლავტრის, გმირის როლს კატა თამაშობს და ყველა მწიგნობარს მსახიობია დიდდობლა, ნახატის, მსგავსი, ოცნა ფინანს შეადგინა თეატრის დასი. მე დავაპასუ თვით სანაშატრო კავდმისი, სადაც გუნის მიამხრნა ნახატებო... (გვ. 124)

ქვემოთ ჰაინესი კიდევ უფრო დარუნდობლად დასცილდა მუფის ოცივალური თეატრისა და ოქრებას: „მე მაქვს ოკარა, მაქვს ბალეტი, სადაც ხალხობი მღერობან თავის საგალობელს ყოველდ დავტრო, ნახურად მიშველ და სარკინულ ფრობისათ მსგავსად, დამბინ ნიჭით დასჯავ და სწავლა ჩწყნებები“.

„თვითონ მევე თავს აცხადებს მესოკო-თვითონა, მევე ვიხილ ვიქცეს და მაქვს კავდმისა, ფრიდრიხ დიდების ვსწავლობ კავდმის და ხელოვნება... ერთ მწიგნობარ, დღეს ჩემს დიდდობლს ამცნობს ეს ქნარია, და მუსიკალური ნიჭით სანეს მყოლია ქნარია“.

ამ საყვარდებო სტარის თარგმანშიც სწამე ვეკვიტოს თარგმანის და ორიგინალის სხვაობის, შინაგანობის, რიტმისა და რითმის სხვაობისა და მთხვევასთან.

ეს ნაწილები მთელი სატარია სასიხლის ოცივალური ხელოვნების დიდდობლა. რასაც არაფერი საერთო ამ ქმნდა მანდელი სახალხ ხელოვნებისათა.

„წიგნი მშენიანია სტარია: გადამწყვეტია მასა“ (Die Mene tut's). ამ მასიასის სტარებია, რომელია ადგილი სხვადასხვა გამოცემებში მტკიედ დადგენილი არ არის, მთარგმნელს სამსახურიანად შეუტანია. მთარგმნელ ლექსების (სკალმა). მხნებულ სატარიაში ჰაინესი თავს ესმის „ხელოვნების მშვედნას“ — უნიკო კარნარინის. „მეც უფრო მევე ვიქცემო-ბი. ალბათ, მასივითი“ და განაჯობობს:

„სხვა რამეშიც მეგავ ეს კეთილი დედაბინა: მუსიკა ჩვენივის ორხეობლია (სტარიათაგანი, ამიტომ უწყეს მიერებებს ის მთავრდებია: მუსიკის მტრებელს სად ნახავდა, ვინ მოეწონა? ჩვენი მუსიკის შერყენისათვის მუფის სურდობით არ მრულია, როგორც თქვის, მისივან ვუნდა“... (გვ. 131)

ჰაინესი დასცილდა მუფის, როგორც უნიკო მშარველს და ამასთან როგორც უნიკო მუსიკოსის მშარველს. — ხელოვნების მტრებელს ეტახის მას. ეს ბერძენი მთავრია, რომელმაც მუფის ოცივალეც უკ ბრალდებოდა, რომ მისი ოცივის დროკრილობა მიეღო. ჰაინესი უფრანკის ხდის ბურტყაზიული ხელოვნების და დასმობას.

პოლტიკურად და ისტორიკულად ასე მნიშვნელოვანი ქმნებების შეტანა ჰაინესი ლირიკის ამ გამოცემაში სასებოთ გამოართლებულია. სასურველია და ქართულად, ჰაინესი რჩეული ლირიკის ეს ცრუთვით თარგმნა შეიქმნა, რომ ქართველ მჭიობველსა და სპეციფიკურებს ხელთ ქმნებულ დიდი გერმანული პოეტის მთლიანი პოეტურ-მწიგნობელი თარგმნა.



საქართველოს ჩემპიონი ვადრაკი
კალთა შორის
ნონა გაფრინაშვილი
ფოტოგრაფი ალ. ხალაბუჯია



გვყვარდომ საწიგნო-საქრნალო კროდუქცია და მისი ხარისხი

ს. გრიგოლია



ომუნისტური პარტიის მე-20 ყრილობის ისტორიულ დადგენილებებში დასახულია ჩვენი მშენებლის ეკონომიკის შემდგომი ამაღლების, ხაზის მატერიალური და კულტურული დონის ამაღლების გზები.

უხალოც წლებში საწიგნო-საქრნალო პროდუქცია საქართველოს ტრასპორტკაში 100 მათონი ანაბედი ფურცილიან 200 მილიონ ანაბედი ფურცილიან უნდა ავიდეს; ამისა და შესაბამისად დიდი და საპასუხისმგებლო ამოცანები დასა შედეგიით სიტყვის კომბინატის გზები.

პირველ ხოწწილდში კომბინატმა საწიგნო პროდუქციის გამოშვების მხრივ მიიშველიოვან ფარმატებებს მიადგია; ამაგ შეჯალიად 1951 წელს გამოშვებული საწიგნო-საქრნალო პროდუქცია 37562.0 ანაბედი ფურცილიან უნდა იქნას; 1952 წელს — 39431.6; 1953 წელს — 42555.8; 1954 წელს — 50351.2; ხოლო 1955 წელს — 51641.4 ანაბედი ფურცილიან, ანუ 1951 წელთან შედარებით საწიგნო-საქრნალო პროდუქციის ზრდა 37%-ს უდრის.

სამართა კავშირის კომუნისტური პარტიის (კ-ს) იღლისოს პლენუმის დადგენილების საფუძველზე 1955 წლის მხორე ნაბერჯიან კომბინატში მთელი რაგვი ორგანიზაციულ-ტექნიკური ღონისძიებები გატარებული საწიგნო სამჭრის მონყოილია სასტრუქტურტო განყოფილება საჭრო მანქანა-დანადგარებით, დაკომპლექტებულია კვალიფიციური კადრებით სალიონიტის და სასტრუქტურტო განყოფილებები. მასიურად მიმდინარეობს პოლიტექური, მხატვრული და სასწრელო-მედიკალური ლიტერატურის მატერირება, რაც მნიშვნელოვან აუზრეზულბს პროდუქციის ხა-

რისს, ათავსოვლებს ლიონის, შროფისა და სახატრეო მასალას, ამეირებს მოცდებებს და ზრდის შრომის მაჟორიტირებს.

1955 წლის მხორე ნაბერჯიან მხატვრების სასწრელოდ განთავსოვლებულია და ხელადას ბრუნვამა წასული დაახლოებით 17500 კილოგრამი ლიონის და შროფის, მინი-შეწრელებად გაიზარდა მანქანით ანაწივის ხეივანი წონა—გასულ 1955 წლის მან 70% მაღლით, ხოლო მიმდინარე წლის 1-ლ კვარტალში მანქანით ანაწივის საერთო ანაწივის 75% შეადგინს.

კომბინატს წარმატებები აქვს აგრეთვე გამოშვებისა და პოლიგრაფიულ შუამკაცო სასწრეო და ტრასპორტკური თანხირების მხრე მიღეულ ღონისძიებამა განხორცილების სასწრეში 1955 წელს წინა წლიდან შედარებით პოლიტექრული გაურეზობებს მხატვრული და სასტრუქტურ ლიტერატურის გამოქმნამა ხარისხი—მთლი მხატვრული გაურეზობა და პოლიგრაფიული შეწრელება კარგად გამოქმეულ წურებს გეუფრება; იდე მატეკიანს იხსნელებამა შე-4 და მე-5 ტომისი, აკ წრეივანის მე-4 ტომი, კ გამსაბრდიას—დეიოი დამამეჩენელ—სადაის ბესუანი“; კ ლორთქიანიძის „კოხილის ცისკარი“, პოლიტექური ცონისის სახელმძღვანელო, ლეონის ზოგრაფია და დიდი რაგვი სხვა გამოქმეები, მხარგან იგივე არ თოქმის 1955 წელს გამოქმეულ სახელმძღვანელო წურებზე, რომელთა მხატვრული გაურეზობა და პოლიგრაფიული შესრულება მლორ დაბალ დონეზე დასა. სახელმძღვანელოების დიდი უმრავლესობა მიღელება ნარკურად გაზონს უფარვის ქალადზე არადასამაჟორილებულია ბუჯდის და აქინების ხარისში, ასაკინებად გამოყოფილია უხარისხი მასალა. გამსაქურებელი შეწრეზანებულთა არა სტანდარტული უფრების შეუკის გამოქმნამა სახელმძღვანელებზე.

სისტემურად ირღვევა სახელმძღვანელოების გამოქმნის გრადუოთ გამოქმნის რეზულტადება ხშირია შემხებევა, რღვევებ ერთი და იგივე წურნი რამდენჯერმე მორღებდა აფიერგარამადალ გრადუელებში ამის გამო, რომ გერასწრებენ წურის რედაქტორებს. სამ თვეს იბეჯდებოდა ნაწილ-ნაწილ შ. რადიანის „მშობლიური ლიტერატურის“ მე-10 კლასის სახელმძღვანელო; ასევე რედაქციის დეკრანების გამო 1956 წლის თებერლიდან—17 აპრილამდე გაიზარდა გ. ახვლედიანის რუსული ენის (მე-9—11 კლასების) გრამატიკის სახელმძღვანელოს ბეჯედა. ეს მართი, როცა ამ წურის დაბეჯდვას სხვა წურებთან რიად, სამ დღეზე მეტი დრო არ უნდა მიმდებოდა. ასეთი არანორმალური მუშაობა ირღვევა გეგმიონობის ჩაშლას, იურიმიანობას და პროდუქციის ხარისხის გაურარებას. მსგავსი შემხებევები ძალიან ხშირია.

მე-9 ხოწწილიანი გეგმით ბეჯედილი სიტყვის კომბინატმა საწიგნო-საქრნალო პროდუქციის ბეჯემა 52 მილიონ ანაბედი ფურცილიან 75 მილიონ ანაბედი ფურცილიან უნდა გაიღდეს; მიმდინარე 1955 წელს დაგეგმილია დიადგას

და ექსპლიატაციური გაიშვას წინაის საარტკაციო მანქანა, რომლის მონტაჟი ამაგდ მიმდინარეობს. აგრეთვე 1956 წელს ახალი ტექნიკისა და ტექნოლოგიის დანერგვის სასწრეში უნდა განხორციელდეს შემდეგი ღონისძიებანი: მექანიკის სასწრეულზე ნაკადური შთოღლით უნდა დამზადდეს ორი მილიონი გუბუნალიანი წარეი; აიწიოს შექანიზირებულია ორი ასასი ფორმას საწიგნო-საქრნალო პროდუქცია; დამბეჯდის ნაწერად ავტომატურ მანქნებზე კვებასი ასასი გუბუნალიი წურისს ყუა და სხვა.

საქართველოს სასტრუქტურის სამინისტროს კოლეგიის დადგენილების საფუძველზე შედგლით სიტყვის კომბინატის ჩამოყალიბება და შემოხის შედგება ტექნიკური საჭრო, რომლის შემადგენლობაში შედის 15 საკვალიტკი კომბინატის დირექციის და სამაქრობის ინგინერ-ტექნიკური კურსინალოდან.

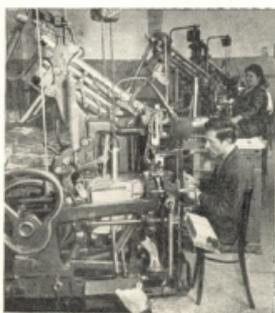
ტექნიკურ საჭროს მიმდინარე წლის მე-2 კვარტლის გეგმით გათვლილწრელებად აქვს შეადგინოს და განხილოს კომბინატის საწარმო საამაქრობის, მიწეულ რაგვი, სამაწიგნო-სა და სამაქრობა სამაქრობის რეკონსტრუქციის პროექტები.

საწიგნო-საქრნალო პროდუქციის გაურეზობებისთვის აუცილებულია სხვა რესურსოების მონყოილე პოლიგრაფიული საწარმოების მსგავსად, შეედილოს სიტყვის კომბინატის ჩამოყალიბება საწარმოო-ტექნიკური განყოფილება. დაკომპლექტდეს ტექნიკური კონტროლის განყოფილება და მოუყოს საწარმოს ლაბორატორია, რომელზე მომასხერებამა გაურეზოს, როგორც ბეჯედილი სიტყვის კომბინატის, ივე ქალკის სხვა პოლიგრაფიულ საწარმოებს ლიონის, წურის, საბამელოს და სასაღებვის ანალოზის სასწრეში.

ამ ღონისძიებთა გატარება, ექვს ვარგება, უზრუნველყოფს საწარმოო სიმდიერეთა და არსებულ შოგა რესურსთა სრულ გამოქრებას, პროდუქციის მიწეწელოვანად გაიდების და მონი ხარისხის მჭერიად გაურეზობების, შრომის ნაყოფიერების გაწრეულ ზრდასა, პროდუქციის თოლიონიზებულების შეწიერებასა და დერგობის გეგმის გადაგებებში შესრულების.

შემდეგი შ. ნიციფორიევი აქვინს თოქონ ბეჯედილი მყოობს ფილოტრული გეგმიონიდან ჩამოსულ სტუმარს ბ. მარტულს

სალიონტობა სამჭრის მეშეშეი ვიორევი დოლოც და თამარ მერადაშვილი



ნ. გურამიძე

რუსთაველის სახელობის სახელმწიფო თეატრის სამი სპექტაკლი

(„ტაროელ გოლი“, „ჩვენებურები“, „გლახის ნაამბობი“)



რუსთაველის სახელობის თეატრმა საკუთარი მყარებლის სიყვარული შიშოვან გმირულ-ეპოქური ხასიათის სპექტაკლებით, სადავ აქტიური განსახიერების რეალობით ბუნებრივად შეიცვალა რეალური რომანტიზმის მარცხე.

თეატრმა გენდო იდურ-პოლიტიკური მიზანსწრაფით, ტუმარტი რეალური რომანტიზმით აღებულად გზა დადგა არა მარტო ეპოქური თეატრისათვის, არამედ საერთოდ საბჭოთა თეატრისათვის საერთო მნიშვნელობის სპექტაკლები: „ცხრის წყარო“, „ანზორი“, „რღვევა“, „ყარაღები“, „არსენა“, „ოტელი“ და სხვ.

ამის შემდეგ თეატრის რეპერტუარში მოხდნენ ფსევდორომანტიკული, ფსევდოეპოქური პიესები. რომლებშიც მხოლოდ გარკვეულად აღტარებდნენ თეატრის შემოქმედებითი მიზნისათვის დამახასიათებელ ნიშნებს. ამ გარკვეულმა, შორეულ ენებში რომანტიკულად გამოხატულად და ცრუ პათეტის გზაზე.

ამგარე, თეატრის რეალური-რომანტიკული სხვის გამოყვალა განმარტებული შინაგანი და შერას შინაგან მოტივაციის მოვლბული ფორმალური საშუალებით. სწორედ ამის შედეგი იყო, რომ თეატრში ღრმად შიშოვან ვალბამ აქცენტაციამ, ზეაწეულმა („არა შიშისა და არც ცის“) შეტყვევებამ. სახეთა ცვალებარებამ. ფსიქოლოგიურად დაუკარგებლამ გარკვეულმა ექვემდებარებამ საბოლოო ჯამში სახელი გაიტყუებ აქტიური შესრულების რომანტიკულ სტილს და რუსთაველის სახელობის თეატრის სცენაზე დაამკვიდრეს აქტიური და რეალური რეალისტიკის ყალბი ტენდენციები.

ცხადია, სწორია იმეგანა იმის მტკიცება, თითქმის თეატრის ამ ხნის მანძილზე არ დაიდგამა რამე მნიშვნელოვანი სპექტაკლი. მაგრამ არც ის უნდა იყოს სადავო, რომ რუსთაველითა შემდგომი პერიოდის ზვერის სპექტაკლი თავისი მხატვრული ღირებულებით და განზოგადების ძალით ვერ უტოლდება წინა პერიოდის სატკაოს სპექტაკლებს. ცნება — რომანტიკული პათოსი. რომელიც მანამდე რუსთაველის სახელობის თეატრის შემოქმედების სტილს გამოხატავდა, ამჟამად იქცა უგემონობის სინონიმად.

ქართული საბჭოთა თეატრის ისტორიაში დაქვიდრებული მთვრ ცნება — ცნება „გმირულ-ეპოქური თეატრისა“ ზოგიერი თეატრალური გამოკვეთებით დასრულების ადგილს ვინცამაშობლობისთვის, ხოლო „პათოსის“ ცნებას საბოლოო გაიტყუებ სახელ უხვიორ ეპიკონიზმა.

ჩვენ გადავიყვიო ჩვეულებრივად, ყოველდღიურად შევინშიო პათოსი, რომანტიკა. მხრად პათოსის ურბოებელ იმას, რაც სინამდვილეში ასეთი არ არის. როცა გვიკონება ავ. ხორავის ანზორი და ოტელი. ავ. გაყვანის ფრანკი და პიკია, ვ. შვეცილის ხანტორი და ვ. გომამალოვის ღუბანი. ს. ზაქარაიძის თინბიჯი და ს. თაყაიშვილის ევა — შემოქმედებითი გზებით და აღმავალი არტისტული შესრულებული ეს მხატვრულ-სცენური სახეები. ჩვენ გინდა ვთქვათ, რომ სწორედ ისინი არიან აქტიურის შინაგანი შემოქმედებითი პათოსით განიოებულნი; თუცა ვაგრუნდალ პათოსისათვის არავითარი საბაბს ამ იძვევას არც ღუბანამ თიქარაიძის „საქმიანობა“, არც ხანტორის დაუსრულებელი ღუბანობა. მისმადავად პათოსი ნაკანამბეთია არა ვარკუნული ნიშნით. არამედ როლის მხატვრული ხასიათის მიწვევით, როლის შინაგანი ბუნების განახილვა და განზოგადებით. რაიმე მოვლენის განმტკიცების ანდა უარყოფის სურვილიც.

განა ისეთი სპექტაკლები, რეკორდები — „ესამბელი მღვდელი“ და „ოთხობის მიწა“, აღსავსე არ არიან რევისორული და აქტიური პათოსით? მთვრედ იმისა, რომ რევისორული და ისინი სხვადასხვა სტილის სპექტაკლებს წარმოადგენენ. შათ ნაწილობრივ მაინც აერთიანებენ ეს შინაგანი პათოსი. რომლისაც არავითარი საერთო არ აქვს იმა-

ვ თეატრში დადგმულ „სამშობლოს“, „დაღატის“, „გზა შიშავლისა“ და „პიეტის“ გარკვეულ და საკმაოდ სახელგანთებელ პათოსთან.

„არ უნდა გვაშინებდეს სიტყვა „პოეზია“, არ უნდა ვუჭრებოდეთ. რომ პოეზია ეს უშვევლად მთვარის შუქი და ყალბი ინტონაცია; არ უნდა გვაშინებდეს სიტყვი „ზეაწეული“, „პათოსი“. არ უნდა ვუჭრებოდეთ. თითქმის „ზეაწეული“, „პათოსი“ უშვევლად ყალბი გარკვეული ზერბი და ზერელე დეკლამაცია“ (ე. ი. ნიმიოვიჩი-დანსკი). უშველდე ეს მოგვაკანდა, როცა პირველი ვნებები რუსთაველის სახელობის თეატრის სპექტაკლი „ტაროელ გოლი“. ამ დაგვბინ თეატრმა სჯავად აღდგინა თვისი სახელგანთებელი ტრადიციები, მაგრამ მხოლოდ ითვი ვერ დააწევა გარკვეულ რევისორულ ზერბებს და მსახიობთა ზერელე დეკლამაციას.

რუსთაველის სახელობის თეატრმა 1905 წლის რევილიციის თარიღის აღმნიშვნელად ღლი ქინებლის ცნობილი მოახრობის ინსცენრება შემოქმედებითი როლი აირბა. თვისი იდურ-თეატრული მსახიობთა იგი ასე თუ ისე. მაინც უსსებებს ამ თეატრის სარკებურტურ ტრადიციის, იძვევა რომანტიკული პათოსით აღებულად რეალისტიკური სპექტაკლის შექმნის შესაძლებლობას.

ღლი ქინებლის ისტორიულ-რევილიციური ხასიათის ეს მოახრობა მხატვრული დამჯერებლობის „ზოგადებს საქართველოს ერთი სოფლის გლეხების რევილიციური აზრობებს.“ სპექტაკლი დადავ მიზელი თმანიშვილმა. ამაღვაზობა რევისორმა, რომელიც გამოირჩევა სიახლესავე მისწრაფებით. სპექტაკლის ახალი ფორმის გაბედული ძიებით.

როცაღვ ზოგიერი სპექტაკლს უყურებ (თუნდე აღდგენილ „კიკვიძას“ — რუსთაველის სახ. თეატრში), ძალეულობდა ვიპოვოთ მოქმედების, იმდენად მშრალი, რევისორული უსახური არის ისინი. ასეთი სპექტაკლებს დადგმულ რევისორებს თითქმის ეშინიათ. ზრალად სითამბე არ დავდღობო და ამის ტყავი სპექტაკლის უდურედა სწეულებს. რომ მასზე უყრ კარეს ცნობი და ვერც ავ. მაგრამ საკმარისია დაუკირდე რევისორის ნაწეუკარი, რომ დაწმუნდე. თუ რა უხაისობა და უტენსპრამენტობა გამოხატული მათ აღდგმუბი აღმანიებ და მოვლენები. თუ როგორ უმეზუოდ ზოგვენ ისინი საკეთარი შემოქმედებითი შესაძლებლობას. სამაგიროდ რა ღიდ გამოვიღებთ და სიაშვევებს ვაგვიღობო, როცა პირველი სპექტაკლს, სადავ რევისორი, პიესის იღიუს უფრო მსხვილად გამოქციმის მიზნით. მიმართავ ვამოგონებლობის, ფართო განსაქანს აძვევს შემოქმედების ფანტაზიას საკეთარი შემოქმედების შესაძლებლობას.

მ. თმანიშვილს შეგრძობილი აქვს ინსცენრებამა მოცეულობა სურეუციები. გლეხთა ამბოხების და ამბავთა შუშგამო განვირახების დამაშებლობა, რიტმი და ცილბობს ვეულა სცენას თვისი საკეთარი განსაკეთრებული რიტმი მოტეხმის, რომ ცხოველად გვიკრძობიანს რევილიციური ატიმფრტის მინსახება. რევისორი უპირატეს მნიშვნელობას რევილიციური ამბებს აძლევს. ღვეწანია და თინს სიფრტელის ინტაშირი ღუბა ეს მთვრე პლუსე ვადააქვს.

უშვევლად ვამოიურავა გადაწყვეტილი სცენა, როცაღვ ამბოხებელი გლეხები განდღობიან მეთის დამწეუბი. როცა სწეუდა ზეღამართული კომპლბების, თობსარტების, ზღუბისა და კეთანი თოღების ტტის მინსახებე ქანობა და გამარკვეული გლეხები აღტაკებულ ზეობს ეძღვრან. ეს პათობი იმდენად მომზადებულა ფსიქოლოგიურად, იმდენად გადამბები და წამეპეუბელია, რომ სახეებით ბუნებრივად გვექვენება ამ სცენის რატბის ვადაზრად სტკურევი ცეკვის რიტმი ბუნებრივად აგრბებებს გმირთა შინაგან დაძაბულობას. აქ რევისორმა ისურვა გმირთა ფსიქოლოგიური განწეუბლების თეატრალური ფორმა. რევისორული და აქტიური შესრულების მთვი ერთობლივი საყვედესი სცენად უნდა ჩაითვლოს ვიპოვ ვადაღენდას მთვრ ღვეწანს ეე-

სექტარის ისევე, როგორც დრამატურული ნაწარმოებს, არ უნდა მიუღწევდით ავტობიოგრაფიულ ელემენტებს, ე. ი. რეკონსტრუქციას და დრამატურებს არ უნდა მოეხდინათ ისეთი არა, რაც მათ შიგნით ინდივიდუალობის არს გაცნობს. საწინააღმდეგოა ბნირად დრამატურებსა და რეკონსტრუქციას ისეთ არა, რაც უწინააღმდეგება და ზოგჯერ გამოირიცხებს კიდევ მათ შიგნით თავისებურებას.

დრამატურულ მხელე ჯგუფებში აქვს თავისი სამართი, ფლობს ხასიათი გამოირჩევის თავისებურ შინაგანს, აინტერესებს ცხოვრების გარკვეულ მხარე და თავისი პოზიციებიდან ახსენებს მას. აზრებს, იღებს, განწყობილებებს მწიკრად გამოხატავს თავისი საკუთარი დრამატურული სიამაღლებების. შეიძლება ენიშნოსთვის საფარე იყოს ისინი, მაგრამ მათ ვერ წყაიბიანდებიან არსებობის უფლებას, თუ ეს ისინი სინარჩევად გამოხატავენ სინამდვილეს. მ. ჯგუფართის ბავშვის ასახულა ქარფიელი საბჭოთა ადამიანის ზნეობრივი კეთილშობილება. მისი პატრიოტიზმი, რომელიც განსაკუთრებული სიმკვრივის მქონე სამაშვილო იმის ეთაბრებაში გამოჩნდა. მ. ჯგუფართის ამ ბავშვის თავისებურება ის არის, რომ მოქმედ პირთა ხასიათები არ ყალიბდებიან მამარ დრამატურ კოლოზობში, სოციალურად და სტყურად ამაღლებული კორელატივით, მოსარბამილ მხარეთა დაუბინდებლ უზავებში. მოხიფებით ყრულივე ეს მ. ჯგუფართის, ნინუას ურავილო მისი ხატვის ორგანიზაციის და დრამატურული თავისებურება ის კარგი, რაც ახასიათებს, ვიქვათ, ის, შანშიაშვილს ან მ. მრველიშვილს, როგორც დრამატურები, შეიძლება უხეი იყოს სხვა დრამატურებისათვის, მაგრამ არსებობს დრამატურული ნაწარმოების სავალდებულო კანონები, რომელია გათვალისწინება უკვლავ დრამატურებისათვის აუცილებელი და ამის შესახებ ზეენ ქვემოთ ვილაპარაკებთ.

მ. ჯგუფართის ბავშვში გარკვეულად თითქმის შეხადობაა. არაფერი განსაკუთრებული არ ხდება. თუმცა ადამიანები იმისა და მიწის სიმწირის გამო მწვევი ხელმოკლეობის განიცდიან, მანვე მოსარბოლები, კონტრასტულიად დასკინანს საკუთარ გაჭირვებაში — სიყვარული იმსუბუქებენ სიმშობას, ზოგჯერ ნადვლიან ფიტერებს კლდეები და ეკრამბინოს უზიარებელ ბუღის ჯგუფის პიეტას არ იყოს „დედი ლინია — ჭირთა თქმა“. ჯგუფართის გერბივე „ჭირთა თქმით“ გამოხატავს თავისი ოპტიმიზმი, რწუნებს ნაადრუდ შიშავლებში, თავისი კეთილშობილებას.

ახალი ცხოვრება, ახალი ყოფა გელდის ძველი ადამიანის ხასიათსაც, ბავშვის გზირი მოხუცი გვევსა. რომელიც ფრეზურება და სლოტორად დასაბუნებულა, თითქმის ხელახლა იწვეებს ცხოვრებას, რაჟი ხედავს, თუ როგორ ზრუნავენ მასზე, უბრალო მოხუცზე და ახდნენ ძველი ცვლილის, ხატვრის ხელოვნების ძველის მოვლა-პატრონობისა.

ეს შინაგანობრივი მოხუცი თითქმის შინაგანად წლიში გამოიზარდა და ახლა სხვა თვალის დურებას, ხატვარიად ახსენებს მოვლენებს.

ბავშვის მოქმედი პირნი სულგრძელი ადამიანები არიან. კეთილშობილ საქმის ირავ აკუთვნებს, რომ სხვებმა არ შეაჩინონ, თავის გამოჩენად არ ჩამოაბრუნებ. ასე იქცევიან შინაგან, არჯენიან და სალომე, როცა ზემად უფროან გვევებს ვეჭვებს ტრომარს. ასევე იქცევა კოლმურენობის აფეგდამირად ტარილი, რომელიც სოფლის საჭიროებისათვის მადულად რკინის მოთავსის ბუნის წყაროსის საფლავს ეს ამბავი ექნა შინაგანად ქვეჩის დასრის სხვებზე, პირველ რიგში, გელმა გაცნა ღვინის მოწოდებზე გვევამ ავადის, რომ ადამიანს, უბრალოდესად, ცოცხლობის მოვლა და პატრისცივმა მართებს, შემდეგ ეს გარდაცვლილებას. და გველვა, რომლისაც სხვა დრის ტარილის საცქერელი გავივარან მტკნურლობად, წინააღმართა ხსენის უშუალოდ მოქმედებდა, ახლა ამბოხობდა. მის, მაგრამ არა სახალხოვ, არამედ ისე, თავისივეს, ბავშვის ეს დრამატული ნაკვეთი, რომელიც ასე კარგად ავლენს ტარილის ხასიათს, მის პატრიოტიზმს, საწინააღმდეგო, სექტარული გამოხატუებელია.

დრამატურის დამოკიდებულება მოქმედი პირებისადმი იწვევს ხასიათის ინტერესულობას. მართალია, ბავშვის არის „სექტარული მოქმედება“ და ხასიათები, უმთავრესად, კარგი ქართული დამწერელი მადლო-მხატვრულ დალოცვებში ყალიბდებან, მაგრამ არცერთი გზირის ხასიათი არ იმსხრავბო ძირითად მოქმედებში, ხოლო ე. წ. „სექტარული მოქმედება“ არა უკანა ნაწარმოების სცენოფორმისათვის და, რაც შინაგანია, იღებს და ეთი ო ბ ო ნ ს ა თ ვ ე ს: სწორედ ამან აახსენებს მის, რომ ზოგჯერამა მკაცრადება ბავშვ სიბავრობის უსუსებ დაუწერლ ნაწარმოებად მიიღო, რაჟი ბავშვისა საკმაოდ ბევრი ღაპარაკია იმითა და მიწის სიმწირით გამოწვეული ხელმოკლეობაზე ნამდვილად ბავშვ დამწერლობა ზვენი ხალხის ზნეობაზე. მის სულიერ სისტემაზე, რომელიც ასევე

ხალხს თავი დააწვევინა შინაგანი ისტორიული განსაჯლებისაგან, და მომღვაქ განსაკუთრებით თავი ამინა დღეს სამაშვილო მიწის წყურბში მაგრამ, როცა ე. ჯგუფართს მივყავა თავის ჩინებულ დალოცვებში, იმდენად დე (ხოლო უკანააღმდეგო შეიძლება ვაგარკლებს, იმდენად ვინაშამხებელია ავტორი), მაშინ, მას თითქმის ვარგება პროსტროვის გრძობა, შინაგანი და გარეგანი სცენური მოქმედების ხანგრძ — თანაბარ ურდალებას უფობის იმ ამბებს, რომლებიც დრამატურების ძირითადი შინაგანების ან განწყობილების დამსაზრდელ ულენბინად მღდა ვამოლოდებებს, ეს იწვევს ჩამტის შენელებას, კომპოზიციური შინაგანობის შესუსტებას და, რაც შინაგანია, მთელი სიტყვადი ვერ გამოიყოფს ბავშვის კეთილშობილურ იღებს.

ბავშვის დღევანდელ განამორტული ავავი დავლიშვილმა, რეკონსტრუქციის მსახიობის ავტორის ნაწარმოების იღურ-მხატვრულ ჩანაფერს განმობხატებს ერთადერთი საშუალებად, რეკონსტრუქციის ეს უზვევებული ცადონება მისი შემოქმედებითი თავისებურებაა. ავ. დვლიშვილს ვარნისტის თვალს აქვს. მის სცენურ კომპოზიციურ იმითაია უხერხულობა, მიხასხენებო სავა და არასოდეს ვაუბარებლობის არ არის; მასავიეროდ რეკონსტრუქციის არ ასდის გარვეწულ პათეტუკამე ცხოვრებისეული მიხასხენებობა. კარავ შენიშვნული ყოფილი დეკლარაციით, ვგრძობა შორის ადამიანთა ურთიერთობის დამყარებითი კავსარაკი ქმნის განწყობილების, აზრის, ურთავლობის ატმოსფეროს. ასე ვარეშობი მოქმედებენ მისი სექტარული გზირები და ამ სისადავის უფრეც ცევი შინაგანი შინაგანი ბუნება.

ავ. დვლიშვილის მიერ სექტარული რეკონსტრუქციის გადამწვევად უმეტეს დამამოკლებული სწორია, ვამართლებული გზირთა ქვევის და ურთიერთ დამოკლებულობის ლოკავია, მაგრამ სცენური ნაკვეთის ვადაწვევად არასოდეს არ არის მოულოდონი, ვარვეწულად იმეტიტობა. მსახიობის მიერ შობილია აზრი, განწყობილებები არ არის ვანამედიდებული სექტარული სხვა კომპონენტებით — ეფობით, მესკით, ვანაფობი, და ეს ულბა, იმტომ, რომ ადამიანთა გულითაობის ჩველებური ატმოსფეროში არ შეუტანს ისეთი რამ, რაც მდევრად დარადვებს ამ ურთიერთდამოკლებულებას, ხელოვნობის ელფერის მიცემს მას. ცხადია, ყველა ბავშვის სცენური გადამწვევად მოიხიფებს ახალი, თავისებური, ორგანიზირებული მიღგომის, ამტომ ზოგჯერ მიხასხენებობა რიგია მივგრანობი რომელიც კომპონენტის ან ხატვის, მაგრამ, საერთოდ, რეკონსტრუქციის საშუალებათა ძუნევი გამოყენება სექტარული უარკავის ხატვრებს, ანელებს მისი ზემოქმედების ძალას. ავ. დვლიშვილის რეკონსტრუქციის თავისებურება სწორად იმითაია, რომ მას სექტარული ერთგვარი თვებდებლობით და შორიდებთა შეუტან რამე ერთი თუ ორი რეკონსტრუქციის შტობის, რომელიც სცენის ამბებს დერ მოცოურ ბავშვს, თითქმის თავისებურად ათავებს მღელ სექტარულს.

„უწარჩი საღამოა. შემოდის ტარიელი (მსახიობი მ. ჩინდაძე), ჩომელისაც შეიღებს, გოგის ფრონტზე დაღუბის ამბავი ურეტყია. მას შეუტანება ყელში უხევიება, მოტეხილი ჩამოჯდება ქოშკართის, დღე-ღღლი ხმით საუბარს დაუწყებს შინაგან (მსახიობი გ. გვეგვიშვილი) სოფლის ამბებზე, ვადის ოროდელ წეით, ჩნდება სულ მცირე ზარანი საუბარში, ეს ქარნავი კაცი ვეღარ იკავებს თვალში მომდგარ ცრემლს, ვეღარ აყურებს ხმას, რომლითაც ვერღობი მოიტყვამდა და მკერზელ ნაქარავად მკერულ შინაგანი ირეგული აუწყებს უმუხარავ ამბებს: „ყოფია ღარ მუღია, ბოჟო!“, ან ამ მძიმე სიტყვებით, თანაგვერდის ნადვლიან მხრელში რეკონსტრუქციის შემოაქვს შეუსჯავლობი ხეობა. აქვე მხოლოდ (თუ ტარილის სახლში) ვიციად უწარხად ატარებს ვატარებს, ეს უწმეარად და ამვე დრის მწვე შელოცია. რომლითაც ომში წასული ეკავყვის დედა გულს იმიედებს, უადრესად ამბავრებს ტარილის ტრადიციის ოღმს.“

ფსიქოლოგიური მდგომარეობის ასეთი შესატყვისი შტობის ბავშვი იმითაია რიგია დვლიშვილის პრაქტიკაში. სასურველია, მან კვლავ ვანავარის თამაში ბავშვ სექტარული ფორმის ფიგურის მსახიობის შინაწვევად, ამასთან ვანალოგრის და ვაღარმავის თვითი ძირითადი იფხივება — ნაწარმოების იღურთ პროლოგისკარის ამბობის, დრამატურების მხატვრული-იღურთ ჩანაფერის ვაღარმავების და ვამბახილების ურნა. ავ. დვლიშვილი ნაწარმოებად და დავიკურებით მუშაობს მსახიობებთან, ამიტომაც, რომ „გუნებურება“ მადელი ატქორული შესრულებით ვამოიზრება მსახიობი მ. ჩინდაძე ტარილის რიგში თითქმის შინაგანად ვანთავისუფლად ყალიბ პათეტუკამე და ნამდვილი სცენური ურნაღობით დავიხვება კოლმურენობის თავებდებობის ადვანაურ ბუნებში. მშობლის მწეარება, მადული გლეფი და, ზოლოს, სიზარული. მსახიობების მ. ზაქარაიძის (არჯვენი), ჰ. კობახიძის (გველა),



შატე, გ. დღეი. დრამატურგი შხვილი ჭეჯარაძე.

მ. გეგეჭორის (ილარიონი), თ. ჩარეკიანის (ფოტინე) ბუნებრივი თანაში არა მარტო შათი პირად, არამედ შიველი რუსთაველის თეატრის წარმანტენება საერთოდ აკ. დეკლარაციის სექტორში. განსაკუთრებით კი, „ჩეხური“ რეპრეზენტაციის მუხარბები მუხარბები უნაზოდ, ყლიბი აფეტქების, ყლიბი ვეჯარაჩი წამლარების ვაჟიუ — ეს, ცხადია, დესიათვია ვახი-რბობაში, შატამ რეჯისორის პოზიცია აკ. ნაღილი. ზეგნა რეჯისორ-რეგია აკ. შირიყი ინტენსიურად უნდა იმუშაოს, რომ ბუნებრივი ვახი-დინ ზოჯიერთი მსახიობის მუხარბებუბა.

შესაძლოა მსახიობთაან ტექსტული მუშაობას, სცენური ამოცანების, მოქმედებათა ხაზის და ლოჯიკის დადგენა აკ. დეკლარაციული ძალე ბეჯი დრამის ანდომებუბს და სწორედ ამიტომ ნაკლებად ფორმირადეს სექტორულს ფრამაზე ართი შიხა შესანიშნავი თვისება შირე უნდა აღინიშნოს აკ. ის ფაქტი, რომ უკანასკნელი სამი წლის მანძილზე რუს-თაველის სახელობის თეატრის სცენაზე თანამედროვე თემაზე განხორციელებული ყველა სექტორული აკ. დეკლარაციული გეოგრაფი, ცხადყოფს იმას, რომ მის აქვს თანამედროვეობის გრანძობა, ქართული საბუბოა ბე-სებზე მუშაობის დიდი სურვილი, რომ მას ქვეშარბიტად აღდღევის ზეგნი ცხოვრების აქტორული საკიბობა, ქართული დრამატურგიის ბედი, რომ იგი პოესებს არჩევს იმდენად არა თავისი რეჯისორული ნი-ჭიერების გამოყლების მიზნით, რამდენად მოქალაქეობრივი სინდისის გაკრახობა. რა ვუთხი, რომ მის მიერ დადგენილ პესიათავან ემრავლე-ობას დრამატურგიულად და სცენურად გაგმართული არ იყო, რომ ზოჯი-ერითი შიხი სექტორული ვერ გადამტყა ნამდვილი ამოღლეკული სცენურ ნაწარმოებად, სამაგიეროდ ისინი, ეს პოესები და სექტორული, აკ. თუ ისი შირი ქვეშარბილენ ზეგნს დაღეკანდლობას.

ამგვარად, უკ. თ. თენაძის მიერ რეჯისორული ნაწარმოებში იგრანძი-ბა საბუბოში, მკვეროს სცენური ფორმის სექტორული რეჯისორის მისრ-ფება. თეატრის მორე რეჯისორის აკ. დეკლარაციის შემოქმედებში თავს ირეს მიდრეკილება სცენური სისადვისა, დაბეჭდილობის, ყო-ფიერი რეალური პლანში სექტორულს ვახარეკებისაკენ.

ეს ართ რეჯისორული სტილი განსაკუთრებულ სიხეხადე უკანასკ-ნელ სურნობში გამოყოფიდა. ზეგნი სურვილი როდია, რომ დრამატიკურ მისრ-ფებაში შეიკრიბოთ, ანდა მოვიხილოთ ირისობეგნი სექტორული, რომლებზედაც იდებენ, ვახარეკილობაში, ხასიათიანი შხატე-რულ-სცენური საშუალებებით იქნებანდ გამოსახული თეატრის ვარკვე-რული შემოქმედებითი პროფესიისგან შრამდა სრულიად აკ. ნიშნავს მხატვრულ-სტილისმეტრე არ ენარობრივი თესასახიობის ერთჯარი

ერისბიგინი პესიების დაღეგნის, შატამ ამევე დრამის ეს არ ნიშნავს უნ-ლა კარგი პესის დაღეგნას. ყოველი პესია თვისებურ რეჯისორულ მიდგომას მოითხოვს, შატამ რადღენ სხვადასხვაგვარი არ უნდა შექმნის განრობრივად პესიები. ისინი მანელ უნდა ატარებდნენ ნაწარმის ს-მანს, რაც თეატრის შემოქმედებითი ხასის ძირითად ბზის უსახეებს. რუსთაველის სახელობის თეატრს ამგვარად თავისი შემოქმედებითი ხასის მკვერად გამოყვლისა და ვარგისების ბუბნის ბეგნაშია და იქიდი უნდა ვაქონიოთ, რომ ნაყოფსაც ნაკლე ვიხილოთ.

* * *

ქართული რეჯისორია შირის დიშიტრ ალექსიძე ვაჩორაზე თა-ვისი შვიდარი რეჯისორული ფანტაზიით და მხეჯილი სცენური მიგნე-ბებით. მის სექტორულში სქეტეს აზრის მატარებელი სიყოფილე, ცხო-ველი რიტმი, თანამობის ვერი, დეკორაციული ანტურაჟი.

საერთოდ მისთვის, როგორც რეჯისორისთვის, უცხობა გულგრილობა და სიმწიფად. იგი მგნებარებათა და ვეგობი მსკველევის სექტორული სცენური კომპოზიციები მას სხეებზე უკუე გამოიღვის. შიხი დიდი კომპოზიციები უმთავრესად მრავალფეროვანია (თუ ეს პოესით არ არის ვათელსინებელი, რეჯისორის ცოცხელი ფონის შექმნის მიზნით შე-მომავეს სექტორული მოქმედი მასა; ასეა „ბეგობი“, „ღონ სეზარ დე-მანანი“, ასეა — ვახიბის ნაამბობი“) და თოქქმის ბრისებობა არ არის სტატორი. შირად მიზანსენა უფრო მეტს ამბობს, ვ-დრე ეს მისაღღენელი იყო; ხოლო სექტორული ყოველთვის არის უფერი სცე-ნური ეფექტი (განსაკუთრებით შიხ მიერ დადგულ კომედიებში), რი-მელსაც რეჯისორი მიზანთავს ხასიათის რაიზე ნიშნის ან იდერი რი-ტების ვახიბარებალად საერთოდ, და ალექსიძე ოსტატურად მოკლე-ლობს შოჯარს მოქმედების ნეკეს და მას ავლენს ქვედი ფორმში. ფორტრ მოქმედებაში ეს ანიბებს მის სექტორულს თვისებურ თვალი-ნათლოობას, აქლიერებს სანახაობის შირარეს სექტორულობას. ამიტომ, როდღაც ვახიბებს შიხ მიერ დადგულ სექტორულ — ვახიბის ნაამბობს“, მხედველობის ვეგნეს რეჯისორის რაიერე მღვირი, ეს სურტა მხა-რებეი.

„ვახიბის ნაამბობი“ (ინსცენირების ვეჯორები ვ. ნახურავილი და დ. ცხეკია) დაღეგნა ვარკვეულ სიმწიფეს შეიცავს უპირველესად, აუღილებელი იყო სცენაზედა შემარჩენული ყოფილი მის შეკარის სისადღე და რეალობა, რაც აკრე დაშახასიათებელია ნ. ქვეტეკიასი პროსისთვის საერთოდ; საჭირო იყო პროზაში მოქმედი ხასიათების სცენური ფორმის ვაგნა და ზოლის, ნაწარმების სიყოფილი და ფი-ლოსოფიერი სიღრმის ამბობა.

რეჯისორი სექტორულს იწყებს პროლოგი. შეკი ეგვმა მხოლოდ წარმოთხილის (მსახიობი აკ. ურანიშვილი) ხასის, რომელიც ონადე მოჯეგანებს დიდი ილიის სტუდენტობის დრამის კიბების აქტორული რატი და დარჩახილერი ტონი თოქქმის უნდა ვახიბურავდეს სექტორულს სტელს, შატამ ეს ასე არ ზღება.

ამ სექტორული რეჯისორის და ალექსიძე ზეგნს ვინაზე წარმისდა, როგორც ილია ჭეჭეკიასი ნაწარმობის ფილოსოფიერი-სოციალური აზ-რის ფორე კარგი ინტერპრეტატორი.

დიდი შოამეგანებელი, შოამბეველი სისადღით, ქვეშარბიტი სცენე-რობით ართ ვახარევეტილი პესიასა და ვახიბის ხასიათები, შიხი მოქ-მელების ხაზი.

და ალექსიძემ და მსახიობმა აკ. ვახიბემ პესიის ხასიათი, შიხი შიმიზე ზევილი ვახიბურ, როგორც ქართული ვახიბის ვახიბურ გეგნისა და გეგნის კარგად ვეგნა. პესიის შორღერი სისექტორული ზევილობა დაღეკნა, კევირი დრამება წარმოდგენილია ქვეშარბიტად ილიისათვის თე-ატრითი, ყელიშობილერი სისადღით. პესიის ეოკური კოქლილია ვახ-ამევეულ ბატონთან რეჯისორის და მსახიობის ვახიბურული აქტი, რი-გორც ბოქმის დამახასიათებელი სოციალური მოჯენა. იცავს რა პე-სია ქალიშვილის — თამრის უბიწოებას, ათი იგი იბრტვის საერთოდ აღმანობის მიაღლე ზეგნობასათვის. აღმიანში ქვენა ინსტრუქტების დარი-გუნებისათვის. ესაა ამ როლის ქვეტექსტი, სექტორულს პათოსი. მსახიობი აკ. ვახიბემ პესიის ხასიათი გამოყოფს განსაკუთრებულ სიყოფილს ქალიშვილისათვის, რომ ამით უფრო აღმანბნერი, უფრო გულსაკავი ვახიბის შიხი ტრაგიკული ბედი, ქალიშვილის შორღერი სისადღის თვის მებრძოლი ქართული ვახიბის აღმანბნერი უფლებები ექვთაზე მატონის აღმარახილობას.

პესიის ბრველი გამოსულა სცენაზე — შიხი სხეული ვახიბისა სე-ნური ტრეკებს. მის ქვეშარბიტურ თოქქმის შემარჩენული ყოფილი ბე-ბეი აღღრავს ბატონის სიტყვებს: თამირ კარგი ნაწარმობი შევიდა.

შეშვედ თამროსთან შეხვედრა... ჰეპის თითქოს უნია, თამროს ზემს სულში არ ჩამოხედო. პირველი მამაშვილური მიადრების შემდეგ თავს არიდებს მას. გაბროსთან საუბარი, გვეხვია და იმდენი ბრძოლა, სულერი ძალების აღორძინება და მხენ შეახილი — ტერა-შედა რას დასაყურებს, როცა ღობი მოყვარე მისსა.

თელი ეს სცენა განსაკუთრებით დიდი ადამიანური სიბოთით და უმთავრესა მხატვარ ეფ. ლაშინაძისა და რეჟისორის ნაწიწი გამე შე-სატყობის გარეში. მანქანა ჰეპის მომდინარე კონხა (გამრეკ კაცის ხედი ჩანს გველანკს) ამწეუბნული უჭირს, რომლისაც შეიარის მჭრქალი ბუღა ჩანს ანთებს, ჰეპია ღვას უბრუნდ და არდრბობობი, საბრძანებლო, განსაკუთრებული განზიბით უბნება სადღაც სოფლის სიბოთი წარმოქმნილ სიმუხრას სვეტარული უძველესობაზე. „ესე, სწორია, შეილი, სწორია, სწორია მტრისთან დარეგული. სიყვარული უმუნება“. ასეთი ამბავებელი, ფაქტორი მანქანა იმთავრებს რეჟისორს ამ სცენას. შემდეგ, ჰეპის სიყვარული სცენასაც იგი ამწეუბნული ტექტიკა, როგორცაე მყავრად, უსენტიმენტოდ, ზომიერა მგრანობიარობით. ასევე გვიშვებთ არის ვაკეთებელი ვაგროს (მხიბობები გ. კიხიძე და გურას სადამად) და თამროს (ღუ. სანაძიძე) სიყვარული სიბოთელი ვაკეთების სცენას.

განსაზ რა ასე ღრმად ჰეპის ხასიათი, რეჟისორმა და აღწეობამ სექტატელს მისცა მანვე მუტი უმორთობა. ვიდრე ეს ანსკინობის მიხედვით იყო შესაძლებელი და ამით კიდევ უფრო გააძლიერა ის ტრაგიკული კოლხობა, რომელიც ძირითადი მხოლოდ ვაგროსის იტბილდა. ახლა კი სექტატელს წინ წამოვიდა ჰეპის თემა — აბტორული წარსული ქართული გულგაციის დაფიქრებელი დილბენების მურაცხეფის თემა. დღემდე ასე ღრმად არდრირ რეჟისორს არ წაუცილობს ეს იდეური დიუტომტივი და არც ასეთი მალაღი სცენური რეალიზმით გადმოუტყა აგი.

შეგრან რეჟისორი არ იცავს სექტატელს სტოლისტურ მილიანობას კომპოზიციისა და მიხასიციების ვადწეუბნებით ეს ეს მღვდელდება არა მარტო სექტატელის, არამედ უბრძვლელად. ხასიათია ვახსანში, რამდენად ხად, შეიქრო რეალიზმით არის დაწმეუბნული ჰეპისა და ვაგროსის ხაზი, იმდენად ზერეგულა, სიყვარული აზრს და მნიშვნელობას მოკლებულა დათოკა და წარმოიდგინე, თამროს სცენური ხაზი, დათოკის სცენური მოქმედების ხაზი, მასთან დრეკმორეგული სცენური ფეითარება და თემა ხასიათი ვახსანშია როგორცაე ვეზალტრებულად: თითქოს რეჟისორი ავიწყლოს თავის სცენაზედაც აბტორი მღვდელის სიყვარული მოქმედებისაგან, სიყვარული ტრასაში და მიკვ ტრბობით მიმზიდველი ელფურთი გვიჩვენებს დათოკის ხასიათს. დათოკის პირველი ცოცხალი სოფელი ყალბად ეგვიტორული და ნაშალდვად აზრასებელი: ცოცხალი ფონის შესაქმნელად შემოცურადა სვეტარები და დათოკის პრანსებისთანავე გამართული მათი ცეცხლ კვლების გლავანში, ვფერობით. არ ეტევათ არც ილიას პიროსი, რომელიც თავისიფა-ლია ყოველგვარი ზედმეტობისაგან და არც თეიი სექტატელის საყუ-რული სცენებს, რომლებიც ტრას აძლევს მთელ წარმოდგენას. ასევე უფლები და აფეტებრია სცენა, როცა დათოკი თამროს მთლიდობს აი-ვანზე პირვანა და ენებათორული ყურანის მარცვალს წიწისი. ეს ალუ-გორიული მინიმონება იმანვე, რაც შეშველამ უნდა მოხდეს, ენების ასეთი განმეოლები ძალზე ანტიოსტეტურნი და ელვაბარული.

ა. გუგუჩავის და რე ტაქტიკი და მორადობის უბნს მოცემული „უ-ღაბრას ენებარე“ ქველი თამროსა და ვაგროს შეხვედრის ეპიზოდი, რომლისაც სექტატელ გრძელ მთითარბობა მთელი ვეგერდ კი არ ეფი-რება, სექტატელს კი ეს ვადამეცა ნაწილ მილორანტისტულ სცენად ეთვობენ. მაგდისთან მიწვარა ვაგროსი. მუშობული თომაშაძე გა-მოფარდება იმავაწიწილი, კამათობილული თამროს, რომლისაც ვადებელი კონტრ უბანად ებღვარებება: დანის მუქარის ქვეშ თამრო მღერის როგორცაე შანსარული, ხან დაბნლ მთაყვობს, ხან მავიდებს, ხან ძარს დაეცემა და მანვე მღერის ა. გუგუჩავის ერთ-ერთ ფაქტორ და მშვენიერ ღღებს:

„ვახსოვს, ტრფოვ, ზემს დიდ ბაღში
მე და შენ რომ ერთად ვერბოდით?“

ღღენის ამ აბტოსეგრიობი, ღლითებისა და მიკვტენების სამყურებელი უფერობით, არ ღრად ასეთი სცენის უბანა.

ისეთვე მყავრი უბანობებით და სერიოზულობით რომ წარგნობია რეჟისორის დათოკის სცენური მოქმედების ხაზი, როგორც ეს ჰეპისა და ვაგროს მიმართ ვაკეთია, თქმა არ უნდა, უფრო მნიშვნელოვან და უფრო აზრიან სექტატელს მივიღებდით.

რუსთველის სახელობის თეატრი ასე, როგორც ზვენი რუსთველის სხვა თეატრებიც, მომავალ წელს მისსოცული მატერიალის წინაშე უნდა წარადგეს წინადადული სადგეილო რეპერტორი. სექტატელს, მხატვარსა და ხარისხის მალაღი იყო. ამგანად თეატრის უმკლავ რეპერტორი არ იძლევა სამუშაოებს წინაწარი დასაყვანი ვაკეთებობი. მართალია, თეატრის რეპერტორში — არის მალაშმატრული სექტატელნი, მაგრამ ისინი უმეტესად უტყობიან დრამატურულ ნიმუშებზე არიან ავუ-ბუნელი („ოტელი“, „ესანელი მღვდელი“, „ოილიას მღვე“). თეატრის რეპერტორში უნდა ქონდეს თანამდროვე თემაზე დაწერილი ისეთი პიესები, რომლებიც თვისი იდეური მიმართებითი და მხატვრული მნიშვნელობით განმობტვენენ თანამდროვე სამბოთა ღიბრატურის მავისტიკალურ თემაში — სამბოთა ადამიანის და კომუნისტური პარტიის მალა იდეალები. მათ ხარისხის ხახების სულიერი და მატერიალური კელტურის აღმავლობის თეატრის ქართული ხახების ცხოვრების სწორი წვედების თვალსაზრისით თეატრს ჯერჯერობით არ მისაძებნა მნიშვნე-ლოვანი, ამაღლებული სექტატელი.

თუცა დიდ წინ არის, მაგრამ ამ საკითხზე ურადილების გამაძვი-რება მანვე ვგმავრება. ერთი რამ შეიძლება ითქვას წინასწარ: ეუ-ნასანულ სეზონში ისეთი რეპერტორია ირგანებასიყოლ-მხატვრული ცვლალება მოხდა რუსთველის სახელობის თეატრში, რომ ამ შეიძ-ლება მან სასურველი ნაყოფი არ გამოიღოს.

თეატრის ურადება განახლებული ქართული დრამატურიაზე თე-ატრულ თეატრის რეპერტორი მჭრულად არა ქართული პიესებიდან შედგებულა. ახლა შეიარდება ქართული დრამატურების სასარგებლოდ შეიცვალა. თუცა ეს მიხდა ნაწილობრივ ინსკინიბიზამა („ღვასის ნაამბობი“, „ტარიელ გოლუა“) ხარევე შეიძლება ითქვას, რომ სექტატელ-ული დრამატურები დიდი ხანია ასე ახლა არ ყოფილან ამ თეატრ-თან, როგორც ახლა. თეატრის რეჟისორების და დრამატურების აბტო-ური შემოქმედებითი თანამშრომლობის შედეგად პიესებმა საფუძვლიანი იდეურ-მხატვრული ცვლალება განიცადეს. თეატრში დაწმეუბნა ვრ. ბერძენიშვილის „ღერწამი ქართი“, იო. ჩიჯავაძის „პირველი მურ-ცხელი“, ი. ვაკელის „საქმიანი კაცი“, კ. ზუბინის „უბოთი ავი ძღუ-ლია“. ურადილეს ეს ცხადია, ურადილესადაც რუსთველის თეატრის სა-რეჟისორი კოლეჯის, თეატრის დირექტორის (პ. ანდელიკა), სალ-ოტეტორი ნაწილის (გამრეკ ვ. კიხიძე) და მასაბურეცა, მაგრამ ასეც უღეო ფაქტორი, რომ თეატრის საორთოტეტორი რეპერტორი ჯერჯერობით მანვე არ ჩანს ისეთი ღრმადიერი და მალაშმატ-რული ქართული პიესა, რომელიც წყუბნად ზვენი ცხოვრების აბტო-ლურ საკითხებს, გვიჩვენებს კუმშარტიმდ თანამდროვე ქართულ ხა-სიალებს.

თეატრმა თავისი რეპერტორი გაწინადა მხატვრულ-სცენურად სესტე. ცრპაბიეტეტური პიესებისაგან. ეს მოწმობს იმას, რომ ღირე-ცია და სარტორობი კოლეჯია მიულის პრინციპულობით და სიწყაერთი კეთილბან რეპერტორის — თეატრის ხარის უფრო მდგორად გამო-კვეთის საქმეს.

ღღებლობია სისტემის საკითხი ვეცლაზე მწვედვად იგია ამ თეატრში. შრომის სწორი ორგანიზაციით, შემოქმედებითი აბტობების გაძლიერე-ბით თვალსაზრის მიღწეებით იქნა მიზოებუელი. სექტატელ-ტარიელ გოლუა“ როლებს ორ-ორი შემოქმედებელი მავას; ნაწილობრივ შეიძ-ლება იფიქ ითქვას. „ღვასის ნაამბობი“ ისეთი როულ სექტატელში, როგორც „ოილიას მღვე“, შესაძლებელი ვახდა იმიდისის სანი და ბიკატეს ოთხი შემოქმედების მიზნობა. ამ სისტემის დანერგე-ბის გასოფობა, არამედ გამომეფიდნენ ახალი ნიმუშის შემოქმედ-ებელნი (ეფ. ეთიხიძე — ჰეპია, გ. სადაძაძე — ვაგროსი); რაც მი-თავრია, ამავე კონტრული ვაკეთება იქონია სექტატელის პირველ შემადგე-რელთა მუშაობაზე შეიძლება თამაშად ითქვას, რომ აქ ზორავას ოილიასი არ იქნებოდა ელმდ მძღორი და მალაშმატრული, რომ ამ როლს არ ჰყოლიდა მყოფი და მესამე შემოქმედებელი ქართული სცენის ოსტატეს ეფ. ვახსანის და ვრ. მანჯავაძის სიბით.

თეატრში მოწმადეა ნიდავი ახალი შემოქმედებითი აღმავლობის-თვის. მნიშვნელოვანი სექტატელების შექმნისათვის და ქართული საზო-გადოებისათვის უცუთესის ხახების იმდელი გამსჭვალული, ინტერესითი მოვლის რუსთველის სახელობის თეატრის შემოქმედებითი კოლეჯტების ჯუღედ ათავა ნამეწყვარს.





თბილისის ზ. ფიალაშვილის სახელობის ცენტრალური მუსიკალური სკოლისა და ერევნის ზ. ნაიკოცკის სახელობის მუსიკალური სკოლის მოწვევითა და პედაგოგთა ჯგუფით.

საქართველოს და სომხეთის ნორჩი მუსიკოსების საჩვენებელ კონსერტაზზე

სახანს ზ. ფიალაშვილის სახელობის ცენტრალური მუსიკალური სკოლის მოწვევით განაცხადდა აგრეთვე შემოქმედებითა და პედაგოგიური გამოცდილების გზაობების მიზნით, თბილისის ეწვია ჩაიკოვსკის სახელობის ერევნის მუსიკალური ათლეტის მოწვევითა და პედაგოგთა ჯგუფით.

ერევნის მუსიკალური (დიეტრიაჩი ს. კ. ე. სოიანი) და თბილისის ცენტრალური მუსიკალური სკოლა (დიეტრიაჩი გ. კ. სეიანი) წარმოადგენენ საცდითო მუსიკალურ სახეობებს, სადაც მუსიკალური ნიჭით დაჯილდოვებული ბავშვების აღზრდა მიზნობით აქვთ გამოცდილი. მაღალკვალიფიციური პედაგოგები.

27 თებერვალს თბილისის ვ. სარაჯიშვილის სახ. კონსერვატორიის მცირე დარბაზში გაიმართა ერევნის სკოლის მისწავლავთა საწვევითი კონცერტი. სიმღერას სტუდენტმა ნეკის საზოგადოებრივობის უწყვეტ სეპორტებშია და სიმღერის განყოფილებაში მიწვევით, რომლებიც მტკიცებულს სკოლის მაღალ კვალიფიციური დანერგული დაყენებულ მუშაობაზე განსაკუთრებულ ეს თქმის სიმუშაოში განყოფილების შესახებ.

აღსანიშნავია ნორჩი გილონისტიკის ტექნიკური განვითარების, შესრულების სიმწიფე.

კარგი შთაბეჭდილება დატოვა VIII კლ. მოსწავლემ ვიოლინისტმა პოლის მორკიანიამ (ქედ. ა. შატრიანიანის კლასი), რომლის დაჯილდოვებითა და მუსიკალური ტექნიკური სიმწიფით, მღერადი ბეგიათი.

წინებულ ანსამბლური ჩვენები გამოამაღლებინა V და VII კლ. მოსწავლეებმა აიკოს მორკიანიამ და რაშიკ ჩახიანიამ (ქედ. ა. შატრიანიანის კლ.), რომლებიც დიდი გრძნობით, მუსიკალურად შესრულეს ვიოლინის კონცერტი ორი ვიოლინისთვის.

მანერლითა და რაშიკ ჩახიანიამ VIII კლ. მოსწავლემ სანდო აღუნიშნა (ქედ. მ. ჯივარიაშვილის კლ.), რომლებიც ამფორმით შესრულდა ზაქარიაშვილის კლასიკური კლასი. შესრულდა ნორჩი კომპოზიტორის ორი ნაწარ-

მოები ჩელოსთვის (შემსრულებელნი IX კლ. მოსწავლე თაყვაზ ასოიანი და ავტორი).

კარგი შთაბეჭდილება დატოვა VIII კლ. მოსწავლემ პიანისტმა ერნა გულიანიამ (ქედ. ვ. დოსეიანიანის კლ.), XI კლ. მოსწავლემ ინგა ხანატრიანიამ (ქედ. ა. შატრიანიანის კლ.), განსაკუთრებით კი XI კლ. მოსწავლემ მადლია ნადალიანიამ (დოც. ე. ხოსროვიანიანის კლ.), რომელმაც შეასრულა კესიანიანის ორი პიანეტო და ვერდო-ლიტის "რიკვიეტო". უნდა აღინიშნოს ყურადღება ნორჩი მუსიკოსთა—III კლასის მოსწავლის დავით გერგორიანის დეკლამაციის (დოც. გერგორიანის კლ.). მან ემოციურად და ტექნიკურად თავისუფლად შესრულა ჩელოზე გოლტერმანის კონცერტის I ნაწილი.

სიმღერის სტრუქტურის კონცერტმა დანაწერებია ერთსელოებით მიიწინა დამისაძრა.

ერევნული მეგობრობის შეიქმნა მადლიანად და თბილისის ცენტრალური მუსიკალური სკოლის მოსწავლეთა საჩვენებელი კონცერტების ციკლი, გამოიღონდა საჩვენებელი და მუსიკალური ნორჩი ნორჩი მუსიკოსების დიდი ჯგუფი.

კონცერტებში მონაწილეობა მიიღო 75 საუკეთესო მოსწავლემ სამი კონცერტი მიეღობა სადარტების განყოფილებაში, ორი — სიმუშაის. ნორჩ მუსიკოსთა დაყოფილებამ კიდევ ერთხელ დაადასტურა ზ. ფიალაშვილის სახელობის ცენტრალური მუსიკალური სკოლის მოწვევით მაღალი კვალიფიციური დანერგული მოწვევითა და ენაობით.

დიდი შთაბეჭდილება დატოვა მესამე კლასის მოსწავლემ — ნელი კურკიანიამ (ქედ. როგოვს კლ.), განსაკუთრებით კი ვიოლინისტმა ლიან ისაკიემ (პროფ. ა. შატრიანიანის კლ.), რომლის შესრულება გამოირჩევა დიდი ემოციურობითა და ენაობით. წარჩინებით გამოიღო ლალი გურგენიძე (ქედ. ა. რომბატიშვილის კლ.).

წინებულ პროფესიული მონაცემები, ნაწარმოებისადმი სერიოზული დამოკიდებულება გამოავლინეს უფროსი ასაკის მოსწავლეებმა.

ბალათის ნიჭით არის დაჯილდოვებული VII კლ. მოსწავლე პიანისტმა ელისო ბერბერაძე (ქედ. დანა. მოღვიწე პროფ. ა. ვარაზიანის კლ.), რომელმაც წარმატებით შესრულა ისე-

თი რიული ნაწარმოებები, როგორცაა მუშანის საფორტეპიანო კონცერტის I ნაწ. "არაბესკები" და "სოვლები". ტექნიკურად თავისუფალი მისი დაცვა გვიხილავს დახვეწილი მუსიკალური გამოხატებით და ტექნიკურად.

დიდი მოწონება დამსმართელნი VIII კლ. მოსწავლემ ლალი მიქაეამ (დოც. ე. ჩაქვიშვილის კლ.) და ვიოლინის გულიანიანის (პროფ. ე. შატრიანიანის კლ.), რომლებმაც სტილის კარგი გრძნობით და მხატვრული გაანერგებით შესრულეს შატრიანიანის "შაქისისა და ლისტის ნაწარმოებები".

ნორჩი ვიოლინისტიკიდან თავი ისახებულს VIII კლასის მოსწავლემ ირინე ავაშელმა (პროფ. ე. ავაშელის კლ.) და ირინე კახიანიანმა (ქედ. შ. შაბიას კლ.), რომლებმაც კარგად შესრულეს სარასატეს, სერ-არასის, ხანატრიანიანის და შატრიანიანის ერთსელოები ნაწარმოებები. IX კლასის მოსწავლემ კი მადლიანად (პროფ. ე. ავაშელის კლ.) დიდი აღმშრომელი შესრულდა ა. მეგობრობის საგილონი კონცერტის I ნაწილი.

დამსმართელი ინტერესი გამოაწვია გამოწვევით კლასის მოსწავლეების — პიანისტების ირინე მეგობრობის, ნინო თვხაძის, მანანა ნიჭის, აიდა გერგორიანის, ვიოლინისტიკის თამარ გოშალაძის გამოცდილმა. მათ საყურადღებო რეპერტორის მთელი რიგი საბასებისგან მოსწავლეთა შესრულებას და უდიდეს კარგი პროფესიული მონაცემები გამოავლინეს.

საფორტეპიანო და სიმღერის განყოფილებაში მსწავლეთა ჩვენების გარდა, სომხის სტუმრებისთვის, საფორტეპიანო-სადარტორო და სასულე ინსტრუმენტების განყოფილებებზე, მოეწყო ამ განყოფილებათა მოსწავლეების კონცერტი.

საქართველოს და სომხეთის ორი მუსიკალური კლავირისტიკის შედეგად კიდევ უფრო შეუწყო ხელი მოწვევით მოსწავლეთა მუსიკალურ საწვევლებს — შემოქმედებითი კავშირის შექმნა და განსაკუთრებით, ქართველ სომხებს კიდევ უფრო მთლიანი მოღვაწეობის მიზნით ხელის წარმოადგენლობით ახალ შეხედვებს.

ნ. მუსხელიშვილი

ს. წერეთელი

ახალგაზრდობის ქართული თეატრის
შემგნის პირველი თეატრის
(მოგონება)



დასული 1955 წელს ახალგაზრდობის ქართულ თეატრის არსებობის 25 წელი შეესრულა. მას დიდი ღვაწლი მიუძღვის ქართული ახალგაზრდობის იდეოლოგიურ-არტისტული საქმეში და სწორედ ამით აიხსნება, რომ მისი იმპულსი თბილად გამოხედავდა ჩვენი დღე-ღამეების საზოგადოებრივად. მაგრამ, თეატრის საიუბილეო დღეებში, არავის გაუხსენებია მონაზრდა თეატრის შექმნის პირველი ცდები, რომელიც თეატრის დაარსების იდეოლოგიურ თარიღზე შეიძლება წილი ადრე მოხდა.

1923 წელს საქართველოს სსრ სახალხო განათლების კომისიარატის კულტურულ-საგანმანათლებლო განყოფილებამ (გამგელ იყო ლადო მესხიძე — პოლიმელი) და მისმა საზამთრო-საზაფხულო სექტორმა (ხელმძღვანელად იყო ცნობილი მწერალი, ჟურნალ „ნაყოფის“ რედაქტორი ნინო ნაკაშიძე) აღიწეს სამაგვრო თეატრის დაარსების შესახებ. მისამართებულად საბჭოთა შორის, ამ თეატრზე მეტ მონაწილეობა.

მე მამინ ახლად მამოსელი ვიყავი ზაფხუმიდან, სადაც მუშაობდნენ მან ვინაილად რეჟისორად. ნინო ნაკაშიძემ მომხმარია წიხადღებულა. პეიქვეთს ესაჯერებოდა თავისი თეატრი, იგი დიდ სარგებლობას მოუტანს მათ. ვეცადე, შევხვნი იგი; ჩვენი შეხვედრისდაგვიარად დაგვიხმარებოდა.

მეორე დღესათვის შემხმარებდა. დიდი ძიების შემდეგ შევაფიქრე დსის, შივიწიდე ახალგაზრდა მსახიობები: თამარ ყარაჯიხიანი (დრეჟილი), ნადეჟდა მსაიაძე, მარტინა მსიაიაძე, ვასო კობელი, მიხეილ გარდოვილი, კოტე რომანი (პალიტი), შავლა უდელი და ტენიქოე ქვიციანი.

დასმის ასაკით ვიყავი უფროსი (28 წლისა) მე ვახალთი, ვეყავი უმცროსი (18 წლის) თამარ ყარაჯიხიანი იგი. რადგან რეჟისორად უკვე მამოქოე ვიყავი, ამიტომ დასის მხატვრული ნაწილის განაგებ დამისმინეს. მაგრამ, მინიქმდებოდა, გამოედილება არ მქონია და სიძარბოვით რომ ითქვას, ეგრეთდობი დიდ დადგმისათვის მამოქოე ხელი. ამ შემთხვევაში დამხმარა დ. მუსხელი, რომელიც მამინ, პარაღელურად, რუსულ თეატრშიც მამოქოედა.

რუსული თეატრის მხატვრული ნაწილის განაგებდა ცნობილი რეჟისორი, რუსული თეატრის სახალხო არტისტი ალექსანდრე ალექსანდრეს ძე ტრეტნიკი, რომელიც ამჟამად, მიწიდანად ხანდაზმულია, მაქონს უთ-უთო თეატრის მთავარ რეჟისორად შევხვდით. დიდი ევდრების შემდეგ, როგორც იქნა, შევთაროობოდა ტრეტნიკი დეჟიოიხმეო. იგი ვაკეთებდა კამათობდა: „გვიხაროდეს, ეს რა დსისა, სულ ზამქვეთ ხარო, სულამი უნდა იაროთ და თქვენ კი სცენაზე ასირებოთ თამაშისო“. მამინ კი ვეცემა ჩამოგვიაროვა, რომ ვიქმნებოთ საქრესად დისკალიბრირებელი.

სამოთა საქართველოს პირველი წლებში ახალი პიესების, მით უფრო სამაგვრო პიესების, დიდი ნაკლებობა იყო. ჟურნალ „თეატრი და ცხოვრების“ რედაქტორმა იოსებ იმედაშვილმა ვაკავაციო დრამატურგი დავით ნახურციაშვილი (ხელუაუბის დამახატურელი მოღვაწის, დრამატურგ გიორგი ნახურციაშვილის მამა).

დავით ნახურციაშვილი, როგორც ნათარგმნი, ისე ორიგინალური პიესების ავტორი იყო. მას ქართულად თარგმნის პიესები: გერგობტ პაუტკინისა „შისი ამბობის წინ“, ო. ურსტის „ვუდგავიგობა“, კ. რომანოვის „მუზე ურიაოა“ (ლესკა), ნაწევრებით გუბესტ „ვუცტოდან“ და სხვა. მისი ორიგინალური პიესებიდან თავის დროზე ცნობილი იყო „იანობარი“, „ოუბის ბურჯი“, „ღედაკამა ავგირა“, „ტყვე“, „დღესასწაული“, „მატას შეფურქვება“, „მეი მგელი“ და სხვ.

„სამაგვრო პიესა კი არ გვქმნებოდა“ მორიდებოდა შევდიოხით. — აი, გამთარგმნი „ნაყარქეძის კიკილას“, — გვიმასხება დავითმა.



დრამატურგი და ნახურციაშვილი

სამამ ეს პიესა კი დამამოგვიარებოდა, არ მოვგვიყო. პოლის თეოთონ დაგვიხმარა, მამქანაზე დამქვედლი პიესა ვამოგვიცემა და ვიიოხარა: „აი, ესეც პიესა „ნაყარქეძე“, ეცადეთ არ ვამოცარქეძეთანიოთ ეს ჩვენი ნათარგმნი, ამა თქვენ იყოთ“ — ო.

ნინო ნაკაშიძის მუშაობით ვიმოვეთ სარეჟერაციო ბინა ვ. ე. კაპრუელი თეატრის მთავარი, აღვადგინე მისიგანე.

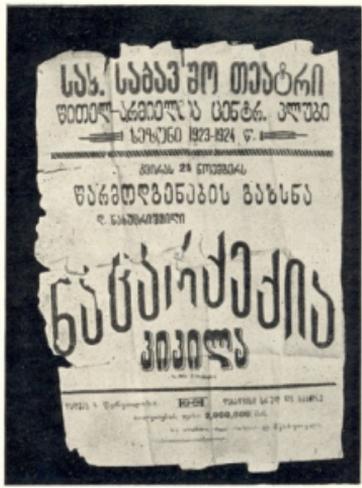
ტრეტნიკი შეტად მსკერად და მუქოე რეჟისორი აღმინდა მან. დამოქოე, შავგავა, დისკალიბრის და ვაი იმის, ვეცე რეჟერაციოზე ხუცი წუთით მამინ დავიკვიანებდა. ერობოდ მასსოვს, ვემციოდ რეჟერაციო დრის (შენისას არ ამოხადებდა) და ქვედი დავიფიქრე ეს რომ შეინახა ტრეტნიკისა, დამხმარადა თულები და მფიქრა: „ახლავე ქვედი მოიხადებ“. მე, რასაკერძადა, მოვიხადე ქვედი და მომიქოე: „განა არ იყოთ, რომ სცენა ამ რეჟერაციო ეს წინდეთა წინდდა და როგორ შეიძლება ასეთი უსატყველობის გამოჩენა. როგორი ხელი დამქანდა ხარო, გრცხუნებოდა“ მისავეცდურა მან.

რეჟერაციოზე ტრეტნიკმა ბერი რამ ვეცხვადი. მამინ სხვადა დავიქვიანება დავიქვიანებოდა. ვიუდილი რეჟერაციო გრემდებოდა ოთხი საათი მინიქმ უნდა გენახო, რა ნაღისით მგავდი გრემდებოდა ჩვენივე ეს ცნობილი რეჟისორი, მისხსენებოდა, მიიქვას, დიქვიცო, პოსტერის, ესტრუქციის — ვედიოთერს მამინ ვეცხვადი ვეიუიოდა და დედალადე პირადე მე მისყენ ავერს ამ შემოიფიქროს ოთხი თვის შინაღობის შემდეგ ტრეტნიკმა გამოიქცადა; „შინად ხარო, უკვე შენადედა სამქვედილი გამოართო“. მინარბი მფიქრობოთ ერობი ჩვერციეც. ასე მვიტრად იყო ჩვენი დრატოე. ოთხინი მამინ ვალუტადე თეოდებოდა, რადგან მხარეებში ჯერ კიდევ ბორობი იყო.

და აი, ვიქვას, 1923 წლის 25 ნოემბერს, ნამუადღების 12 საათზე წითლო-პირველია ცენტრალური კლუბი (სახლად ამჟამად გრამოფონის სახელობის რუსული თეატრია) გავხსენიოთ სახლმწიფო სამაგვრო თეატრის სეზონი — დავით ნახურციაშვილის პიესით „ნაყარქეძის კიკილა“.

ბილეთი ღირდა 2.000.000 მანეთი მონეტით. აღმოსავლურად დადგმის ს. წერეთლისა, დემონსტრატორი — სოციალური აღზრდის მთავარი სამხარეველოს ინსტრუქტორი ლადო მესხიძე.

ჩვენი მსახიობები ძლიერ დედადებოდა: ზოგი პირველად გამოიდიდა სცენაზე. მთავარ როლზე მასრულებლად ვეცხვადი წლის თამარ ყარაჯიხიანი და ჩვერციე წლის ნადია ზამთარაძე, რომელიც წინამდებარე პირველი შემდეგ მონაწილეობდა დარტვის. ნაყარქეძის როლს თამაშობდა მინიქმ ვარდოიელო. სამართად რომ ითქვას, ნაყარქეძის პიესით, როგორც ტიპისათვის, იგი შესაფერის აღმინდა. ბურჟუაზი თამაშით ვარდოიელოდა ბერი ყარაჯიხიანი. მე, როგორც თეატრის მხატვრული ხელმძღვანელი, შესაძლო ხატვად უნდა ვამოქონა საბოლოო, მაგრამ, ფარდობს რომ მეცხვადე გუქვადი დარტვის, ავღლები და თხოვნი მიგმარებ მესხიძეს, ჩემს მავტორ იგი გამოსრდოყო. მან უარი მიიხარა და



სამაგვრო თეატრის პირველი სექტაკლის აფიშა

რეპუბლიკური საკითხები

თანამედროვე საქართველოში

ქართულ თეატრში

დარბაზს შეადარა თავი. აი განსაზღვრე მისი ხარი, დარბაზში ჩაატარეს სინათლე. შესაძლოა სიტყვა უნდა წარმოიშობოდეს. ხე კი ვაგონებდით. პოლის, როგორც იქნა, გამოვედი ფიქრის წინ. ერთ ხანს თვალს დამინდნულა. ამდენი ზაფხუდი ერთად ზემო სიციფელით არ მინება, მაგრამ წინა რაგიონში მოზრდილებიც ისხდნენ. სხვა მანათობლებს გრძობდა, მაგრამ არ დინე ჩვენი საქმეებზე სიტყვად იყო სასიძველედ სახალხო არტისტები ვასკანდინი. მას აღნიშნავდა შემოხვედა და გვიმოქრა. მისმა დიდიხმა განმარტავდა და სიტყვის წარმოთქმა განამარტავდა. ნაგუბებს თეატრის დარბაზში. შევიღოც აუფხუნი მიესი ვლადიზორი, სამაგურე თეატრის დარბაზში.

თუთი ტუბანოვი დაუბოლო შექნა და წარმოადგინა არ ესწრებოდა. დადგენის პროცედურა მან მე მომასწავლა. სამაგურე თეატრის ეს პირველი წარმოდგენა სიტყვად არ ჩატარებულა. პირიქით, ზვენი ნორი მანუარლები და სტრუქტურული კმაყოფილი დარჩნენ. მათ ხელოვნული ტურნის-სტრუქტურა დაავლდნენ ახალაზრდა მოთამაშენი. იბნობდნენ უტყვის, მაგრამ საქმეების დამთავრებისთანავე და ხანგრძლივად მალულად თეატრში და წასულიყ.

შემართული ვსო ამამოძებს, გამოვეტოვა თავისი შემოქმედლება წარმოდგენაზე; იმასვე მოკლედ მიუბრაძეოდა: „Так, нуно, сего, инаго готовились.“ (ისე არა უფასობა როგორც სხვა, უნებავდითო). შემდეგ განმარტავდა და გაჯავრებოდა დამატება ქართულად. საქმეს გაჯავრებდა, თუ წარმოდგენით წარმოდგენა მას, მანინ გუბანოვი „хорошо“-ს. და ხანგრძლივად მიესი „ნაყარქიძე კაცობა“-სა დახვედრებულ ვაგიონებში.

თავისი ნაკვეთი კმაყოფილი დარბა დადგებით და გადმოგვავა თვისი ორიგინალური პიესა „კოტე დანაშაული“. ამ პიესას სხვა ტურნებშიც არ შევხვედი. უწოდებ არმის თეატრის შენობა რუსთაველის პირობებზე და ნაკვეთის ეს პიესა დადგოვით. მოგარ ჩრდილებს ასრულდა. ირგული სუფიანი დადგომის მანათობელი კოტე რაშინი (კლავია) და მანდარტა მოთამაშენი. არც ამ საქმეებთან ვაგვიწოდებ ნორი მანუარებელთა წინაშე.

მასწავლა ერთი ცერტობა. ჩვენი თეატრი ხელმოკლეებს განიცდიდა: არ ვაგვერდა არც რეკვიზიტები, არც ბუნტფორტა; ვაჩრდილებდი ღამაჩაი ხიმ ზედაქმნა. არ თეატრების დაესხებოდით. ახლა, უცხო თეს შემოხვედით, გვირავდით კოსტუმებს.

საქმეების ეს იყო დავით. რომ რაღაც მანური მოხება: თორემ რეგისტრის თანამშრომლები დაეწინაურა რეკვიზიტებს ფესხავლის უჯრისთვის და სხვისი. მსახიობი მანუარებელი მოთამაშენი, რომელიც ფესხავლისთვის მსახიობებს თანამშობდა, აქტი-თიით აუფიქრებდა ვაშარფულა. -როთი, ზოგჯერ მიმოვიდა, ფერე თანამაშობა“. ეს ამბავი ტუბანოვის უფრო მიწედა. მან კატეგორიულად გამოამარტავა: „სადაც ვინცა ჯავრისი იმყოფება და საქმეებში ვადაპირებო“. საქმეების დაწესებულზე უფრო იყო დარჩენილი. ვაგვიხელ არასტუმრებ: ვაგვიხელ, იღაც უფესხავლის მწვენი-ვარა ზის თეატრის შემოსავლებთან და ვაგვი მიიღეს ფესხავლებს უფესხავლად იმდენი ავიწი გეგმა. მივიღე მას, წყარავთი ჯავრისი, საყურადღებო და ვაგვიძვერე კულისებებს. უნებელ ვაგვიძვერე მსახიობს უფესხავლად იმდენი ავიწი გეგმა.

საქმეებზე და ვაგვიძვერე მწვენი და ვაგვიძვერე თავისი მსახიობის არ მივლენდა და ერჩივნას მწვენი-ბუნტი მანუარებელი. შემდეგ ერთი დამატება: „წყარავთი ჯავრე და ვაგვიძვერე კულისებებს“ მომასწავლა. წყარავთი კოსტუმები ხელი და ქიდილი დაწყო, სახე სულ გამიბოძნა. ვაგვიძვერე, მაგრამ ურჩავს და ვაგვიძვერე. თეატრალური კოსტუმებში ვაგვიძვერე მსახიობები ძლიერ აზრებდნენ მას ეს. უცხოებრი ხახბი რომ ნახა, მოხალ ვაგვიძირა, ვაგვიძვერე და მორთი ბუცილი. ამასობაში მოსათამაშებელი მოთავსა თავისი სხენა და კულისებში დაჩაერნდა. მე ერთი დამინება სახე ვაგვიძვერე. სცილი წყარავთი და ვაგვიძვერე სიმბრარე აუზნა ფესხავლის მწვენი-ბუნტი—ასობის საპიის ვითარება. ასობი მიწედა და ბოდიშედი მოიხიდა; მას დავებინებდი თავისი ურჯინ-მითარევი კონცხა. ფული ვაგვიძვერე, მაგრამ ფული არ ვაგვიძვერე.

ნაკვეთის პიესას რამდენჯერმე ვაგვიძვერე. ნორი თამაშ ურჯინ-მითარევი ვაგვიძვერე და ჩვენს ახლად დაწესებულ საპიის ხელს დადებო, მაგრამ ურჩავს არხებს ვაგვიძვერე მსახიობს ურჯინ.

სამაგურე თეატრის პირველი სურბის შემდეგ საქმეები დღი ხანი ვაგვიდა. სამკობა მთარობის შემოქმედების შემდეგ, 1930 წელს დაარსდა. უფრო სწორი იქნება, ითყვას—განაშტავდა. მთარობა შეარჩენილა ქართული თეატრის. მისმა პირველმა მანუარებელმა ხელმძღვანელმა ალ. თაყაიშვილმა დღემ ამავე დავითი ამ თეატრის. თეატრი ვაგვიძვერე სახელმწიფო თეატრში და ჩვენი ახალაზრდალებს ამბავად აქვს მართლაც კარგი. მანუარებელი და ვაგვიძვერე თეატრის. ხოლო სამაგურე თეატრის პირველი დამატებებით დავით მანუარებელის კვილინობურული საქმე უაქცილებდა ვაგვიძვერე მისმა მთელმა ვაგვიძვერე მანუარებელმა. რომელიც თავისი შესანიშნავი მსახიობი პიესების გააძლიერა ახალაზრდალების თეატრის რეპერტუარი.

იქნენ მხოლოდები დანტერფისებს, თუ რა ბუდი უფრო. ამ სახე არიან 1923 წლის სამაგურე თეატრის პირველი საქმეების მოსწავლენი? რადიკური ტუბანოვი ნაკვეთი მოლაშქრის, ღაბო მანუარებელი—მოსკოვის ერთ-ერთი დიდი თეატრის ხელმძღვანელი. მსახიობი ვასკანდინი—საქართველოს დღითამიანიში მუშაობის, კოტე რაშინი—განმარტავია, მანუარ მოთამაშენი ამჟამად მკინოსირია. შალვა ურელი ვაგვიძვერე მსახიობები ეს უარსებებენ ბუნებრივ და ვაგვიძვერე ვარაუდობებს. დანტერფენი ძლიერ მიხვდნენ, მაგრამ დიდი ინტერესით ადგენენ თეატრის მოზარდ მანუარებელთა ქართული თეატრის შემოქმედებით საქმიანობას.

მ. გიგიმურელი (წერილი პირველი)



(გაგრძელება)

თეატრალური სანახაობის შემოქმედება შორის არას ერთი პიროვნება, რომლის ხელსაც დამოკიდებულა იმასზე. თუ რაზე ვადაპირებოთ—საქმეების ავ თუ კარგ მანუარებელს. თუ საქმეების ნაწილს ვუბნობთ, პირველად მისი გვიან ვასაქმეობთ. თუ საქმეების დღითამიანი მანუარებელი ვაგვიძვერე, მაშინ ამ პიროვნების ხელსაც ვადაპირებოთ. არაა, სამწუხაროდ, მანუარ რეგისტრის სწორედ ამგვარი პიროვნების ჩრდილს ვაგვიძვერე. არაფერი.

ჩვეულებრივებში, რეგისტრის უსაქმეობაში: თქვენ მუშაობთ იმეათაში ვაგვიძვერე შემოქმედებითი ძიება, ფრთავაშლილი ვაგვიძვერე. მხატვრული ორიგინალიზმა ზოგიერთი ქრტიკოსი, პირდაპირ თუ არა—პირდაპირ ვაგვიძვერე მოსწავლენის საფუძველზე. მართალი ქვეყნი აუფხუნი რეგისტრის ხელმძღვანის როლს თეატრალური კულტურის ხრდა-ვაგვიძვერე.

ჩვენი მოზინა ვაგვიძვერე, თუ რა იწვევს რეგისტრის ასეთ უფესხავლობას.

პირველი ყველასა, აქ თავის სწორად რეგისტრის შემოქმედების დღე ვადაპირებო მივიღო. თუ თვის იქნება—თავს იჩენს ცხოვრების კონკრეტულ-ისტორიული მსვლელობისაგან მოწვევული თვალისპირისი. ვითრე ახალაზრდა რეგისტრის შემოქმედები.

რამდენიც და როგორცადაც არ უნდა ვაგვიძვერეოთ მათი დადგენის (სადაცელით მანუარები, ჩვენ არ შეგებოლა არ აღვიწინოთ, რომ ყოველ მათ საქმეებში ვაგვიძვერე იგნორანსა წყარავთის იღვრე მისი წარუღობისა და ამის შესახებთან თეატრალური ხერხების სათანადოდ ვაგვიძვერე ვაგვიძვერე ცდა. ვაგვიძვერე, რომ საუბრე რეგისტრის ხელს ვაგვიძვერე უფესხავლად და საქმეების სხვა კომპონენტების ვაგვიძვერე. ვაგვიძვერე, რომ ვაგვიძვერე იგნორანსა და იმასა, რომ საქმეების ურჯინ კომპონენტები ვაგვიძვერე იგნორანს მალულად დახმედებულს მუარებელს.

თეატრალური ხელმძღვანის (და მისი უფრო რეგისტრის) ამისაგა ვაგვიძვერე რაღაც და ღრმინიანობაში ვაგვიძვერე მისი ვაგვიძვერე, რომ ახლად და ვაგვიძვერე კულტურული დღემ. ვაგვიძვერე, თანამშრომლებს საბჭოთა დამინება ირამდენი-ბუნტი და დღე მოხიბვლებლას ურჯინებს თანამშრომელი თეატრალური ხელმძღვანელს, კუროდ რეგისტრის.

ჩვენ ურჯინებულ დღითამიანი და სამაგურე გრძობის ვინცხველს ქართული თეატრის მთელ მოხლებს: ვასამ ამამიძებს, ღაბო მანუარების, კოტე მანუარების; მაგრამ ვაგვიძვერე, რაც მათ შექმნეს, დღე ვაგვიძვერე მანუარების ერთმანეთს და ვაგვიძვერე.

ვითრე თუ ვაგვიძვერე კ. მანუარებელის მიერ დადგენულ „ურელი კოსტე“, ამ საქმეების ურჯინად ვაგვიძვერე. სინათლის თანდასახი-ბითი ვაგვიძვერე ერთ დღის დღე თეატრალური ეფექტის იმდენად, მაგრამ ვაგვიძვერე თანამშრომელი მანუარებისათვის თანა რეგისტრული ხერხი ასევე ვაგვიძვერე ეფექტის მოწვევა? ოპტიმის ხერხი ვაგვიძვერე მისი ვაგვიძვერე რომ რეგისტრის დღეს ამგვარი ხერხი იმართოს. ვითრე მათ თვის რეგისტრის მანუარების მიერ თანამშრომელი კი ვაგვიძვერე მანუარების; ამ მანუარების მიერ ვაგვიძვერე—სადაც არ ამბობს დღეს დღე ვაგვიძვერე „რღვევა“. ამ საქმეების ურჯინად ვაგვიძვერე დღეს დღე ვაგვიძვერე მანუარების ურჯინად ვაგვიძვერე მანუარების; მაგრამ ვაგვიძვერე, რომ ოდნავად ვაგვიძვერე აღნიშნული საქმეების დღეს საბჭოთა მწიფებელთა ჩვენ ვინცა მხოლოდ, მოვლენები ვაგვიძვერე და შეგვიძვერე იქნას ისტორიული ვაგვიძვერე ასაკებში და ჩვენს დღე ვაგვიძვერე თანამშრომელი მანუარებელს მიღწევებს ნუ ვაგვიძვერე დღე ვაგვიძვერე და ვაგვიძვერე.

საქართველოს მრავალი რეგისტრის შემოხება და ამით იქნებოდა მსვლელებული ეს კარგი და დადგებით, რაც თვითრად მათგანს ვაგვიძვერე მართული რეგისტრული კულტურისათვის.

თუ სინამდვილე იმეტირება ვაგვიძვერე, არ შეგებოლა არ ვაგვიძვერე ეს ურჯინ ვაგვიძვერე, რომ ზვენა რეგისტრის, რომლის რეგისტრის შემოხება საქართველოში ვაგვიძვერე აღმწერული ახალაზრდათა, ვაგვიძვერე როლი შესრულა თეატრალური კულტურის საკეთილ და იმის.

იმას კითხვა: მან რაღაც ურჯინ ხელს, რომ ზვენა რეგისტრის თანამშრომელი მანუარების ვაგვიძვერე მოიხიბვლებელს მთელანად და ვაგვიძვერე და ვაგვიძვერე.

ხელმძღვანელის, კუროდ, რეგისტრის ნაყოფიერი შემოქმედებისთვის ვაგვიძვერე მუშაობისა და საზოგადოებრივი მოღვაწეობის ღრმა შესწავლა ეს სწარმოებს, მაგრამ მართლმართლი და დამატებითი კარგების.





ქარი პატარა ცეცხლს ატრობს. დღეს კი ადვილებს წვდის აზრობა რე-
ფორმის, რომელიც სცნის ტრადიციის მიმართაც, უნდა ახსოვდეს ზენების
ეს კანონი. მანველი ინტერესი იყავი ალბა, სკვინის ტრილიო კი —
ქარი განაჩინა, როგორც ცეცხლს, თუ იგი საკმაოდ დიდია. დღე დღი-
რის განაჩინა, რომ ცეცხლი უფრო აფხვირდეს და ახრანად გადიდეს.
საბჭოთა რეჟიმის პირველი წინამძღოლები იყვნენ ალბა, გვი-
ჩენის ადამიანის სოციალური ზენება. რეჟიმის თავის შემოქმედების
ფუნქციონის სწრაფად ამ მიმართულებით უნდა წარმოებოდაც, ექსპედი-
ტად და პოლიტიკურ მიზნებზე და წინააღმდეგ დეტალებს მოქმედ პირთა
სოციალური არსის გასახსნელად.

როცა გოგონას მიზნული ვერბობაზე დაკრძალული ვაშლი თაქი-
ანობის (კაცია ადამიანი) — მარჯანიშვილის თეატრისა და ამ
მიზნული მიზნულში ლიბრის კიდევ ერთ გოგონად ადვილებში,
ჩვენ ვაშლით ვინაშენაა რეჟისორის გონებასაბოლოო.

რეჟისორული შემოქმედების საფუძვლები ნიშნულია „ვასა ვე-
ლხონა“ (რეჟისორი — დ. ალექსიძე) და „ესპანელი მღვდელი“ (რეჟი-
სორი — თ. თუმანიშვილი) რუსთაველის სახელობის თეატრის სცენაზე.

საბჭოთა კავშირში იშვიათია ისეთი თეატრი, რომელსაც გოგონის
ცნობილი იქნას „ვასა ველხონა“ ან დაღვას. ამით აიხსნება, რომ
გამომავალი ამ ბიუსის დადგმის გარკვეული ტრადიციის, კოლეგია ამის
შედეგად, მით უფრო საინტერესოდ ხდება და „დღესათვის მიერ“ „ვასა ვე-
ლხონას“ ახლებურად დადგმა. რეჟისორმა არ უნდა იყოს საბჭოთა თეა-
ტრის მისივე აქტიურობის გამომავალი თავის პირადი დამოკიდებულება
პიესისადმი და საბჭოთა ხელისუფლებას მიმართა ამ ბიუსის სხვა
დადგმებში გამოყენებული თეატრული ხერხები — მარჯვნივ სცენას.

ეს, ვინც პიესის კარგად იცნობს, დავეუბნებება, რომ თქვენი მარჯ-
ვანი სცენა სრულიად არ წარმოადგენს ამერიკის აღმოსავლეთ, „ვასა
ველხონას“ დადგმის ღრის ამ ხერხის მხარეს ვაშლივითაა. თეატრ-
ის რეჟისორული შემოქმედებით ამ მივითხოვს, რომ სამეფო მოქმედება
უცვლელად იქნას თანამიმდევრული. ვასა თანამიმდევრული, ე. ი. მისი გარე-
მიზნული, წარმართული კლასის საფუძვლებს გამოსავლის ძებნა ამაჲ ცდამ...
ამიტომ ეს ერთი თანხი, რომელიც ავტორს მივითხოვს, თავის
მხრივ ხაზს უსვამს ბიუსის იდეას. და ალექსიძემ არ ვაუბრებია ავტორის
წინააღმდეგ და ახლებურად გამოხატა იგი.

მე, საბჭო იმპერია კი არ უყოლია, შედეგება თუ არა ესა და ეს
ხერხი ამა და ამ პიესას, არამედ იმპერია, თუ რაღაცაზე ზომიერად და
დროულად იგი გამოყენებული სპექტაკლით. ამ სავერობისში აზრს
მხედვეს და ადვილობის უნახსენებელი დადგმა.

სპექტაკლის მილიანი გარემო და სტატორის აიოქანას ამ შეადგენს.
ეს მიზნული ერთი რამ უნდა ადვილობს მატერიალური და სპექტაკლ-
ის საფუძვლად უნდა იქნას. აქ ამ ცალკეული შემთხვევაში გვაქვს საბჭო, რო-
ცა არამარტო პარტიული სპექტაკლის წარმართული ამ მიზნული, ისე-
ვე, როგორც ზოგჯერ გაქმელები დანაშაულის და მხრის ტარა ბიუსის და
სპექტაკლის მადამხმარებლობას ამ მოსაწყვეტს. თეატრული უნდა
დგინება წყნად ახლებურად, ამიტომ ზოგჯერ ერთგვარ ახსნა-გამარ-
ტებებს უნდა მივითხოვო, ჩათა სასაბჭოთა მიმართული წარმართული
მატერიალური ინტერესის, რისთვისაც საჭირო ხდება გეგმიური ცალკეული
ამერიკისის თუ სპექტაკლის ბიუსის ფორმალურად.

გოგონის ბიუსა რუსთაველის თეატრის სცენაზე — ეს ხომ თავისთავად
ქართული თეატრული კულტურისთვის უღრესად მიზნულად იქნა
დაქმნილი მისთვის, რომ გოგონა თავისი ბიუსების ერთ-ერთი
სიუჟეტის ინტერპრეტაციაზე რუსთაველს მარჯანიშვილის თეატრის გოგონის
ცნობილი ბიუსის ახლებური ვახსენებო რუსთაველის თეატრის ვახს-
ნარით გვიჩინოს რუსთაველის და დღეს ქართველი რეჟისორის შემო-
ქმედებით მუშაობის ტრადიციის.

ჩათა არს მიზნულად სპექტაკლი „ესპანელი მღვდელი“ (რე-
ფორმის B. თუმანიშვილი) უნდა იქნას იმით, რომ სპექტაკლით მკაცრად
გამომავალი სანახაობით მხარე უნდა იქნას არა რეჟისორის ცალკეული
შემოქმედებით ვაშლებს, არამედ ვაშლებს კონცეფციას. ჯერ ადრე
ვაშლებს დაქვემდებარებული იქნა თუ ამ ახლებურად რეჟისორის
შემოქმედების პრობლემა. ამის მიზნული გარემოებებს, შავრამ რეჟი-
სორული შემოქმედების ვაშლებს, ვაშლებს მუშაობის პრობლემის ამცლებ-
ნებს სპექტაკლის სხვადასხვა კომპონენტთა მუშაობის გარემოებებს.

მის, მიზანსცენების ხატოვანი კომპოზიციების, მოქმედების დინამიკის
შექმნის ტრადიციების, შიორჯი უნდა უფროაზრად ვაშლებს რეჟისორული
ხიობისა და მუშაობის და სპექტაკლის მილიანი ორგანიზაციის სახეობის
უკრადღებო ცეცხლს, პირველი ტრენდების უფრო ვაშლებს, მის
წინამძღოლის დადგმებში ჩანს, ხოლო შიორჯი — ლ. იოსელიანის რეჟისო-
რული მუშაობის.

ჩვენ ამით სრულიადვე ამის თქმა არ გინდა, თითქმის B. თუმანი-
შვილის საბჭოთაული მუშაობის ამ მიზნული (საქმიანა ვახსენებო მარ-
ტე და მანველიანის და ე. ახსიანის მიერ შექმნილი სახეობის), ან ლ. იო-
სელიანის დადგმებში ამ იგარანობის სპექტაკლის ორგანიზატორის.
ჩვენ ამით მიზნული ამის თქმა ვერცხვს, რომ პირველი მათგანი უფრო
იქნა მილიანი რეჟისორ-დამმართველი, ხოლო შიორჯი — რეჟისორული დაგვი-
და იოსელიანის მიზნულადვე აქვს ნიჭი მათგანის მიზნული მილიანი ახლ-
ის შესაძლებლობის. მაგალითისთვის მოვიყვანოთ ისეთი მკვეთრი
მატერიალური ინდივიდუალური მუშაობის, როგორცაა აქ. ცენტრალური,
კონკურსი ხასიათის ერთ-ერთი რეჟისორული ვახსენებოვებული. ლ. იო-
სელიანის ნაწილური პედაგოგიური ალბი ვაშლებს, როცა აქ კვანტლ-
ლიანის მისი „ამლესათვის შეუფერებელი“ როლი მიანდა. რეჟისორის
დახმარებით აქ კვანტლიანის თავისი შემოქმედებით ინდივიდუალის
დახმარება შესაძლებლობა გამოიყენოს („სიტყვები ვაშლებს“, პეტრო-
ლი — ცენტრალური). იოსელიანის არა ერთი და არც ასეთი „ამლესათ-
“ აქვს და უკლებლად მათგანი მუშაობისადმი მისი სწრაფი, პედაგოგიური
მიზნობის საყურად.

ესა მდგომარეობა გვაქვს დღეს ქართული რეჟისორიაში ცალკეული
სპექტაკლის ცალკეული. რომ ქართული რეჟისორია პიესისა — ახლ-
ვახსენებო სამეფო მატერიალური შექმნაზე, ვასული სკოლის საუკეთესო და-
დგმის მიზნული რეჟისორული კულტურის აღმშენებლისა და, მათგანი
რეჟისორის ჯერ კიდევ ბუჩი რამ აქვს ვახსენებოვებული. და ვახს-
ენებოვებული — ისინი თანამხმარებლობის წინაშე ჯერ კიდევ ვაშლებს
დღეს ამით.

თავისთავად დახმარების არაფერია იმით, რომ რუსთაველის თეა-
ტრის მიზნული, რომ ახლებურად და რეჟისორული ხერხი რუსთაველისა
„ამო სუბან დე-მარე“ დადგმა და ეს პიესა საქართველოს სამ ქა-
ლქში წარმართული წყვილი, საშუალოდ იქნა, რომ ისეთი ახლებურად
გამომავალი დამმართველი, როგორც პიესისათვის კაცობა, დღემდე
თავის ტოლი რეჟისორული ვაშლებს. ამის ისიც უნდა დადგინო, რომ ში-
ორჯი თუ ახლი წარსულში ქართული დამმართველი ახლ ისე დანაშაუ-
ლი, როგორც ზოგჯერ მკვირია.

შალვა დადიანის „გუშინდელი“, ნ. შივაშვილის „სულელის“,
ტ. რამიშვილის „სტუმარი-მასხარობის“, ი. ცვალიძის „ნ. 21“ ინ-
ტერესული შედეგები დღესაც ახლებურად. ამ რატომ ადრე იდგმის
საშუალოდ „ახორი“, მ. უაღრითის „ვაშობის ისეთი“,
ს. კლდიაშვილის „გმირთა თობა“, ურჯი არ იქნებოდა, ესანელი
გრანდის სანტრეტილი თივადასაბჭოთა გვერდის მატერიალისტობის ხე-
მიანდელი რეჟისორული ვაშლებს.

ჩვენ უნდა ვახსენებო, რომ საბჭოთა რეჟისორის შემოქმედება,
უნიანის ცოცხლის ამ მიზნული უნდა ვახსენებო, თუ რამდენად
აღმართული იქნა თანამართლები ბიუსის დადგმის უნარის თანამართლები-
მისი ახსნაბილი ბიუსების გარეშე თეატრი ვერ უახსენებო თვისი პირა-
თად დახმარებლობის.

ვახსენებო, რა დღის ტემპერატორის ასახვად თანამართლები
ცხოვრების მდგომარეობა მაქსიმუმს ქ. მარჯანიშვილის მიერ დადგმული
„ხატყა“, „როგორ“, „მიმი“, „კაც-კვლევი“, დღე შეცვლის გუშ-
ეხში, როცა მარჯანიშვილის მილი შემოქმედება ურჯის და იდგ-
მის ისტორიკული გამოძიებული მიზანსცენებით ვაშლებს. განა მარ-
ჯანიშვილის მხარული რეჟისორული თეატრის სანახაობისადმი პირ-
ბიუსების ამ გამოხმება?

ესა რა ზრია, თუ კი ზოგორითა გინდა „სტრუქტურულ მი-
ზანსცენას“ ბუჩი, იოსელიანის, ვინც ამ ცხოვრების სანახაობის,
რომელიც მხარული თეატრული ფორმის გამოხმება კოტა მარჯა-
ნიშვილის მიერ დადგმული შალვა დადიანის კომედი?

საბჭოთა რეჟისორის პრობლემის სიწმიდე უნდა იქნას თანამ-
დროულობის ახსნაბილი ბიუსის დადგმის ურჯით და გამოირკვეს,
უფრო დაწერილობით ამ საკითხს შიორჯი წარსულში შეხვებით.





ფერდინანდი — ვერკაგობა და სიყვარული



სკენა სპექტაკლიდან „შასკარატი“. ნინა — ა. თოძოძე, არბენინი — ი. რუსინოვი

ი. რუსინოვის განცხადება



იმდინარე წლის 24 მარტს გრიბოედოვის სახელობის თეატრში გაიმართა ამ თეატრის ერთ-ერთი თვალსაჩინო მსახიობის, რუსულთეატრის დამსახურებული არტისტის ივანე რუსინოვის მე რუსინოვის შეხვედრა.

1952 წელს თბილისის რუსული დრამატული თეატრის დასს ი. ნ. რუსინოვის სახით ელდვი ერთი მთავარი როლი მალა შექმნა. მან პირველივე გამოხატებით მიიტკივა მკურჩხლის კურაღღესა, როგორც ნიჭიერმა და მტკბარე თეატრებში მსახიობმა.

ფერდინანდი (შოლერის „ვერაგობა და სიყვარული“), ვ. კლიკი (ვ. დამასკის „კლიკი-ჩე“), ჩაცვი (გრიბოედოვის „ვი პეტისავა“), ვილიამს სტრაი (მუხომედი „ფილიპეტი დე ჩენი იქნება“), შერტინგი (მულაკოვის „ტურნინა დიდი“), მარკოვი (სიმონოვის „ერთი სიყვარულის ისტორია“), ბატერი (კორნეიჩუკის „მავლის ჭაბა“) — აი ის როლები, რომელშიც რუსინოვი დიდი ტექნიკური და ემოციური, ადამიანური სიბრძნით და გმირით ფსიქოლოგიური დახასიათების უნარით გამოამატებდა.

შეტვალდა იგი ასახიობებს პერიოდულ ხასიათის ისეთ გმირებს, რომელთა ბუნება ასე თუ ისე ერთმანეთს წყავნის, მაგრამ მსახიობი ახერხებს ყოველ გმირს შოუტეპონის ინდივიდუალური, მხოლოდ მისთვის დამახასიათებელი თვისებები.

თეატრალური განათლება რუსინოვმა მოსკოვის აკადემიური მუსიკის თეატრის სტუდიაში მიიღო. მუსიკის კერძო კლასების ჩარობებს მცირე თეატრის დასში, სტუდიის დამოუკიდებელ შემდეგ აქტიური პრაქტიკის მსახურებად პერიოდული მიწვევებით.

მოსკოვში დაბრუნების შემდეგ ერთბაშად „მოსსევეტს“ თეატრში მუშაობდა რუსინოვი. ზავედსკის ხელმძღვანელობით, შემდეგ კვლავ მცირე თეატრის დაუბრუნდა.



ჩაცვი — „ვი პეტისავა“

პერიოდული თეატრებშიც მის მრავალი დამახასიათებელი სცენური რობე აქვს შექმნილი. მათ შორის განსაკუთრებით აღსანიშნავია ჩაცვი, ზღუტაკოვი, ნუნანოვი, გულმედი, რომეო, ფერდინანდი, კარლ შოლი და სხვ.

დიდი სიყვარული და გულის სიღრმეში ჩაწვდომი მერწყვის მსახიობი თანამედროვე სამუშაო ადამიანების სახეებს. მკურჩხლის სურთი აღიარება დამსახურების მის მიერ განსახიობებულმა მოწინავე სამუშაო ინტელექტუალმა — პლატონ კრეჩეტსკიმ (კორნეიჩუკის „ალბერტ კრეჩეტ“), მარკოვა (სიმონოვის „ერთი სიყვარულის ისტორია“), ბატერი (კორნეიჩუკის „მავლის ჭაბა“), სერკევი (კორნეიჩუკის „ფორნტი“) და სხვ.



გრიბოედოვის სახელობის თეატრის სცენაზე შესრულებული როლებიდან განსაკუთრებით საყვარელია ვ. კლიკის როლი. ამ როლში მსახიობმა წინ წამოიწვია გმირობა. სიმამრე, ხავესას საქმიანობა თევზწმინდა ისე, რომ არ შეეწყობილია გმირის ნაციონალური ბუნება.

მსახიობი დიდი წარმატებით გამოიღო მხატვრული კითხვის საღამოებსა და კონცერტებში. ხშირად მონაწილეობს სამხედრო ნაწილებსათვის გამართულ კონცერტებში. არაბულია სამხედრო საწვავ კომისიის აკადემიკოსად.

სასცენო ხელოვნების დარგში მოპოვებული წარმატებისათვის 1954 წელს ი. რუსინოვის საკუთრივად სსრ დამსახურებული არტისტის საპატიო წოდება მიენიჭა.



შატა, უნა ვაფარბიძე, შერეალ ლეო ქიამელი.

რაცულად მოცვლის მომენტ. მაყურებელი ხედვის და მძიმრად განიყ-
დის ავი განზრახვითი შეპყრობითი გაიზო გადაღუნების (მასობითი
ვ. ვეგეკორი) შინაგან პორვეს, ლვეინის (მასობითი კ. მახარაძე)
უფროვლებობას, რეაქციონის მიერ ხაზგასმული მის სიმშვიდეს. ამას მო-
სდევს დაძაბულობის ზრდა, მკვეთრი რიტმულობა, მაყურებელს მო-
ესმის სხვადასხვა ტონი — გაიზოს შემტევი, ლვეინის დამცველი, —
ერთნაირად დამაძული რიტმი.

...ვეება ცაცხვის ტანს ატრეული ლვეინი გაიზოს თოფის ვასროლის-
თანხვე მოუწყება, განწირულად წყაობებს ხელს ცაცხვის ფესვს, მაგრამ
თავს ვერ შეივარგებს და მალაღი ზრეკიდან დაბლა ვარდება. მიუხედა-
ვად ასეთი ვარცხენელი ნახაზისა, ეს ტრაფიკატული თეატრალური
ივეტტიკი არ არის დაძაბულ წინაგანწყობილებას არ მოუტყობდა
განგმირილად ლვეინი ჩვეულებრივად რომ ჩაყვილიყო, მას უნდა მოა-
ხლოდა მკვეთრი, მოწყვეტილი რიტმით ლოკავრად დამთავრებული
ქმადითი სცენა. რეჟისორულად ასევე მარჯვლად არის გადაწყვეტილი
ზოგაერთი მასობრივი სცენა. განსაკუთრებით დასამახსოვრებელია ფე-
ნალის ტრაგიკული გოლუვა (მასობითი ავ. ხორავას) — ეს ხანდაზნული მეამ-
ბოხე ზურკაცყა ფეას სანი ვეება ცაცხვის ტევემ დასვენებული ვერაგულად
მოკლული შვილის ცხედართან. ზოგიად, თითქმის მიწიდან ამოზრდილი
ფიკციუ ავად შეპყრობული ელოდება ტეტრის, რომლის მოახლოვება პა-
რამანის რიტმული ცეითი არის ვადმოქმედი. მოსმისა და თანდათან
ძლიერდება ფეული საღამოური სიმღერა „აბა ულა“ (რომელიც, სამწუ-
ხაროდ, ახშობს ტრაგიკლის ოპტიმიზტურ სიტყვებს) და ამის მხებდვით
ტრაგიკლის ფიგურაც უფრო ეიდებრული და შუადრეკული ხდება.

ამგვარად, რეჟისორია ქმის პასტეტურ და ფსიქოლოგიურ მილია-
ნობას, ე. გ. ვინაა შინაგან განწყობილებას გამოიხატავს თეატრალური
მოქმედებები. მაგრამ სცენური სიმღერისა და ამისებრი სიტუაციების შე-
საქმნელად რეჟისორი ზოგჯერ მიმართავს სცენების ხელგონერ დინა-
მიზირებას, ფსიქოლოგიურად გაუმართლებელ კომპოზიციებს, მასობრი-
ვი სცენების მონაწილეთა მოქმედების რიტმულ დანაწევრებას, გუნდურ
შემახლობებს, ე. ი. იუკუნებს ყოველივე ამას, რაც ორგანოდ, შინაგანად
განაწილებული იყო რესთავების თეატრის ფეულ საბეტკატელებში (მაგ.
„აზრობით“) და რაც არ ეგვება ინსცენირებულ „ტრაგიკული გოლუვას“
შინაგან არსს, მის საერთო ტრანსპონსს, მის მასშტაბს, „აროდესაც ფორ-
მა შეტია არსზე, ეს უნაანსენელი, უუპეკლად, ვაისრისება და შეუქმნე-
ველი დარტება ვეება, მისთვის ძალზე დიდად გაბერული ფორმის სიერ-
ციეში“. (კ. სტანინსკისკი).

ლეო ქიამელის მოთხრობაში არის გმირთა შინაგანე ცხოვრებისე-
დაღმატერულად მოცემული მომენტები, რომელთაც მხედველს უნდა
უნდა მიეღოთ როგორც მსახიობებს, ისე რეჟისორს.

ავილით, მაგალითად, სცენა, როცა ტრაგიკული გოლუვა მიდის დავი-
თან და სთხოვს სოფლის ვაპარანა კიბში შეიზრულ ლვეინთან მისილის
ნებას. მცირე ყოყმანის შემდეგ, დავითი თანხმდება და, როცა ტრაგიკული
ამ კიბისაკენ გასწევს, გაიზო გადაღუნება წამოიწვება, სწრაფად გა-
აწევს ტრაგიკლისკენ. ტრაგიკული ერთი შეწერდება, შექართი ვადმოხედვის
ვაიზოს და ვეას ვაუფდება. ამ სცენაში ვარცხენლმა ევეტტიკმა — გაი-
ზოს წამოვარდნამ, მის თანაზრახველთა ერთობილად რიტმულმა შე-
წამოვარდნამ, დავითის შევარტებამ, მილიანად მიჩქარა ტრაგიკლის რო-
ლი ფსიქოლოგიური მდგომარეობა იმ უფუბში. მწერალს მოთხრობაში
ავე აქვს წარმოსახული ეს მომენტა: როდესაც ტრაგიკული ზურგს შეაქ-
ცვს დავითს და მის დაშქამებს, ჩამოვარდება ავის მაუწყებელი სიმრე-
მიდის ტრაგიკული და ზურგში ტყვიის ელოდება, რადგან იყოს დავითის
და გაიზოს მზავრული ზურგა ევაკაცობა ნებას არ აძლევს უნა მი-
ხელის (შეში არ დამწმინდი), მაგრამ მივლი სხეული ვტანებს, რომ
საყა ტყვიას დახალიან. ამ ადგლის შეტანა საბეტკატელო მადლიან მ-
სალას მისცნება მასობის (განსაკუთრებით ავ. ხორავას), რომ ზურგ-
თაც კი ეთამაშა. ახლა კი სცენამ ვარცხენელი ევეტტიკის ვამო
დასაკავა ფსიქოლოგიური ვამართლება, შინაგანე დაძაბულობა.

ამ რიტმს, რომელიც რეჟისორის ადებული აქვს მასობრივი რეჟი-
ლუციური ადტკატების ვამოსახატავად, ეთამაშა ჩვეულებრივი ადამა-
ნურყოფითი სცენები. მაგალითად, მშრალი და ეფიქოთია ლვეინისა და
თინას შეხვედრა პირველი მოქმედების შესავე სურათში, საერთოდ, ეს
სურათი მთლიანად თავისი წყურთული, დაძაბული, მრისხანე ვანწყო-
ბილუბით ვერ ეგვება ლირულ ვანწყობილებას, სიყვარულის ასეთ ნაზ
ვამოვლენას. თითქმის პარამანების სამართო რიტმში ზურგა ვოლე-
ნის ნაზი მოახალი და დაარღვა საბეტკატელის საერთო ვანწყობილება.

ავეე დეება მასობრივი სცენების საკითხი. ზოგიერთის ისე წარმო-
უდგენია, თითქმის საბეტკატელში მასა მხოლოდ და მხოლოდ რეჟისორის
იმ მიზნს ენახებოდა, რომ, რაც შეიძლება, ღამის ხელოლი ვასობება
შეიქმნას და მისაწიკენება კომპოზიტორულად დასრულდება. ცხადია, ეს
მომენტი ვამორიცილებ არ არის. რეჟისორი, რომლისთვისა კომპოზიციის
ვტანობა მანვე საკითხი, თუ რადღებდა სწრაფად ვამახატავს ესა თუ ის
სცენა ავტორის იდეურ ჩანაფიგურს, რადღებდა უნახებოდა იგი დამატე-
ლი მასალით ვთავაფიქრებულ სცენურ მდგომარეობას. თუ მასობრივი
სცენებს ეს აზრობრივი დატეფირება არ აქვთ, თუ შათი ვაუფფერი ვაგა-
ნაყვლება, მომართაბა სწორი არაა, მაშინ ისინი საბეტკატელის მომცხებტა
და სხვა ახეავენა.

საბეტკატე „ტრაგიკული გოლუვაში“, ჩვენის აზრით, მცირე ვამაწიკლი-
ნის ვადად, მასობრივი სცენები აქტურ ფორმს ქმნიან, განსაკუთრებით
შეშიმ, როცა ველებუა მასები ვანსტეკატელში არიან ერთნაობის ვტანო-
ბაში, პირიქის ენობა რეჟისორი. რველიეუციური აზვიტობას საბეტკატელის
მასობრივი სცენების სტრუქტურად არის ვამოქმედებული.

2. თუ მასობრივი ამოცანა იყო ადღებინა რუსთაველის თეატრის
რეჟისორის ტრადიციებიდან ურდულად არს, რაც საბეტკატელის იყო მას-
ში, — სცენური რიტმი, ვარცხენელი რიტმი მოქმედი მასების ძალზე
დაძაბული მოქმედება, ვტანობა შინაგანე ვანწყობილებების მადლიერ ვამ-
შეცხვა, ფსიქოლო ტემპერატურა და სხვ. მაგრამ 2. თუ მასობრივი მხო-
ლოდ ნაწილობრივ ადღებინა საბეტკატელის ვამაწიკლინის ეს ვარცხენელი
ხებტები, რომლებიც რუსთაველელთა საბეტკატელის საბეტკატელში ორგა-
ნიზოდ იჯდნენ, მაგრამ იქიდან აქ ვამოვოდნენ მექანიკურად, აზა-
ორბანდლად და რომლებმაც მოქმედი მათა შინაგანე ვანწყობის სთავ-
ვერ მიიღეს. ცხადია, რეჟისორის ტრადიციები უფრო შემოქმედებითი
აქტურ მართვებულ ვამოვლენებს რუსთაველის თეატრის რეჟისურაში
უფრო ადვილივინდებ სავსელებს.

ყოველვე ზემოთქმული იმის არ ნიშნავს, თითქმის საბეტკატელში
ცოტა იყოს რეჟისორულად და აქტივორულად მადღამატერული ად-
ვტელები. მაგრამ, ეციით რა რეჟისორის 2. თუ მასობრივი და რუსთაველის
თეატრის მასობითა შემოქმედებითი შესაძლებლობაში, ჩვენ მათ მადღა-
ლი მომხმობელობის საზომი ვადგებობს. ავეე მივლი პირდაპირობა
უნდა ითქვას, რომ ლეო ქიამელის მიერ ინსცენირებული „ტრაგიკული
გოლუვა“ მანვე არ იძლეოდა საკმარის მასალას მონიერებრივი, აძლე-
ვებელი საბეტკატელის შესაქმნელად. ინსცენირებას ავლი მკვეთრი ვა-
მყოველი იდებრი მონახსრევა, სურბტა ნაწარმოების ცენტრალური
ფიგურის — იდებრი ხაზის მატარებელი ლვეინ გოლუვას სხებ.

კონკურსი საჯარო პიესაზე

მალა დიონი

რესპუბლიკის სახალხო არტისტი

პართული საბჭოთა თეატრალური კულტურის შედგენი ადგილობრიბა და თეატრების რეპერტუარის გაუმჯობესების მიზნით საჯარო კონკურსი თეატრალური საზოგადოების პრეზიდიუმმა 1934 წლის თებერვლის 25-ს -ლიტერატურულ განყოფილება გამოაცხადა კონკურსი თანამედროვე ცხოვრების ამსახველ საკუთესო პიესაზე.

კონკურსი უნდა გაგრძელდეს 1934 წლის 15 მარტის 1 მარტიდან 1934 წლის ნოემბრამდე. კონკურსზე მიიღებენ დრამატული ენის ყველა ის ნაწარმოები, რომელიც დადგენილი და გამოუყვედრებული იყო. კონკურსში მონაწილეობის მიზნით შეიღობა ავტორებს უნდა წარმოეცინათ მისთვის, რომელიც ასახა დენდნ საბჭოთა პარტიის, საბჭოთა კავშირის ხალხთა შეგობრების, ჩვენი ხალხის ბრძოლის შედეგების განმტკიცებისათვის; პიესების თემაზე და შეიძლება უფოლიყო ბრძოლა საბჭოთა პარტიის განმტკიცებისათვის, საბჭოთა არმია, საბჭოთა ახალგაზრდობა, ქალკისა და სოფლის ურთიერთობა, შუათა სოფრება, საკულტურული ცხოვრება, საბჭოთა ინტელექტუალი, მეგობრობა და სოციალური, საბჭოთა სკოლა, საბჭოთა ოჯახი და სხვა.

დადგენილი იყო შეიღობა ერთი პიესა 20000 მან., რაოდენობით, ორი შორე პიესა 20000 მან., რაოდენობით, ოთხი მესამე პიესა 15000 მან., რაოდენობით. საქართველოს თეატრალური საზოგადოების პრეზიდიუმის შიგნით შეიღობა ერთი პიესა 20000 მან. — სრულ სახალხო არტისტი ვ. ანდუგაძე, შერეული ზედა ანდუგაძე, (თავდადობარის მოადგილე, რეჟისორი მიხეილ გიგოშვილი. რესპუბლიკის სახალხო არტისტი ალექსანდრე თაყაიშვილი, დრამა-

ტურერ ხანდორი წინააღმდეგობა, პეტე სიმონ ჩიქოვანი, ხელგების დამსახურებელი მოდელე რეჟისორი არილი მარტოშვილი, საქ. სსრ კულტურის მინისტრის მდივალე ვლადიმერ კიკელიანი. რეკონსტრუქცია 17 კაცი იყო გამოყოფილი: არამე და, ალექსიშვილი ილია, მანუჩარევი შ., შურიაშვილი ალი, ფელიქსიშვილი აკ., ფელიქსიშვილი თ., კიკელიანი ვ., კვარციანი ვ., დემეტრე ბ., ტაბიაშვილი ვ., ფანიშვილი შ., შანგიანი ვ., შალვაშვილი ნ., ციციშვილი გ., კვლავი ს.

საქართველოს შემოვიდა 83 პიესა. პიესათა რეკონსტრუქცია შემდეგ ვიზიტი 22 პიესა ხელშეიღობა რეკონსტრუქციისათვის გადასცა. ვიზიტში მსჯელობისათვის გავიდა 8 პიესა. მიუხედავად თემათა კარგი შერჩევისა და აქტუალობის პიესების უმეტესობა დრამატურულია და სუსტი აღმოჩნდა.

1934 წლის 27 მარტს ცენტრში პრეზიუმის ღრსხა ოთხი პიესა სურდა აქედან ერთი მიანიშნებდა შიგნით პიესების, ხოლო დანარჩენი მესამე პიესა.

დაბურული კონკურსების განხლის შემდეგ აღმოჩნდა, რომ შორე პიესა 20.000 მანათის რაოდენობით ერთი პიესა - თეოფილ კოტეხიძის „დევიზი (არმი)“ ავტორის ლევან გარსიაშვილის, მესამე პიესა 15.000 მანათით — პიესის „რეპორტაჟი შვეიცარიიდან“ (დევიზი „ლავანტა“) ავტორის რევაზ გიბარაძის, პიესა „უცნაური გვიონის“ (დევიზი „დილა“) ავტორის ლევან გვიბარაძის, პიესა „ერთი ოჯახის“ (დევიზი „მ. გარკის სახელად“) ავტორის ვიკტორ ზუბაშვილის, დასადავლებლად რეკონსტრუქციული იქნა ნ. კვლავიშვილის ამსახველ პიესა „ცისარტყლა“.

შურსალ „საგვითა ხელოვნების“ რედაქციაში



ახალგაზრდა კინორეჟისორები ბ. აბულაძე და რ. ჩხეიძე ეძიებენ „საბჭოთა ხელოვნების“ რედაქციაში

ამის წინათ ახალგაზრდა კინორეჟისორები თენგიზ აბულაძე და რევაზ ჩხეიძე ეკუთვნის წევრ რედაქციის, განაზრდა სუბპარი მისი მომავალი შემოქმედების შესაბამაზე.

როცარეც ენიშნოდა მათი მოკლეფორმის მხატვრული ფილმი „მადანის ღურჯა“ დი-და წარმატებით გვიდა არა მარტო ჩვენი რესპუბლიკის, არამედ საბჭოთა კავშირის კულტურაზე. აბლანან მის განსა-

კეთრებული წარმატება ზედა კანის (სადრამატო) IX კინოფესტივალზე. — ნ მისის იგი აღფრთოვანებით მიიღო მსახურებელმა და გორის საბატიკო პრეზია დამახურა. გაზეთი „თენიშვიტ“ წერდა, რომ შაბაის შემდეგ, შოლოდ ერთმა სურათმა მოახდინა ახალი აღმორბა კინემატოგრაფიაში. ეს არის ორი ახალგაზრდა საბჭოთა რეჟისორის მიერ შექმნილი მოკლემეტრაჟიანი ფილმი.

ამგანად ინიში ცალკულე შემოხებენ ახალ მხატვრულ ფილმებზე. რევაზ ჩხეიძე დავის ფილმი „გვენი ვიზი“ (გ მდღისინ სცენარი) თინამეტირეც ახალგაზრდობის ცხოვრებადა, ხოლო თენგიზ აბულაძე კი — სხვის შვილებს“ (რევაზ ჯავახიშვილის სცენარი) ავტორეც პარალელურად შუაშობს ოთ. ჩიქოვანის სცენარზე „ხევიანის კლბი“.

შეიქმნა ახალი სალაგოზო და პანფილური თეატრის თეატრალური

☆ 6 თებერვალს საქართველოს თეატრალური საზოგადოებამ და ისრა ამპირის საზოგადოების მესამედიო კონკურსის სახ. თეატრის გამართა. იქნა კონკურსით და ახალის თეატრალური მოღვაწეობის 40 წლისთავის აღსანიშნავად საღამო.

საღამოს საზეირო წერილი შესაჯავლა სტუდია განსა საქართველოს თეატრალური საზოგადოების თავმჯდომარე საქ. სსრ სახალხო არტისტმა შ. დიდიანმა. მისკენდა ი. აბაქელი თეატრალური მოღვაწეობაზე გავეთა საქ. სსრ დამსახურებულმა არტისტმა ნ. გამბეციძემ.

☆ 6 თებერვალს საქართველოს თეატრალური საზოგადოების განკვეთმა და რუსეთის სახელმწიფოს სახელმწიფო თეატრის დირექციამ ამავე თეატრის საორკესტრო დარბაზში მოაწყვეს სარეცელის სახ. თეატრის ოლბატარის ნიკოლოზ მამაცვილის დადგენილი 60 წლის და ხელგებისათვის დაქმნი მოღვაწეობის 35 წლისთავის აღსანიშნავი შემოქმედებითი საღამო.

☆ მოზარდ მსახურებელთა ქართული თეატრამ და საქართველოს თეატრალური საზოგადოების 14 თებერვალს მოაწყვეს ახალგაზრდა მსახიობების კ. ვაგულაშვილი, შ. დვლიტი და ვ. თებერვალის შემოქმედებითი საღამო. წარმოდგენილი იქნა სცენები სპექტაკლებიდან „ცხანა“, „ანდროს ოცნება“, „ამავე ორი ბიჭის“, „ვლახის ნაწარმო“, „მამუკა“.

☆ 26 თებერვალს თბილისის ოპერის და ბალეტის თეატრის კოლექტივი გადაიხადა რესპუბლიკის სახალხო არტისტის, სცენარისტის პრეზიუმის ლავრენტის ვიკტორ წიგნისთვის. ვ. წიგნისა მონაწილეობით შესრულებული იქნა პირველი მოქმედება ბალეტთან „ეზოლი“, შორე მოქმედება — ადგილის ტილიდან — და მეთებ მოქმედება ბალეტთან „დონ-კიოტი“.

☆ 27 თებერვალს მოზარდ მსახურებელთა ქართული თეატრის კოლექტივი გამართა მხატვარნიშობის სახ. ისამაკვირის თეატრში მოღვაწეობის 20 წლისთავის აღსანიშნავი შემოქმედებითი საღამო.

☆ 4 მარტს გრიბოულიძის სახ. თბილისის დრამატული თეატრის მსახური ახალგაზრდა რეჟისორ მსახიობის 2. ლუბაკვიძის შემოქმედებითი საღამო.

ლუბაკვიძის მონაწილეობით თეატრის დასმა საქართველოს ურჯავა სოლოდარის პიესა „ოსასინის ბაღში“.

☆ 11 მარტს თბილისის ოპერის და ბალეტის სახელმწიფო თეატრში მოეწყო ამავე თეატრის ორკესტრის ბენეფისი, ორკესტრმა რესპუბლიკის სახალხო არტისტის ნ. დიმიტრიადის დირიჟორობით მისარტლა ჩაიკოვლის მეექვსე (მათემატიკის) სიმფონია და „დოსის“ შორე მოქმედება.

☆ 15 აპრილს მარჯანიშვილის სახელმწიფო თეატრში გაიმართა ნაოულა აფანიძის შემოქმედებითი საღამო. 6. აფანიძის მონაწილეობით წარმოდგენილი იქნა სცენები შიოთქცე ჰიგისთან „ბეკონილილი დღე ზვენი სეკელი“, ნ. კიქელიანის პიესის „ლავრია სოციალზე“, რ. კვარციანის „მანანა“ და შ. მარკულაშვილის პიესის „ხევი“.

☆ 15 აპრილს გრიბოულიძის სახ. სახელმწიფო დრამატული თეატრის შემოქმედებითი საღამო გაუმართა ახალგაზრდა მსახიობების ს. კარაშვილი და ვ. პოკოლიანი, დადგენილი იქნა პიესა „მედიკალი“ ანდრე ბრუნსის. ☆ 16 აპრილს მოეწყო სტალინური პრეზიუმის ლავრენტის ვიკტორის ოლბატარის სახელმწიფო თეატრში 25 წლისთავის აღსანიშნავი შემოქმედებითი საღამო. შეიძვეს ვ. დიდიანის მონაწილეობით გათამაშებული იქნა სცენები დადგენილმა: „პირველი ნაბიჯი“ და „ახალგაზრდა მსახურებელი“.

СОДЕРЖАНИЕ

შიხისაკისი რედაქცია

«К. Маркс и Н. Николадзе» — фотопроизведения с картин... 3
О. ЭГЛДЗЕ — газета «Правда» и изобразительное искусство 5
День печати в Тбилиси (фотохроника) 13
Н. ДИАСАМИДЗЕ — Открытие памятника В. И. Ленину 13
Монумент В. И. Ленину на площади его имени в г. Тбилиси 14
В. ИМЕДАДЗЕ — М. Горький и К. Марджанишвили 15
Л. ЛОМАТИДЗЕ, Н. КОЧАКИДЗЕ, Н. Ардажанский спектакль, отображающий современность... 17
О. СЕПИАШВИЛИ — За бевую кинопублицистику 23
Д. ДЖАНЕЛИДЗЕ — О древней грузинской драматической поэзии 27
Фотопроизведения с экспонатов Груз. республиканской художественной выставки 1955 г.:
Т. АСАТИАНИ — «Портрет актера С. Габушвили» 29
И. ОЧАУРИ — «Портрет женщины» 30
Э. КАКАБАДЕ — «Портрет ребенка» 31
Г. ЧИКОБАВА — «Поют камин» (Стихотворение) 31
З. КРАЦАШВИЛИ — «Портрет заслуж. мастера спорта Елены Гокленс» 32
Н. УРУШАДЗЕ — Сесилия Такашвили (перед текстом — народная артистка Гр. ССР С. Такашвили в роли Баку Месуди; в тексте с Такашвили в ролях — Евы, Амалии Карловичи, Аины Светловой и Янины) 33
В. ГАВАХАРИЯ — Гимн о происхождении человека (Перед текстом фотопроизведения с табул Шумерской и Ассирийской клинописи) 38
И. РИЖКОВ — Заслуженный советский кинооператор (перед текстом фотопортрет А. Д. Дигмелова) 42
Н. ЧИАУРЕЛИ — Значительный труд в области грузинской музыкальной лексикологии 44
Е. ШУШАНИЯ — Грузинский театр и грузинская художественная литература 46
Н. ТУРНАВА — Вопросы искусства в лирике Г. Гейне Чемпion Гр. ССР по шахматам среди женщин Н. Габриядшавили (фотозвод худ. Аа. Балабуева) 48
С. ГРИГОЛИА — Увеличить и улучшить книжную продукцию (перед текстом: обложки лучших книг, изданных за последние годы в Грузии, в тексте фото: рабоче линоотного и печатного цехов) 50
Н. ГУРАБАНИДЗЕ — Три спектакля театра им. Руставели (в тексте — портрет писателя Л. Кначели — рис. народ. худ. У. Джаларидзе; портрет драматурга М. Джаларидзе — рис. худ. Г. Дика) 51
Н. МУСХЕЛИШВИЛИ — Показательные концерты юных музыкантов Армении и Грузии (перед текстом фото — группа учащихся и педагогов музыкальных училищ Еревана и Тбилиси) 56
С. ЦЕРЕТЕЛИ — Первые попытки создания грузинского ТЮЗ — а (в тексте фотопортрет драматурга Д. Нахуршвили и афиша первого спектакля груз. театра юного зрителя) 57
М. ГИЖИМКРЕЛИ — Вопросы режиссуры в современном грузинском театре 58
Бенефис И. Русниова (фотохроника с текстом) 61
И. ТКЕШЕЛШВИЛИ — «Враги» М. Горького на грузинском языке (перед текстом обложка книги — пьесы М. Горького) 62
Монография о нар. артисте У. Чхеидзе (перед текстом обложка книги А. Тевзадзе «Ушаниги Чхеидзе») 62
Ш. ДАЛИАНИ — Конкурс на лучшую пьесу Хроника искусства 63
На обложке — портрет нар. арт. Гр. ССР Н. Вачаидзе. На титуле рисуют работы худ. Г. Дика. На третьей странице обложки графический рисунок — «Метехи».

შახტარ აღ. ვეფხვიას სურათის ქ. შარქის და ე. ნიკოლოძის ფოტოგრაფიები (ქალაქი 1955 წლის რესტრუქციური სამშენებლო ვაშთივიდან) 3
მ. თ. შახტარ — გავლენა „პრავდა“ და საბჭოთა ხელოვნება პრესის დღისგამო მიძღვნილი საქალაქო კრება თბილისში (ფოტოგრაფია) 5
ბ. დინიამიძე — ვლადიმერ ილიას ძე ლენინის შავლის გზა-სა 13
ვ. ი. ლენინის მონუმენტი მთავრობის შენობის მოედანზე ქ. თბილისში 14
პალ. იმედაძე — შარქი გორაკი და კრემლში მარჯანშილი 15
ლ. ლომათიძე, ნ. კოჩაკიძე — თანამედროვეობის განსაზღვრა სამშენებლო სექტორში (ტექსტი — შახტარის საქალაქო თბილისის რაიონში) 20
მ. სეფიანი — მებრძოლი კინობელოცისტიკოსის დ. ჯანელიძე — ძველი ქართული დრამატული პოეზიის შესახებ 27
1955 წლის რესტრუქციური სამშენებლო ვაშთის ექსპონატები:
შის ფოტოგრაფიები:
ა. ასათიანი ს. ხალაშვილის პორტრეტი 29
ბ. ჩიქობავა — ქალაქის პორტრეტი 30
გ. კაცაძის „ხევის პორტრეტი“ 31
დ. ჩიქობავა — მღერის ქვეყნი (ლექსი) 31
ე. კრაშვილის სპორტის დამსახურებული ოსტატის ფოტოგრაფია 32
ვ. შარქაძე — სესილია თავაშვილი (ტექსტის წინ — ს. თავაშვილი ბავშვ მკვლელის რაიონში) 33
ზ. გვახარია — პირი აფიშის წარმოების შესახებ 38
ი. რიშკოვი — ლაშქარული სამუშაო კინოპროდუქტის 42
ბ. შარქაძე — საფრანგულში შოპის ქართული მუსიკალური დასაქვლეობა 44
გ. შურაბაძე — ქართული თეატრი და ქართული მწერლობა 46
დ. თურნავა — ხელოვნების საიტებში პირის ლინეაჟი 48
საქართველოს სსრ 1956 წლის ნებონი კვარტალი ქალთა შრომის 6. ვაფრანგული (ფოტოგრაფია) 49
ბ. ბრძოლიანი — გავლენა სწავლასა-საფრანგული პროდუქტისა და შოპის ხარისხი. 50
ბ. გვახარია — რუსთაველის სახელობის თეატრის სამი სექტორი 51
გ. მუსხელიშვილი — საქართველოს და სომხეთის ნორჩ მუსიკოსების კონკერტები 56
ხ. შარქაძე — ახალგაზრდობის ქართული თეატრის შექმნის პირველი ცდები 57
ბ. ბიძინაძე — რევიუების საიტებში თანამედროვე ქართული თეატრის 58
ა. რუსნიოვის მონუმენტი (ფოტოგრაფია) ტექსტით 61
ბ. ტაშაშვილი — შ. გორაკის „პრეტეტი“ ქართული ენაზე ანდრო თევზის მონუმენტი — „უშენი ხეივანი“ (ბალონ-გრაფია) 62
გ. დინიანი — კონკურსი საუკეთესო პიესაზე 63
ხელოვნების ქრონიკა 63



საბჭოთა (სოვეტსკოე) ხელოვნება (ИСКУССТВО)
ОРГАН МИНИСТЕРСТВА КУЛЬТУРЫ ГРУЗИНСКОЙ ССР
(Выходит в два месяца раз на грузинском языке)
телефон 3—10-21.
Адрес редакции: Тбилиси, ул. Марджанишвили, № 5.
Госиздат Грузинской ССР
Т б и л и ს ი
1956

შახტარის-ფოტოგრაფია ა. ხალაშვილი
ბავშვების ვ. დილიძე
ქ. შარქის დ. ლენინის

მწერალ დამკვეთს და აივინი შეკვეთით სტეფან კომპანიონი.
ქართული დამკვეთის რედაქცია ქალაქ თბილისში, ხელმწიფრისა
დასაბეჭდებელი 26/IV-56 წ.
შეკ. № 270. უკ 0473 ტონაჟი 3000. ექრნის ფატი 10 მმ.
რედაქციის მისამართი თბილისი, მარჯანიშვილის ქ. № 5.
ტელეფონი 3—10-24

